

Predslov

Vážení používateľa,

ďakujeme vám za prejavenie dôvery spoločnosti Farizon Auto a výber vozidla Farizon, ktoré ponúka vynikajúcu bezpečnosť, komfort, výkon a hospodárnosť. Naším cieľom je prinášať zábavu do vašej práce a života prostredníctvom vysoko kvalitných produktov a služieb.

Pred prvým použitím našich produktov a služieb si, prosím, prečítajte pokyny uvedené v tomto návode na používanie a dodržiavajte ich. Pomôžu vám lepšie porozumieť a používať vozidlá Farizon a zabezpečiť, že vaše nové vozidlo bude v dobrom technickom stave a aj v budúcnosti si vždy zachová najlepší výkon. Čím viac sa dozviete o svojom vozidle, tým vyššiu bezpečnosť a zábavu z jazdy si môžete užívať.

V prípade, že sa počas používania vozidla vyskytnú nejaké problémy, kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie údržby vozidla. Servisné centrum vám poskytne vysoko kvalitné služby v oblasti údržby a opravy vozidla. Prosím, dodržiavajte servisné intervaly podľa pokynov na údržbu vozidla uvedeným v tomto návode na používanie.

Tento návod na používanie obsahuje príslušné informácie týkajúce sa všetkých modelov vozidiel. Z dôvodu rôznych konfigurácií jednotlivých modelov vozidiel sa môžu opisy uvedené v tomto návode na používanie líšiť od skutočnej konfigurácie vozidla, ktoré ste si zakúpili. Pri čítaní sa riadte vozidlom, ktoré vám bolo dodané.

Tento návod na používanie je neoddeliteľnou súčasťou vozidla, dbajte na jeho správne uschovanie. Pri predaji alebo požičiavaní vozidla, prosím, odovzdajte tento návod na používanie novému majiteľovi/používateľovi.

Všetky materiály uvedené v tomto návode na používanie boli aktuálne v čase publikovania. O akýchkoľvek budúcich zmenách vás budeme informovať v zmysle platných predpisov.

S pozdravom a želaním šťastných kilometrov, Geely Drive!

Zhejiang Geely Farizon New Energy
Commercial Vehicle Group Co., Ltd.

November 2023

Všetky práva vyhradené. Žiadny obsah tohto návodu na používanie sa nesmie reprodukovať ani kopírovať bez písomného súhlasu spoločnosti Zhejiang Geely Farizon New Energy Commercial Vehicle Group Co., Ltd.

Poznámka: Obálka a obrázky uvedené v tomto návode na používanie slúžia iba na ilustračné účely. Pri čítaní sa riadte vaším vozidlom

Úvod a identifikácia vozidla	6	Ovládanie svetiel	36
Úvod	6	Používanie kombinovaného	
Poznámka pre používateľov	6	prepínača svetiel.....	36
Dôležité informácie.....	7	Stierače a ostrekovač čelného	
Grafické informácie	7	skla	39
Identifikácia vozidla	7	Kombinovaný prepínač	
Identifikačný znak vozidla	7	stieračov	39
Umiestnenie identifikačného		Volant.....	40
znaku vozidla	8	Tlačidlá na volante.....	40
Štítok vozidla	10	Klaksón.....	41
Opis vozidla	11	Vyhrievanie volantu*	41
Batériový elektrický napájací		Spätné zrkadlá	42
system	14	Vonkajšie spätné zrkadlo.....	42
Úvodné informácie o systéme	14	Okná	44
Opis.....	14	Upozornenia.....	44
Bezpečnosť pri vysokom		Elektricky ovládané okná	44
napätí.....	15	Osvetlenie interiéru	45
Výstraha	16	Interiérové svetlá	45
Údržba, opravy, recyklácia a		Opis kabíny	46
likvidácia.....	17	Skupina prepínačov	
Nabíjací systém	19	prístrojového panela	46
Upozornenia týkajúce sa		Úložné priestory	47
nabíjania.....	19	Záložný zdroj napájania	48
Nabíjacie rozhranie.....	21	Rozhranie USB	48
Nabíjanie	22	Rukoväť	48
Prístrojový panel a ovládacie		Slečna clona	48
prvky.....	26	Klimatizácia a multimediálne	
Prístrojový panel a ovládacie		systemy.....	50
prvky.....	26	Klimatizácia kúrenie a vetranie ..	50
Opis kokpitu.....	26	Opis ovládania klimatizácie	50
Prístrojový panel.....	27	Opisy ovládacích tlačidiel	
Opis prístrojového panela	27	klimatizácie	51
Jazdné ukazovatele	27	Ventilačný systém	53
Všeobecné informácie	28	Nastavenie vývodov vzduchu	
Výstražné kontrolky a		a údržba klimatizácie	54
indikátory	30	Multimediálny systém	55
Význam výstražných		Návod na používanie	
kontroliek a indikátorov	32	multimediálneho systému.....	55

Sedadlá a ochranné prvky	56	Servisná brzda.....	86
Sedadlá	56	Mechanická parkovacia brzda	87
Sedadlo vodiča	56	Systém elektronickej kontroly	
Sedadlo spolujazdca	58	stability (ESC).....	88
Odvetrávanie a vyhrievanie		Parkovací asistent	92
sedadiel	58	Cúvací radarový systém	92
Parametre nastavení sedadiel.	59	Cúvacia kamera	94
Bezpečnostné pásy	60	Inteligentný jazdný systém	96
Informácie týkajúce sa		Akustický výstražný systém	
bezpečnostných pásov	60	vozidla	96
Používanie bezpečnostného		Nakladanie	96
pásu	64	Nákladná verzia karosérie	96
Výstraha na nezapnutý			
bezpečnostný pás	65	Problémy počas jazdy	99
Údržba bezpečnostných		Výstražné zariadenie.....	99
pásov	65	Výstražné svetlá	99
Airbagy	66	Výstražný trojuholník	99
Informácie týkajúce sa		Štartovanie pomocou	
airbagov	66	štartovacích káblov	99
Nafúknutie airbagu.....	68	Štartovanie vozidla pomocou	
Indikátor poruchy airbagu	70	štartovacích káblov.....	99
Naštartovanie a jazda	71	Preprava a odťah vozidla	101
Kľúč.....	71	Preprava vozidla	101
Kľúč s diaľkovým ovládaním	71	Ťažné oko	103
Ochrana pred odcudzením	73	Výmena poistiek.....	104
Ochrana pred odcudzením.....	73	Umiestnenie a identifikácie	
Zamknutie a odomknutie		poistiek.....	104
vozidla	73	Hlavná poistková skrinka.....	104
Zamknutie a odomknutie.....	73	Poistková skrinka	
Naštartovanie vozidla	76	prístrojového panela	106
Spínacia skrinka	76	Kontrola a výmena poistiek....	108
Postup naštartovania vozidla ..	77	Výmena žiarovky	110
Keď sa nepodarí naštartovať ...	77	Technické parametre žiarovky	110
Upozornenia týkajúce sa jazdy	78	Núdzový režim.....	111
Používanie voliča rýchlostných		Prehriatie vozidla	111
stupňov	84	Kolízia vozidla.....	112
Indikátor zaradeného		Požiar vozidla	113
rýchlostného stupňa.....	84	Vyslobodenie vozidla.....	113
Brzdy a asistenčné systémy.	86	Palubné náradie	114
		Palubné náradie.....	114

Opravy a údržba.....	115	Kontrola a rotácia pneumatík .	131
Údržba vozidla	115	Výber nových pneumatík.....	132
Pravidelná údržba.....	115	Zarovnanie a vyváženie kolies	134
Motorový priestor	116	Výmena diskov kolies.....	135
Motorový priestor	116	Snehové reťaze	136
Chladiaci systém	117	V prípade defektu	136
Úvodné informácie o		Čistenie a údržba vozidla	136
chladiacom systéme	117	Čistenie exteriéru	136
Kontrola hladiny chladiacej		Čistenie interiéru	138
kvapaliny	118	Technické údaje.....	141
Doplnenie chladiacej		Hlavné parametre vozidla	141
kvapaliny	118	Rozmery vozidla.....	141
Brzdový systém.....	119	Hmotnostné parametre	
Upozornenia týkajúce sa		vozidla	142
brzdového systému	119	Hlavné parametre vozidla	143
Rekuperácia brzdnej energie...	121	Hlavné parametre hnacieho	
Brzdová kvapalina.....	122	motora	144
Posilňovač riadenia	122	Hlavné parametre trakčnej	
Elektrický posilňovač riadenia		batérie.....	144
(EPS).....	122	Dynamické parametre vozidla	145
Predné kombinované		Parametre kolies a pneumatík	145
svetlomety	123	Prevádzkové kvapaliny	146
Zahmlievanie združených		Odporúčané kvapaliny a	
svetlometov	123	plniace množstvá.....	146
Nízkonapäťová batéria.....	124	Index	147
Používanie a údržba batérie	124		
Kontrola batérie	125		
Nabíjanie a výmena batérie.....	125		
Dlhodobé skladovanie vozidiel	126		
Kvapalina do ostrekovačov			
čelného skla a stierače.....	127		
Kvapalina do ostrekovačov			
čelného skla	127		
Stierače.....	128		
Pneumatiky	129		
Opis.....	129		
Zimné pneumatiky.....	129		
Tlak v pneumatikách.....	130		
Systém monitorovania tlaku v			
pneumatikách (TPMS).....	130		

Úvod

Poznámka pre používateľov

1. Toto je elektrické vozidlo poháňané výlučne elektrickou energiou. Jeho charakteristika sa od bežných vozidiel líši. Prosím, oboznámte sa s charakteristikou vozidla a jazdite bezpečne. Pozorne si prečítajte tento návod na používanie a dodržiavajte uvedené pokyny. Po prečítaní návodu na používanie uschovajte na bezpečnom mieste.
2. Po parkovaní vozidla zaradte neutrál (N) a zatiahnite ručnú brzdu. Pred prvým použitím vozidla úplne nabite. Pri každodennom používaní vozidla dbajte na to, aby nebola trakčná batéria ani úplne nabitá, ani úplne vybitá.
3. Pri jazde s vozidlom zrýchľujte a spomaľujte čo najplynulejšie. Počas jazdy možno pri spomaľovaní rekuperovať energiu prostredníctvom regeneratívneho brzdenia. Na dosiahnutie efektívneho používania vozidla sa vyhňte zbytočne prudkému zrýchľovaniu alebo spomaľovaniu.
4. Pravidelne kontrolujte opotrebovanie pneumatík a tlak v pneumatikách podľa postupu uvedeného v tomto návode na používanie s ohľadom na špecifikácie tlaku v pneumatikách.
5. Systém elektrického pohonu tohto vozidla využíva vysoké napätie. Rešpektujte štítky upozornení a výstrah, ktoré sa nachádzajú na vysokonapäťových komponentoch vozidla.
6. Nedotýkajte sa VN káblov (oranžové), konektorov a VN dielov (hnací motor, trakčná batéria, VN riadiaca jednotka a pod.), v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu či dokonca smrti.
7. V prípade, že sa vo vnútri vozidla alebo na vonkajšej strane vozidla nachádzajú neizolované vodiče, nedotýkajte sa ich. V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.
8. V prípade požiaru vozidlo neodkladne opustite. V prípade, že vysokonapäťové komponenty alebo káble začnú dymiť alebo horieť, požiar haste vysokotlakovou vodou.
9. Trakčnú batériu nikdy nepredávajte, nepremiestňujte ani neupravujte. Za recykláciu trakčných batérií vymontovaných z vozidiel po skončení životnosti zodpovedá servisné stredisko Farizon Auto, aby sa zabránilo nehodám a znečisteniu životného prostredia.
10. Je prísne zakázané svojpomocne likvidovať a skladovať použité trakčné batérie. So žiadosťou o likvidáciu sa obráťte na servisné stredisko Farizon Auto.
11. Neskladujte vozidlo v prostredí s vysokými (55 °C) alebo nízkymi teplotami (-30 °C). Snažte sa


vozidlo skladovať na mieste s vhodnou teplotou.

12. Používajte oleje a kvapaliny odporúčané v tomto návode na používania a pravidelne vykonávajte údržbu podľa uvedených požiadaviek s cieľom efektívne predĺžiť životnosť vozidla.


13. Je prísne zakázané vykonávať neoprávnené úpravy alebo montáž akéhokoľvek vybavenia či príslušenstva na naše produkty bez dovolenia. V opačnom prípade nenesieme žiadnu zodpovednosť za priame a nepriame škody spôsobené takýmto konaním.

Dôležité informácie


Vysoké napätie

 Znamená, že uvedené pokyny sa týkajú vysokonapäťového obvodu elektrického vozidla a musia sa prísne dodržiavať. V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vážnym zraneniam či dokonca smrti. ◀


Výstraha

 Označuje, že v prípade ignorovania pokynov môže dôjsť k vážnemu alebo smrteľnému zraneniu. Musí sa prísne dodržiavať uvedený postup alebo venovať dostatočnú pozornosť uvedeným informáciám. ◀


Upozornenie

 Označuje, že je potrebné prísne dodržiavať uvedené informácie. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu vozidla. ◀

Opis

 Opisuje informácie, ktoré vám pomôžu efektívnejšie používať svoje vozidlo. ◀

Environmentálne informácie

 Označuje, že uvedené informácie sa týkajú ochrany životného prostredia. ◀

Hviezdička*

Hviezdička „*“ nasledujúca po nadpise alebo názve označuje, že opisované zariadenie alebo funkcia sa týkajú iba niektorých modelov a vami zakúpené vozidlo nimi nemusí byť vybavené.

Grafické informácie

◀ Označuje predmet opisu.

◀◀ Označuje smer pohybu objektu.

↻ Označuje smer otáčania objektu.

⊘ Znamená, že je daná činnosť zakázaná alebo sa nesmie stať.

Identifikácia vozidla

Identifikačný znak vozidla

Pri kontaktovaní servisného centra Farizon Auto je potrebné uviesť identifikačné číslo vozidla (VIN). Ak je predmetom komunikácie so servisným centrom Farizon Auto

hnačí motor alebo trakčná batéria, je potrebné uviesť ich kódy.

Umiestnenie identifikačného znaku vozidla

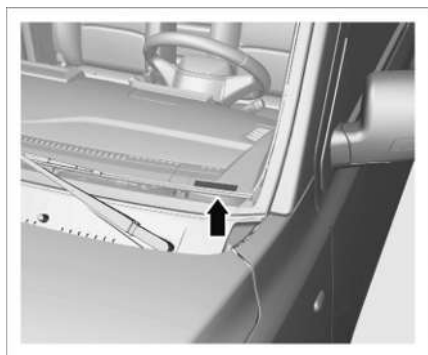
Umiestnenie identifikačného čísla vozidla (VIN)

Identifikačné číslo vozidla (VIN) je zákonný identifikačný znak vozidla slúžiaci na registráciu majiteľa. Nájdete ho na nasledujúcich miestach:

i Ak je číslo VIN vytlačené/vyrazené na karosérii vozidla poškodené, kontaktujte včas servisné centrum Farizon Auto.



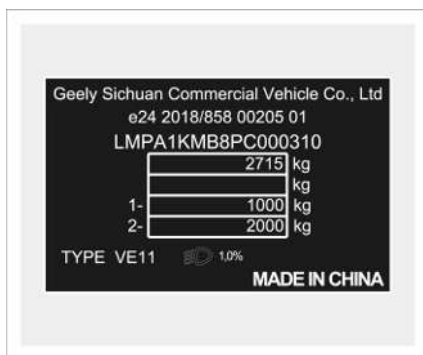
1. V ľavom dolnom rohu čelného skla.



2. Napravo od sedadla spolujazdca.



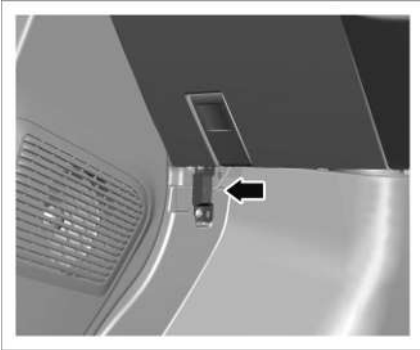
3. Na štítku vozidla.



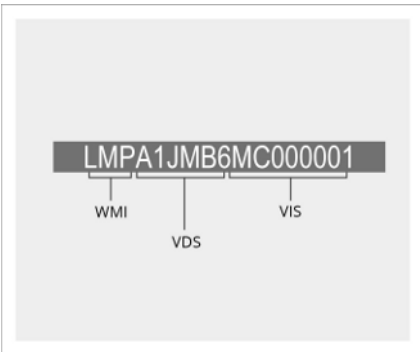
4. Číslo VIN možno tiež načítať pomocou diagnostického testovacieho zariadenia v servisnom centre Farizon Auto.



Ak je potrebné použiť vyššie uvedený spôsob na prečítanie čísla VIN, údaje by mal načítať profesionálny servisný personál servisného centra Farizon Auto. Vykonávanie tohto spôsobu neprofesionálnym personálom môže mať za následok poruchu vozidla. ◀



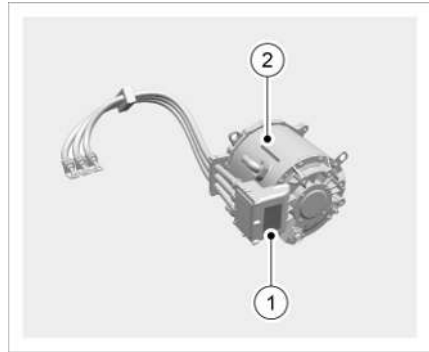
Identifikačné číslo vozidla (VIN)



Číslo VIN pozostáva z troch častí, konkrétne údajov WMI, VDS a VIS, ktoré spolu tvoria 17 znakov. Obsahuje informácie ako názov výrobcu, vek vozidla, verziu karosérie, kód a miesto montáže vozidla.

Umiestnenie kódu motora

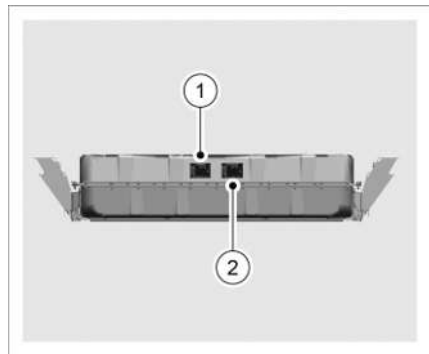
Hnací motor sa nachádza v spodnej časti vozidla.



- 1 Štítok motora
- 2 Označenie výrobného čísla hnacieho motora

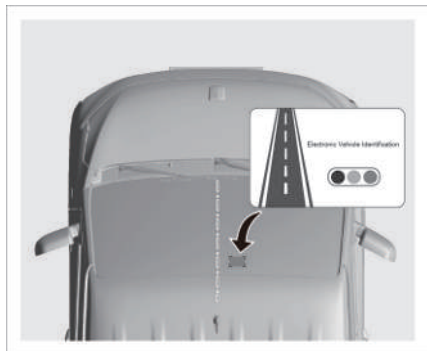
Umiestnenie kódu trakčnej batérie

Trakčná batéria sa nachádza v spodnej časti vozidla a informácie o batérii CATL sú vyrazené v jej zadnej časti.



- 1 Štítok trakčnej batérie
- 2 Štítok systému trakčnej batérie

Okienko mikrovlnného systému



Okienko mikrovlnného systému vozidla sa nachádza v pravej hornej časti v strede čelného skla.

Elektronický identifikačný systém vozidla nezakrývajte inými zariadeniami, ako napríklad zariadením na elektronickú platbu mytia či držiakom snímača.

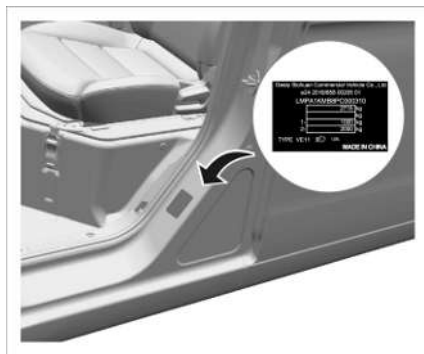
Tento štítok obsahuje informácie o vozidle.

! Udržujte čelné sklo čisté a suché. Na okienko mikrovlnného systému nelepte žiadne fólie ani kovové materiály, aby bola zaistená štandardná inštalácia elektronických značiek vozidla a efektívne načítavanie dát.

Elektronické značky vozidla nezakrývajte, nestláčajte ani nerozoberajte.

Ak sa značka poškodí, neodkladne kontaktujte úrad, ktorý ju vydal. ◀

Štítok vozidla

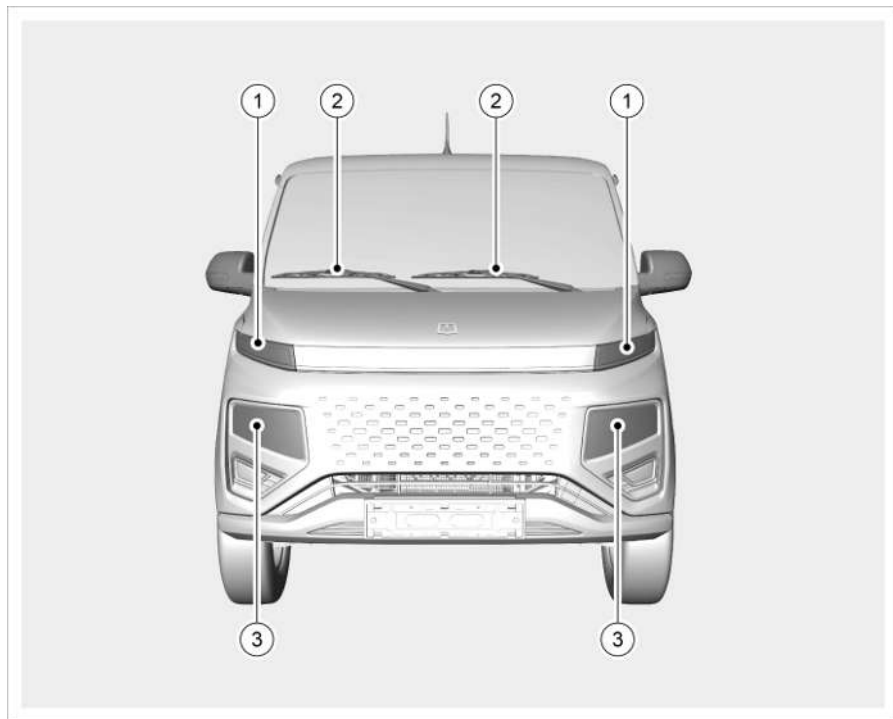


Štítok vozidla sa nachádza na ráme ľavých predných dverí, na B-stĺpiku a obsahuje nasledujúce informácie:

- Názov výrobcu
- Č. certifikátu
- Číslo VIN
- Maximálna prípustná celková hmotnosť
- Maximálna hmotnosť súpravy
- Max. zaťaženie prednej nápravy
- Max. zaťaženie zadnej nápravy
- Model vozidla
- Uhol lúča stretávacích svetiel

Opis vozidla

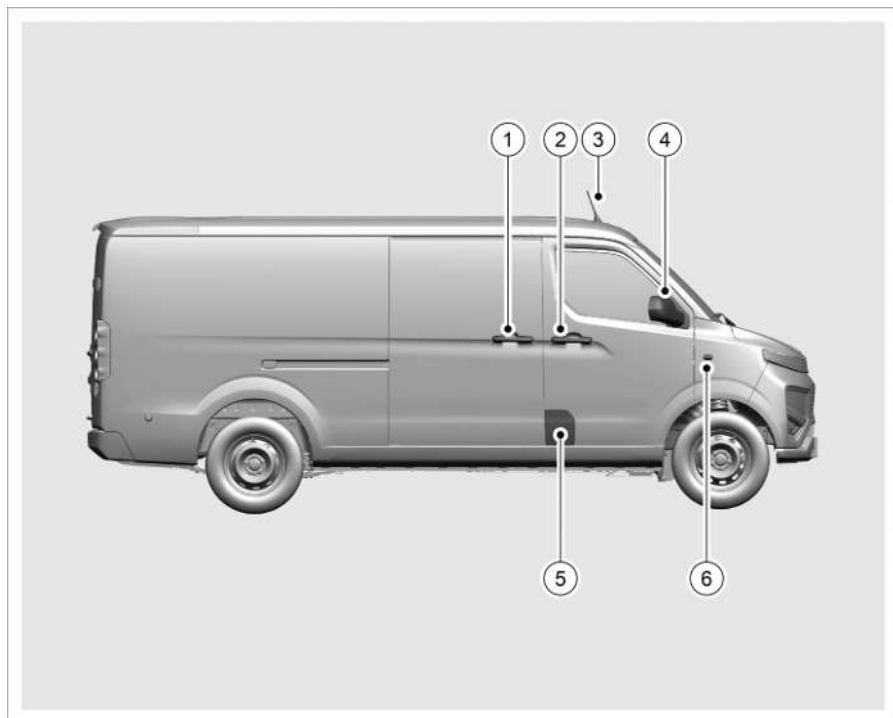
Pohľad spredu



- 1 Predné denné svetlá (denné svetlá, obrysové svetlá) 3 Predné kombinované svetlomety (diaľkové svetlá, stretávacie svetlá a smerovky)

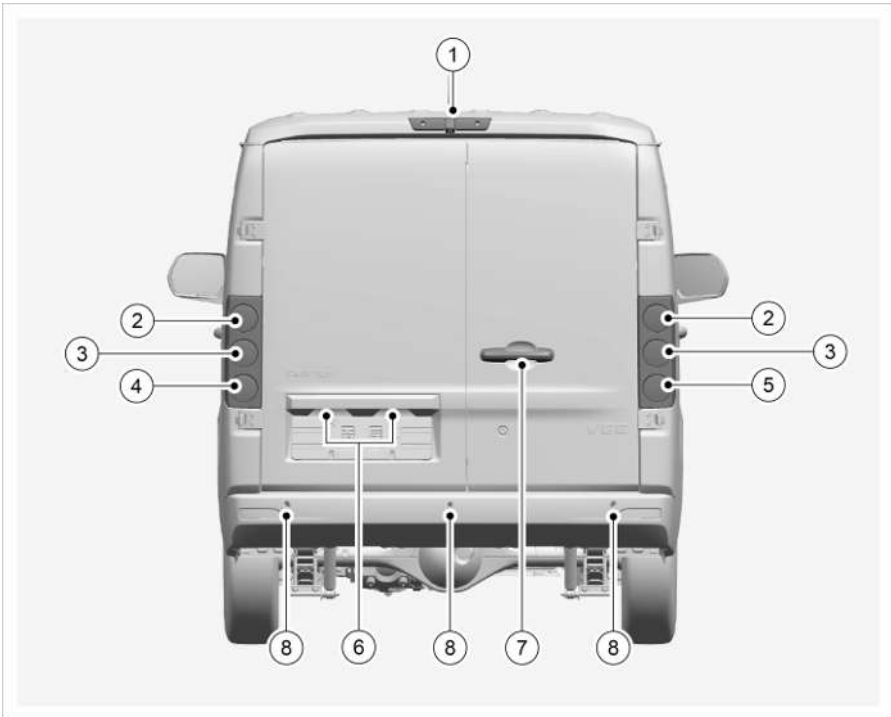
- 2 Predný stierač

Pohľad z boku



- | | |
|--|-----------------------------|
| 1 Vonkajšia kľučka bočných posuvných dverí | 4 Vonkajšie spätné zrkadlo |
| 2 Vonkajšia kľučka predných dverí | 5 Dvierka nabíjacieho portu |
| 3 Anténa rádia | 6 Bočná smerovka |

Pohľad zozadu

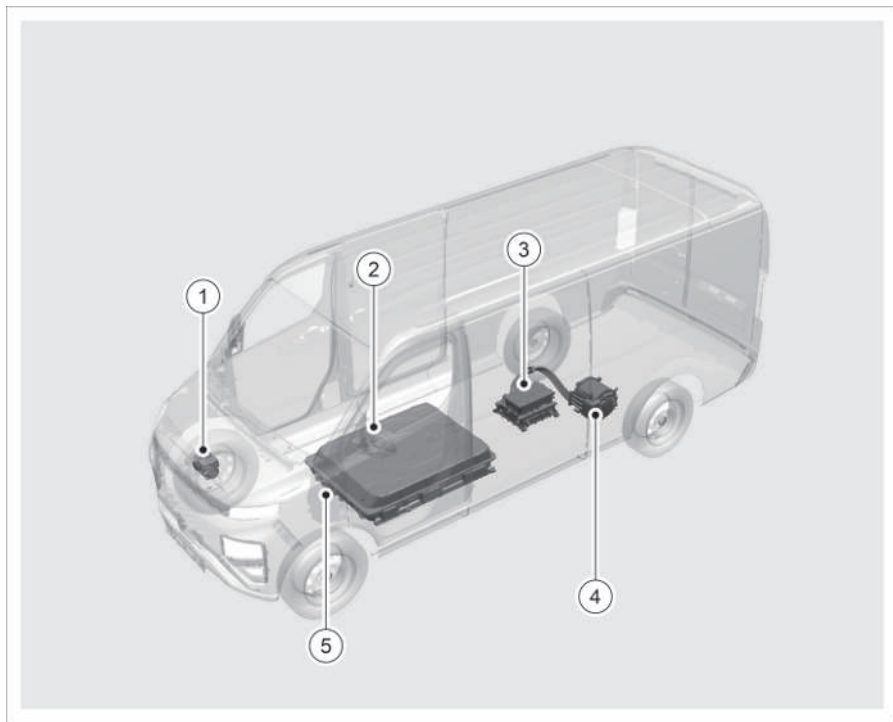


- | | |
|--|--|
| 1 Tretie brzdomé svetlo a cúvacia kamera | 5 Zadné hmlové svetlo |
| 2 Brzdomé svetlo a obrysové svetlo | 6 Osvetlenie evidenčného čísla |
| 3 Smerovka | 7 Vonkajšia rukoväť dverí nákladného priestoru |
| 4 Svetlo spiatočky | 8 Zadný parkovací senzor |

Úvodné informácie o systéme

Opis

Umiestnenie prvkov VN systému



- | | |
|---|---------------|
| 1 Elektrický kompresor | 4 Hnací motor |
| 2 Trakčná batéria | 5 MSD |
| 3 Hlavná a pomocná VN riadiaca jednotka | |

Bezpečnosť pri vysokom napätí

Elektrický pohonný systém, VN súčasti a káble tohto vozidla sú vybavené zariadeniami na elektromagnetické tienenie. Miera elektromagnetického žiarenia emitovaného týmito zariadeniami je približne rovnaká ako pri konvenčných benzínových vozidlách alebo domácich spotrebičoch. Elektromagnetické žiarenie nie je pre ľudských organizmus škodlivé.



Ako zdroj energie tohto vozidla slúži elektrická energia. Vysoké napätie s jednosmerným prúdom pre VN elektrický systém poskytuje trakčná batéria. Energia z trakčnej batérie sa konvertuje na trojfázové napätie so striedavým prúdom prostredníctvom riadiacej jednotky motora, ktoré následne napája hnací motor. S cieľom zaistiť bezpečnosť pasažierov a personálu poskytujúceho prvú pomoc, venujte pozornosť nasledujúcim informáciám:

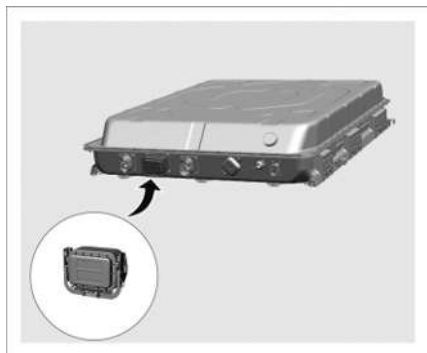
- Trakčná batéria obsahuje VN poistku, ktorá ju chráni pred skratom.
- Kladný a záporný VN kábel pripojený k trakčnej batérii je obvykle ovládaný pomocou nízkonapäťového relé, ktoré je v normálnej polohe rozpojené. Keď sa zdroj

nízkeho napätia vozidla odpojí, relé možno rozpojiť s cieľom zabrániť toku elektrického prúdu z trakčnej batérie.

- Na niektorých súčastiach vozidla sú umiestnené oranžové výstražné štítky VN s varovaním, že daný diel obsahuje vysoké napätie. Vždy rešpektujte obsah VN štítkov.
- Napätie v systéme sa zníži na bezpečnú úroveň z hľadiska dotyku až po 15 minútach po vypnutí napájania vozidla. Aby ste zabránili vážnemu či dokonca smrteľnému zraneniu následkom vážnych popálení alebo zásahu elektrickým prúdom, vyhnite sa dotýkaniu a zabráňte prerezaniu alebo poškodeniu akýchkoľvek oranžových VN káblov alebo VN komponentov.
- Neprofesionálny servisný personál sa nesmie dotýkať, rozoberať ani inštalovať žiadne súčasti VN systému, ako sú hnací motor, riadiaca jednotka motora, kompresor klimatizácie či trakčná batéria.
- Keď je vozidlo v prevádzke, jeho riadiaci systém neustále monitoruje, či nedochádza k úniku vysokého napätia. V

prípade detekcie poruchy sa rozsvieti kontrolka poruchy na prístrojovom paneli. ◀

Zariadenie na odpojenie napájania trakčnej batérie



Manuálne servisné odpojovacie zariadenie (MSD) trakčnej batérie sa nachádza v prednej časti trakčnej batérie v spodnej časti vozidla. Vybratím spínača MSD možno odpojiť napätie trakčnej batérie. Ak je potrebné odpojiť MSD, kontaktujte servisné centrum Farizon Auto, neodpájajte ho svojpomocne.

Vozidlo je vybavené funkciou odpojenia napájania v prípade kolízie. Keď snímač kolízie rozpozná určitý stupeň kolízie, neodkladne odpojí systém a VN napájanie s cieľom minimalizovať riziko zásahu elektrickým prúdom. V prípade aktivovania systému núdzového odpojenia nebude možné vozidlo naštartovať štandardným spôsobom. Kontaktujte servisné centrum Farizon Auto, ktoré vykoná servis vozidla a pomôže vám s jeho opätovným naštartovaním.

Výstraha

Keď systém zlyhá alebo ho používateľ nepoužíva správne, automaticky sa rozsvietia príslušné výstražné kontrolky na prístrojovom paneli. Ak sa na prístrojovom paneli zobrazí výstražná kontrolka nízkonapätovej batérie alebo príslušné indikátory VN systému, vozidlo sa nemusí dať naštartovať. Na vyriešenie problému kontaktujte servisné centrum Farizon Auto.

⚠ Ak sa vyskytne porucha vozidla, je potrebné kontaktovať servisné centrum Farizon Auto a vykonať servis vozidla.

Vozidlo je vybavené vysokonapäťovým systémom s jednosmerným prúdom. V žiadnom prípade sa nepokúšajte opraviť poruchu vozidla svojpomocne. Náhodný dotyk VN systému môže mať za následok úraz elektrickým prúdom čo dokonca smrť. Iné osoby ako profesionálny personál sa nesmú dotýkať, premiestňovať či rozoberať trakčnú batériu a súvisiace VN káble alebo iné komponenty s výstražnými značkami VN. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom či dokonca smrti v dôsledku nesprávnych postupov. Je prísne zakázané, aby neoprávnený servisný personál rozoberal a zostavoval trakčnú batériu a

súvisiace VN komponenty. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom či dokonca smrti v dôsledku nesprávnych postupov. ◀

Údržba, opravy, recyklácia a likvidácia

Trakčnú batériu ako jeden z hlavných zdrojov energie možno opakovane nabíjať. Trakčnú batériu možno nabíjať pomocou nabíjajúcich stojanov so striedavým alebo jednosmerným prúdom, ktoré spĺňajú zákonné normy. Okrem toho sa pri brzdení časť brzdného energie rekuperuje a používa na nabíjanie trakčnej batérie pomocou motora.

- Pri novom vozidle a normálnom stave trakčnej batérie môže dojazd vozidla kolísť v závislosti od rôznych jazdných návykov (napr. časté zrýchľovanie a spomaľovanie), jazdných podmienok (napr. jazda do dlhých alebo prudkých kopcov), teploty (napr. nízka teplota) a zapnutých elektrických spotrebičov (napr. klimatizácie).
- Trakčná batéria je špeciálny chemický výrobok, ktorý sa musí používať a udržiavať správnym spôsobom. Pri každodennom používaní netrpí na stratu energie. Na zachovanie výkonu je kriticky dôležité ponechať batériu radšej plne nabitú ako plne vybitú. Okrem toho kapacita trakčnej batérie prirodzene klesá z dôvodu je

chemických vlastností. Z toho dôvodu, ak dôjde pri vozidlách, ktoré sú už nejaký čas v prevádzke, k zníženiu dojazdu s plne nabitou batériou, odporúčame navštíviť servisné centrum Farizon Auto na vykonanie kontroly batérie. Ak servisné centrum Farizon Auto skontroluje batériu a zistí, že celková kapacita trakčnej batérie je v normálnom rozsahu, skrátenie dojazdu je spôsobené externými faktormi, akú napríklad spôsobom jazdy alebo teplotou.



Na zachovanie čo najlepšieho technického stavu trakčnej batérie batériu v pravidelných intervaloch úplne nabite (odporúča sa úplné nabitie aspoň raz za týždeň).

Ak bude vozidlo uskladnené dlhšie ako tri mesiace, trakčnú batériu je potrebné nabiť. V opačnom prípade môže dôjsť k nadmernému vybitiu batérie a zníženiu jej výkonu. Na chyby a poškodenie vozidla z takého dôvodu sa nevzťahuje záruka. ◀

Upozornenia týkajúce sa používania trakčnej batérie

Trakčná batéria je VN zariadenie na uskladnenie energie a patrí medzi nebezpečné výrobky. Nesprávne zaobchádzanie s batériou a jej používanie neprofesionálnym personálom môže mať vážne následky, ako napríklad zásah elektrickým prúdom, popáleniny či výbuch.

Montáž a servis trakčnej batérie môžu vykonávať iba profesionálni technici servisného centra Farizon Auto a počas používania je potrebné prísne dodržiavať príslušné bezpečnostné predpisy. Je prísne zakázané, aby neprofesionálny personál inštaloval, opravoval a používal trakčné batérie nad rámec určeného rozsahu. Na poškodenie batérie a ďalšie škody spôsobené nedodržaním uvedených požiadaviek alebo používaním batérie mimo špecifikovaného rozsahu sa nevzťahuje záruka. Je potrebné mať na pamäti nasledujúce informácie:

1. Zabránenie styku s vlhkosťou a vodou

Trakčná batéria je VN zariadenie na skladovanie energie a obsahuje množstvo VN riadiacich obvodov a batériových článkov. Vniknutie tekutiny do trakčnej batérie môže spôsobiť skrat, únik napätia a koróziu batériových článkov, elektrických obvodov a konektorov. Z toho dôvodu je potrebné zabezpečiť, aby do batérie nevnikla žiadna kvapalina ani vlhký vzduch.

2. Izolácia pred okolitými vplyvmi

Udržiavanie trakčnej batérie v optimálnom rozsahu prevádzkovej teploty môže významne predĺžiť jej životnosť a zlepšiť jej bezpečnosť. Z toho dôvodu je vhodné, aby bolo miesto, kde vozidlo parkuje, zaizolované a vetrané.

3. Zabránenie nárazom a kolíziám

Interné články trakčnej batérie sú zapojené do série a vybavené riadiacim systémom a rôznymi senzormi. Pri jazde po nerovných cestách dávajte pozor, aby ste batériu nevystavili nárazu.



Je zakázané upravovať časti a komponenty elektrického pohonného systému alebo inštalovať elektronické produkty, ktoré nespĺňajú súvisiace zákonné požiadavky. V opačnom prípade môže dôjsť k negatívnejmu vplyvu na výkon a životnosť elektrického pohonného systému. ◀


Proces recyklácie trakčnej batérie

Používatelia môžu odovzdať použité trakčné batérie v recyklačných servisných strediskách určených servisným centrom Farizon Auto, alebo kontaktovať miestne úrady na ochranu životného prostredia či vládne agentúry. Zároveň ich nesmú odovzdávať iným subjektom či jednotlivcom.

Majiteľ vozidla nesie úplnú zodpovednosť za znečistenie životného prostredia alebo bezpečnostné incidenty spôsobené neoprávnenou demontážou alebo rozoberaním trakčnej batérie.

Trakčnú batériu smú opravovať, rozoberať a vymieňať iba profesionálni pracovníci. Neoprávnenému personálu je prísne

zakázané rozoberať a montovať trakčné batérie a súvisiace VN komponenty.


 Trakčnú batériu nikdy nepredávajte, nepremiestňujte ani neupravujte. Trakčnú batériu môže recyklovať určené servisné centrum Farizon Auto podľa špecifikovaného postupu. Pri likvidácii vozidla z neho odstráňte trakčnú batériu, aby sa zabránilo bezpečnostným incidentom.

Je prísne zakázané, aby neoprávnený servisný personál rozoberal a zostavoval trakčnú batériu a súvisiace VN komponenty.

Iné osoby ako profesionálny personál sa nesmú dotýkať, premiestňovať či rozoberať trakčnú batériu a súvisiace VN káble alebo iné komponenty s výstražnými značkami VN. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom či dokonca smrti v dôsledku nesprávnych postupov. ◀

Nabíjací systém

Upozornenia týkajúce sa nabíjania

 Dodržiavajte nasledujúce opatrenia, aby ste zabránili zásahu vysokým napätím alebo vážnemu zraneniu:

- Nabíjanie má nasledujúci vplyv na niektorých ľudí: počas rýchleho nabíjania môže v prevádzkovej oblasti vzniknúť elektromagnetické pole. Odporúča sa, aby sa používatelia s implantovanými kardiostimulátormi a kardiovaskulárnymi defibrilátormi počas nabíjania zdržiavali mimo vozidla. Elektromagnetické pole môže mať vplyv na normálne fungovanie elektronických zdravotníckych pomôcok, ako sú implantované kardiostimulátory a kardiovaskulárne defibrilátory. To môže spôsobiť zranenie alebo smrť používateľa uvedených elektronických zdravotníckych pomôcok. Ak máte implantovaný kardiostimulátor alebo kardiovaskulárny defibrilátor, počas nabíjania nezostávajú dlhší čas vo vozidle ani doň nenastupujte.
- Pred nabíjaním vysušte dažďové kvapky a vlhkosť v okolí nabíjacieho portu vozidla pred jeho otvorením. Dávajte pozor, aby na nabíjacej zástrčke a v jej okolí nezostali zvyšky vody.
- Počas nabíjania vozidla je zakázané dotýkať sa kovových

- časť nabíjacieho konektora a zástrčky. Ak sa na vozidle alebo palubnej nabíjačke vyskytlo iskrenie, je zakázané dotýkať sa elektrického vozidla a akýchkoľvek jeho častí. V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom a zraneniu osôb.
- Odporúčaná teplota vzduchu pri nabíjaní vozidla je 0 °C až 40 °C. Vyhnite sa nabíjaniu vozidla pri nízkych alebo vysokých teplotách. V zime odporúčame nabíjať vozidlo napoludnie a v lete ráno alebo večer.
 - Počas nabíjania dbajte na to, aby bol kábel v prirodzenej polohe. Nenechajte ho visieť vo vzduchu, ani ho nenavíjajte na iné predmety.
 - Ak zaznamenáte vo vozidle neobvyklý zápach alebo dym, ihneď bezpečným spôsobom vypnite prívod elektrickej energie.
 - Je zakázané pripájať a odpájať nabíjací konektor mokrymi rukami a stojac vo vode, snehu alebo inej tekutine. V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo škodám na majetku.
 - Pri odpájaní nabíjacieho konektora ho uchopte na izolovanú časť a neťahajte priamo za kábel.
 - Po nabití vozidla nasadte ochranný kryt nabíjacej zásuvky a dvierka nabíjacieho portu. Pred naštartovaním vozidla sa uistite, že nabíjací konektor bol vytiahnutý z nabíjacieho portu.
 - Vozidlo obsahuje súpravu utesnených VN lítium-iónových trakčných batérií. V prípade odhalenia trakčnej batérie hrozí riziko vážnych popálenín alebo zásahu elektrickým prúdom, čo môže viesť k vážnym zraneniam a znečisteniu životného prostredia.
 - Deti nesmú vozidlo nabíjať. Nabíjací konektor je vysokonapäťové elektrické zariadenie. Deti ho nesmú používať.
 - Dbajte na to, aby sa na nabíjacom konektore a zástrčke nenachádzala voda alebo iné cudzie materiály, hrdza alebo korózia. Ak sa na nabíjacom konektore alebo zástrčke nachádza voda alebo hrdza, vozidlo nenabíjajte, aby sa zabránilo vzniku skratu, úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku škôd na majetku.
 - Napájacie zariadenia, nabíjané vozidlá, nabíjacie

káble a konektory chráňte pred dažďom, snehom, nahromadenou vodou a tepelnými zdrojmi.

- Pred nabíjaním skontrolujte, či nie sú povrch a plášť nabíjacieho kábla poškodené. Ak došlo k poškodeniu, kontaktujte servisné centrum Farizon Auto a požiadajte o opravu alebo výmenu. Je zakázané používať poškodené nabíjacie káble.
- Je zakázané bez dovolenia rozoberať alebo upravovať nabíjací port.
- Je zakázané bez dovolenia predlžovať alebo upravovať nabíjací kábel alebo konektor, mohlo by dôjsť k vzniku nebezpečenstva.
- Vo vnútri nabíjacieho systému môže počas prevádzky vzniknúť iskrenie. Na nabíjanie zvolte vždy suché a dobre vetrané prostredie a nepoužívajte nabíjacie zariadenia v prostredí, kde sú uskladnené výbušné materiály ako benzín či farby.
- V prípade náhlej zmeny počasia (vietor, dážď, sneženie, búrka) počas nabíjania včas skontrolujte, či je nabíjacia zástrčka suchá a pevne zapojená. V prípade výskytu bleskov sa

nedotýkajte nabíjacieho kábla ani vozidla.

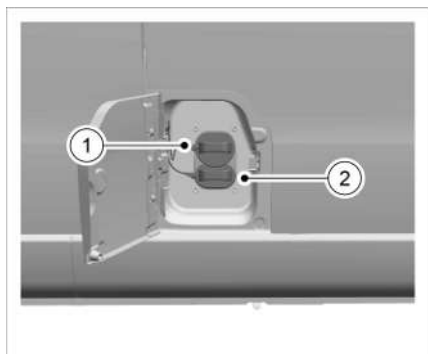
- Nabíjací kábel počas nabíjania nestláčajte, aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Počas nabíjania neumiestňujte nabíjací kábel do vozidla.
- Nabíjací kábel sa musí počas nabíjania uchovávať mimo dosahu ohňa.
- Počas nabíjania sa nepribližujte ani nesiahajte na chladiaci ventilátor.
- Na nabíjanie vozidla používajte certifikovaný nabíjací stojan.
- Ak na nabíjanie používate domácu elektrickú zásuvku, kapacita použitej elektrickej zásuvky a nabíjacieho kábla nesmie byť nižšia než menovitý prúd uvedený na štítku zásuvky na nabíjanie striedavým prúdom. ◀

Nabíjacie rozhranie

Umiestnenie nabíjacieho rozhrania

Nabíjacie rozhranie sa nachádza v ľavej dolnej časti pravých predných dverí.

Na získanie prístupu k nabíjacíemu rozhraniu musíte otvoriť dverka nabíjacieho rozhrania pomocou kľúča.





- 1 Konektor na pomalé nabíjanie
- 2 Konektor na rýchle nabíjanie


Nabíjanie


Rýchle nabíjanie jednosmerným prúdom pomocou nabíjacieho stojana


1. Otočte kľúč do polohy „OFF“ a zatiahnite parkovaciu brzdou.
2. Otočením kľúčom doprava otvorte dvierka nabíjacieho portu.
3. Zložte ochranný kryt A nabíjacieho portu na pomalé nabíjanie a potom ochranný kryt B nabíjacieho portu na rýchle nabíjanie.
4. Odomknite nabíjací konektor na nabíjacom stojane s jednosmerným prúdom a zasuňte ho do zásuvky na rýchle nabíjanie na vozidle (nestláčajte poistné tlačidlo na nabíjacej zásuvke), kým nebudete počuť cvaknutie a poistné tlačidlo na nabíjacej zásuvke vozidla neposkočí, čo indikuje správne zapojenie nabíjacieho kábla. Indikátor

pripojenia nabíjačky  na prístrojovom paneli sa rozsvieti.

-  Dbajte na to, aby bol nabíjací konektor úplne zasunutý do nabíjacieho portu, aby sa zabránilo nesprávnemu zaisteniu elektronickej poistky, čo by malo za následok zlyhanie nabíjania. ◀

1. Pozorne si prečítajte upozornenia a ďalšie informácie na nabíjacom stojane s jednosmerným prúdom a dodržiavajte všetky predpisy. Po niekoľkých úkonoch, ako napríklad priložení karty alebo naskenovaní QR kódu a spustení mobilnej aplikácie, začne nabíjací stojan nabíjať vozidlo. Počas nabíjania sa na prístrojovom paneli rozsvieti indikátor nabíjania . Po úplnom nabití batérie systém automaticky zastaví nabíjanie a tento indikátor zhasne.

-  Nabíjanie sa musí vykonávať alebo ukončiť v prísnom súlade s postupom nabíjania nabíjacieho stojanu. Je zakázané pripájať a odpájať nabíjací kábel počas nabíjania. ◀

-  Používajte rýchlonabíjačky, ktoré spĺňajú platné normy. V opačnom prípade môže dôjsť k poruche alebo požiaru a škodám na majetku. ◀

1. Po dokončení nabíjania ukončíte postup nabíjania. Odomknite

nabíjací konektor s jednosmerným prúdom, vytiahnite ho z nabíjacieho portu vozidla a umiestnite do určenej polohy na nabíjacom stojane.

2. Nasadte ochranné kryty nabíjacieho portu vozidla.
3. Zatvorte a zamknite dvierka nabíjacieho portu.


Pomalé nabíjanie striedavým prúdom pomocou nabíjacieho stojana

1. Otočte kľúč do polohy „OFF“ a zatiahnite parkovaciu brzdú.
2. Otočením kľúčom doprava otvorte dvierka nabíjacieho portu.
3. Odistite poistku ochranného krytu nabíjacieho portu na pomalé nabíjanie a zložte ochranný kryt.
4. Zasuňte nabíjací konektor so striedavým prúdom do zásuvky na vozidle (nestláčajte poistné tlačidlo na nabíjacej zásuvke), kým nebudete počuť cvaknutie a poistné tlačidlo na nabíjacej zásuvke vozidla neposkočí, čo indikuje správne zapojenie nabíjacieho kábla.

Po pripojení nabíjacieho kábla sa na prístrojovom paneli rozsvieti indikátor pripojenia nabíjačky



5. Pozorne si prečítajte upozornenia a ďalšie informácie na nabíjacom stojane so striedavým prúdom a dodržiavajte všetky predpisy. Po niekoľkých úkonoch, ako

napríklad priložení karty alebo naskenovanie QR kódu a spustení mobilnej aplikácie, začne nabíjací stojan nabíjať vozidlo. Počas nabíjania vozidla sa na prístrojovom paneli rozsvieti indikátor nabíjania . Po úplnom nabití batérie systém automaticky zastaví nabíjanie a tento indikátor zhasne.



Nabíjanie sa musí vykonávať alebo ukončiť v prísnom súlade s postupom nabíjania nabíjacieho stojanu. Je zakázané pripájať a odpájať nabíjací kábel počas nabíjania. ◀

1. Po dokončení nabíjania ukončíte postup nabíjania. Stlačte poistku nabíjacieho konektora, vytiahnite ho z nabíjacieho portu vozidla a umiestnite do určenej polohy na nabíjacom stojane.
2. Nasadte ochranný kryt nabíjacieho portu vozidla.
3. Zatvorte a zamknite dvierka nabíjacieho portu.

Pomalé nabíjanie pomocou domácej elektrickej zásuvky




Pri nabíjaní z domáceho napájacieho zdroja venujte pozornosť nasledujúcim informáciám, aby sa zabránilo zásahu vysokým napätím alebo vážnym zraneniam:


- Kapacita použitej elektrickej zásuvky a nabíjacieho kábla nesmie byť nižšia než

menovitý prúd uvedený na štítku zásuvky na nabíjanie striedavým prúdom.

- Je dôležité zabezpečiť spoľahlivé uzemnenie domácej elektrickej zásuvky. V opačnom prípade hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Na nabíjanie by mala byť použitá samostatná zásuvka s vlastným ističom, aby sa zabránilo poškodeniu vedenia alebo vypnutiu ističa celej domácnosti v dôsledku vysokého odberu energie, čo by malo vplyv na normálnych chodných zariadení. ◀


 Pred použitím nabíjacieho zariadenia na pomalé domáce nabíjanie vozidla si pozorne prečítajte pokyny a vozidlo nabíjajte v prísnom súlade s nimi. ◀


1. Otočte kľúč do polohy „OFF“ a zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Otočením kľúčom doprava otvorte dvierka nabíjacieho portu.
3. Odstite poistku ochranného krytu nabíjacieho portu na pomalé nabíjanie a zložte ochranný kryt.
4. Vyberte kábel na domáce nabíjanie striedavým prúdom. Zapojte konektor do zásuvky na vozidle. Indikátor napájania na nabíjacom kábli sa rozsvieti.


 Použite elektrickú zásuvku, ktorá spĺňa parametre nabíjacieho kábla. V opačnom prípade môže dôjsť k prehrievaniu alebo dokonca skratu na domácich rozvodoch a požiariu. ◀

1. Zasuňte nabíjací konektor so striedavým prúdom do zásuvky na vozidle (nestláčajte poistné tlačidlo na nabíjacej zásuvke), kým nebudete počuť cvaknutie a poistné tlačidlo na nabíjacej zásuvke vozidla neposkočí, čo indikuje správne zapojenie nabíjacieho kábla. Po pripojení nabíjacieho kábla sa na prístrojovom paneli rozsvieti indikátor pripojenia nabíjačky




 Pri pripájaní a odpájaní nabíjacieho konektora ho uchopte na izolovanú časť a neťahajte priamo za kábel. Dajte pozor, aby nebol kábel počas nabíjania pritlačený dverami, oknom alebo kolesom. ◀

1. Po vykonaní automatickej kontroly začne indikátor nabíjania na nabíjacom boxe blikať a začne sa nabíjanie. Na prístrojovom paneli sa rozsvieti indikátor nabíjania . Po úplnom nabití batérie systém automaticky zastaví nabíjanie a tento indikátor zhasne.

 Ak sa rozsvieti indikátor chyby na domacom nabíjacom boxe,

skontrolujte, či je nabíjací konektor správne pripojený do nabíjacieho portu vozidla a postupujte podľa uvedených pokynov. ◀

1. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací konektor od vozidla.
2. Stlačte poistku nabíjacieho konektora a vytiahnite ho z nabíjacieho portu vozidla.
3. Nasadte ochranný kryt nabíjacieho portu vozidla.
4. Zatvorte a zamknite kryt nabíjacieho portu vozidla a odložte nabíjací kábel.

 Nabíjací výkon a čas nabíjania sa líši v závislosti od typu nabíjacieho zariadenia. Čas nabíjania tiež ovplyvňuje okolitá teplota.

Ak komunikačný protokol nabíjacieho zariadenia nespĺňa platné normy, nabíjanie bude neúspešné. ◀



- Ak indikátor na nabíjacom konektore alebo nabíjacom stojane zobrazí poruchu, odpojte nabíjací konektor a znovu ho zapojte do nabíjacej základne.
- Ak nemožno nabíjací konektor odomknúť ani po vykonaní postupu núdzového odomknutia nabíjacieho konektora, kontaktujte výrobcu nabíjacieho zariadenia alebo servisné centrum Farizon Auto so žiadosťou o pomoc.
- Je prísne zakázané používať hrubú silu pri zapájaní a odpájaní nabíjacieho konektora. ◀

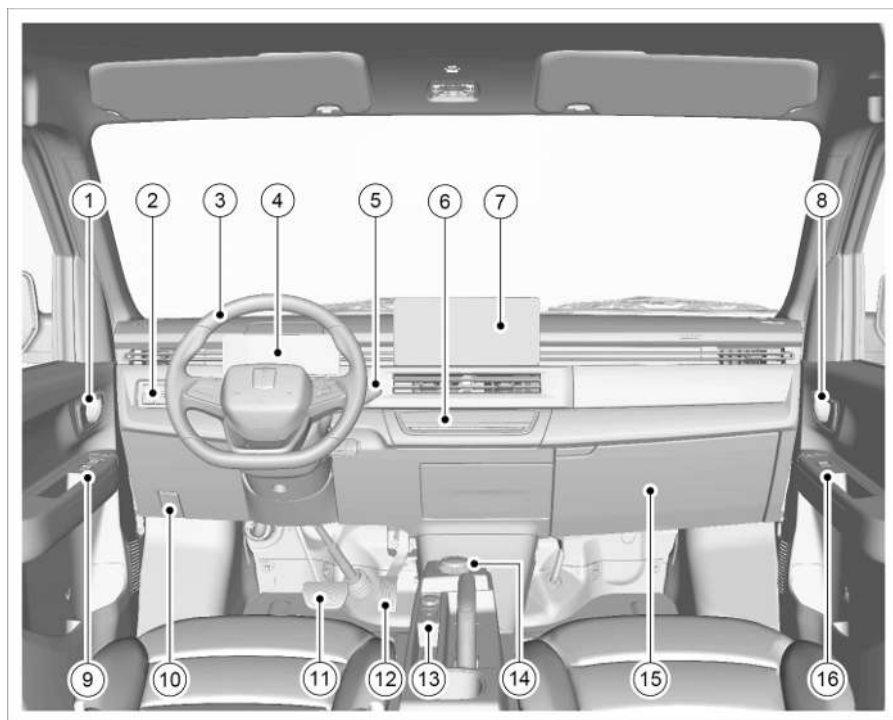
Núdzové odomknutie nabíjacieho konektora

Ak nemožno nabíjací konektor odomknúť štandardným spôsobom po dokončení nabíjania vozidla, postupujte nasledovne:

1. Zdvihnute sedadlo spolujazdca. Podrobný postup nájdete v kapitole „Sedadlo“ [► 56].
2. Potiahnite spínač núdzového odomknutia v smere šípky a odpojte nabíjací konektor.

Prístrojový panel a ovládacie prvky

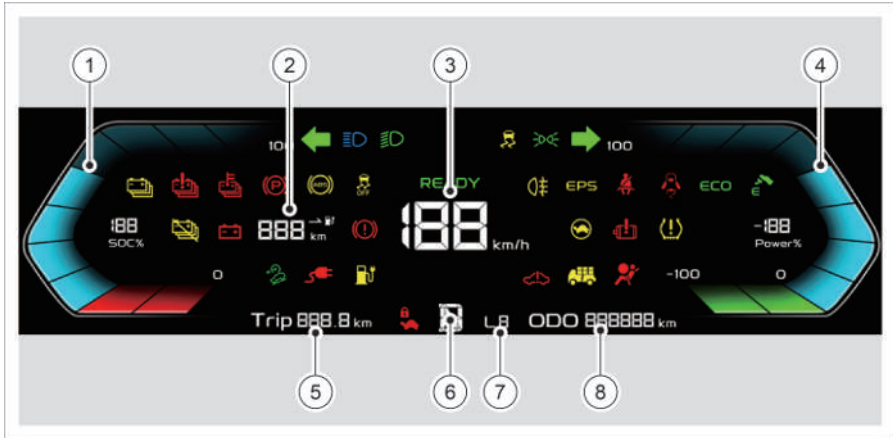
Opis kokpitu



- | | |
|---|---|
| 1 Vnútrotná kľučka dverí vodiča | 9 Kombinovaný spínač na dverách vodiča |
| 2 Skupina prepínačov prístrojového panela | 10 Páčka na otvorenie prednej kapoty |
| 3 Volant | 11 Brzdový pedál |
| 4 Prístrojový panel | 12 Pedál akceleračora |
| 5 Multifunkčný prepínač | 13 Rozhranie USB/napájací konektor |
| 6 Ovládací panel klimatizácie | 14 Volič prevodových stupňov |
| 7 Stredový ovládací displej | 15 Palubná priehradka |
| 8 Vnútrotná kľučka dverí spolujazdca | 16 Tlačidlo ovládania okien na strane spolujazdca |

Prístrojový panel

Opis prístrojového panela



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1 Ukazovateľ úrovne nabitia batérie | 5 Denná prejdená vzdialenosť |
| 2 Dojazd | 6 Rýchlostný stupeň |
| 3 Rýchlosť vozidla | 7 Úroveň rekuperácie energie |
| 4 Ukazovateľ výkonu | 8 Celková prejdená vzdialenosť |

Jazdné ukazovatele

Ukazovateľ úrovne nabitia batérie

Keď otočíte kľúč do polohy „ON“, ukazovateľ úrovne nabitia batérie zobrazí aktuálny stav nabitia trakčnej batérie.



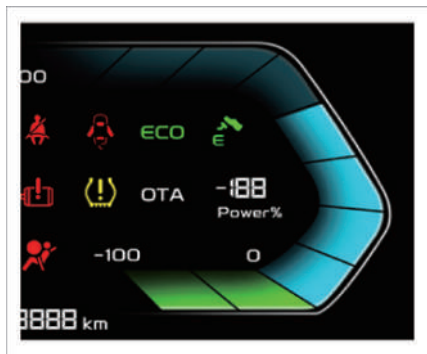
Horný limit ukazovateľa úrovne nabitia batérie je 100 % a spodný limit je 0. Ukazovateľ pozostáva z 10

dielikov, pričom 8 horných je modrých a 2 spodné sú červené. Keď úroveň nabitia batérie klesne pod 20 %, úroveň nabitia batérie sa začne zobrazovať červenou farbou a rozsvieti sa indikátor nízkej úrovne nabitia batérie. Vozidlo včas nabite.

- ⚠ Keď úroveň nabitia batérie klesne pod 7 %, dôjde k obmedzeniu výkonu vozidla. Maximálna rýchlosť aj zrýchlenie vozidla budú obmedzené. Keď úroveň nabitia batérie klesne pod 2 %, s vozidlom zastavte a ihneď ho nabite. ◀

Ukazovateľ výkonu

Ukazovateľ výkonu slúži na zobrazenie aktuálneho výkonu hnacieho motora vozidla.



Horný limit ukazovateľa je 100 % a spodný limit -100 %. Ukazovateľ pozostáva z 10 dielikov, pričom 8 horných je modrých a znázorňuje výstupný výkon, a 2 spodné sú zelené a znázorňujú rekuperáciu energie. V takom prípade sa zobrazuje záporná hodnota.

Všeobecné informácie

Na prístrojovom paneli sa zobrazujú informácie ako dojazd, denná prejdená vzdialenosť, celková prejdená vzdialenosť, úroveň rekuperácie energie a zaradený rýchlostný stupeň.



- ⚠ Z bezpečnostných dôvodov je zakázané nastavovať zobrazenie na prístrojovom paneli počas jazdy. ◀

Dojazd

Zobrazuje počet kilometrov, ktoré vozidlo dokáže prejsť vzhľadom na aktuálnu úroveň nabitia batérie. V dôsledku rôznych jazdných podmienok a štýlu jazdy sa môže zobrazená hodnota dojazdu od skutočnej vzdialenosti líšiť a táto hodnota je len orientačná.

Ukazovateľ dojazdu má 2 režimy zobrazenia: štandardný režim a dynamický režim. Predvolený režim je štandardný. Ak chcete zapnúť dynamický režim, ťuknite na položky **Vehicle Settings – Endurance Mode Switching** (Nastavenia vozidla –

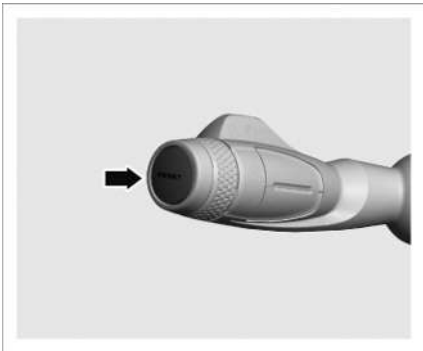
Režim zobrazenia dojazdu) na stredovom ovládacom displeji



V štandardnom režime sa dojazd vypočítava na základe celkovej priemernej spotreby energie vozidla. V dynamickom režime sa dojazd vypočítava na základe dynamickej spotreby energie podľa aktuálneho jazdného štýlu. Zobrazený dojazd v tomto režime sa viac približuje skutočnému dojazdu.

Denná prejdená vzdialenosť

Zobrazuje aktuálnu prejdenú vzdialenosť vozidla. Ak vozidlo stojí, stlačením a podržaním tlačidla RESET v hornej časti páčky ovládania svetiel približne na 3 sekundy dennú prejdenú vzdialenosť vynulujete.



Celková prejdená vzdialenosť

Zobrazuje celkový počet najazdených kilometrov vozidla.

Úroveň rekuperácie energie

Zobrazuje aktuálne nastavenú úroveň rekuperácie energie. Úroveň rekuperácie môžete nastaviť stlačením tlačidla rekuperácie naľavo od prístrojového panela.

Indikátor zaradeného rýchlostného stupňa














Indikátor zaradeného rýchlostného stupňa sa zobrazuje v reálnom čase v dolnej časti prístrojového panela v strede. V prípade poruchy prevodovky aktuálne zaradený rýchlostný stupeň 3-krát zabliká a zaznie výstražný zvukový signál.
















Výstražné kontrolky a indikátory

Informácie týkajúce sa výstražných kontroliek a indikátorov

Aktuálny stav vozidla sa zobrazuje prostredníctvom výstražných kontroliek a indikátorov na prístrojovom paneli, ktoré vodiča

informujú o stave vozidla. Po naštartovaní vozidla sa systém automaticky skontroluje. Niektoré indikátory sa na chvíľu rozsvietia a po naštartovaní vozidla zhasnú. Výstražné kontrolky a indikátory indikujú prevádzkový režim jednotlivých prvkov, prípadne chybu daného systému. Niektoré výstražné kontrolky a indikátory sprevádza zvukový signál a hlásenie na displeji.

Č.	Opis	Indikátor	Farba
1	Indikátor ľavej smerovky		Zelená
2	Indikátor pravej smerovky		Zelená
3	Indikátor diaľkových svetiel		Modrá
4	Indikátor obrysových svetiel		Zelená
5	Indikátor stretávacích svetiel		Zelená
6	Indikátor zadného hmlového svetla		Žltá
7	Indikátor poruchy brzdového systému		Červená
8	Indikátor parkovacej brzdy		Červená
9	Výstražná kontrolka protiblokovacieho brzdového systému (ABS)		Žltá
10	Upozornenie na bezpečnostný pás		Červená
11	Indikátor elektronickej kontroly stability (ESC)		Žltá
12	Indikátor vypnutého systému ESC		Žltá
13	Indikátor pripojeného nabíjacieho kábla		Červená

Č.	Opis	Indikátor	Farba
14	Indikátor stavu nabíjania		Žltá
15	Indikátor poruchy pohonného systému		Červená
16	Indikátor obmedzenia výkonu		Žltá
17	Výstražná kontrolka odpojenej trakčnej batérie		Žltá
18	Indikátor READY	READY	Zelená
19	Indikátor poruchy hnacieho motora		Červená
20	Indikátor poruchy trakčnej batérie		Červená
21	Indikátor nízkej úrovne nabitia trakčnej batérie		Žltá
22	Výstražná kontrolka otvorených dverí		Červená
23	Indikátor režimu ECO	ECO	Zelená
24	Indikátor výstražných svetiel		Zelená
25	Indikátor poruchy elektronického posilňovača riadenia (EPS)	EPS	Žltá
26	Indikátor alarmu nadmernej teploty trakčnej batérie		Červená
27	Indikátor poruchy airbagu		Červená
28	Výstražná kontrolka poruchy nabíjania batérie		Červená
29	Indikátor režimu POWER		Zelená
30	Indikátor systému TPMS		Žltá
31	Indikátor funkcie HDC		Zelená/žltá


Význam výstražných kontroliek a indikátorov

← Indikátor ľavej smerovky – zelený

Po zapnutí ľavej smerovky sa súčasne rozsvieti indikátor ľavej smerovky a ľavá smerovka.

→ Indikátor pravej smerovky – zelený

Po zapnutí pravej smerovky sa súčasne rozsvieti indikátor pravej smerovky a pravá smerovka.

 Ak indikátor bliká rýchlejšie než normálne, znamená to poruchu smerovky na danej strane vozidla. Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla. ◀

Indikátor stretávacích svetiel – zelený

Indikátor sa rozsvieti po prepnutí kombinovaného prepínača svetiel na stretávacie svetlá.

Indikátor diaľkových svetiel – modrý

Indikátor sa rozsvieti po zapnutí diaľkových svetiel.


Indikátor obrysových svetiel – zelený

Indikátor sa rozsvieti po zapnutí obrysových svetiel.

Indikátor poruchy

brzdového systému – červený

Po otočení kľúča do polohy „ON“ alebo naštartovaní vozidla sa na niekoľko sekúnd rozsvieti tento indikátor na účely kontroly funkčnosti. Ak systém funguje správne, indikátor následne zhasne. Ak výstražná kontrolka zostane svietiť, znamená to buď nízku hladinu brzdovej kvapaliny alebo poruchu brzdového systému. Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

 Keď svieti indikátor poruchy brzdového systému, brzdový systém nemusí fungovať normálne. Jazda s rozsvieteným indikátorom poruchy brzdového systému môže mať za následok kolíziu. Opatrne opustite premávku a po zaparkovaní vozidla kontaktujte čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla. ◀


Indikátor parkovacej brzdy – červený

Indikátor sa rozsvieti po zatiahnutí parkovacej brzdy. Po uvoľnení parkovacej brzdy indikátor zhasne.

Výstražná kontrolka protiblokovacieho brzdového systému (ABS) – žltá

Po otočení kľúča do polohy „ON“ alebo naštartovaní vozidla sa na

niekoľko sekúnd rozsvieti tento indikátor na účely kontroly funkčnosti. Ak systém ABS a brzdivý asistent (BAS) fungujú správne, indikátor následne zhasne. Ak sa v systéme vyskytne pri štartovaní alebo počas prevádzky porucha, výstražná kontrolka sa rozsvieti. Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

 Ak sa výstražná kontrolka počas jazdy rozsvieti a zhasne, a už sa viac nerozsvieti, systém funguje normálne. Ak zostane indikátor poruchy systému ABS svietiť, vozidlo ihneď zaparkujte na bezpečné miesto a kontaktujte čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla. V prípade brzdienia v takejto situácii nielenže nebude systém ABS funkčný, ale vozidlo tiež môže stratiť stabilitu. ◀

Výstražná kontrolka nezapnutého bezpečnostného pásu – červená

Ak nemá vodič alebo spolujazdec po otočení kľúča do polohy „ON“ zapnutý bezpečnostný pás, výstražná kontrolka zostane svietiť. Potom, ako si vodič alebo spolujazdec správne zapne bezpečnostný pás, výstražná kontrolka zhasne.

Indikátor elektronickej kontroly stability (ESC) – žltý

Indikátor bliká, keď systém ESC zasahuje. Ak má systém ESC poruchu a indikátor stále svieti, kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

Indikátor vypnutého systému ESC – žltý

Keď systém ESC vypnete, indikátor sa rozsvieti. Keď systém ESC znovu zapnete, indikátor zhasne.

Indikátor pripojeného nabíjacieho kábla – červený

Tento indikátor slúži na indikovanie stavu nabíjacieho kábla. Po pripojení nabíjacieho kábla sa indikátor rozsvieti. Keď vozidlo pripojené k nabíjačke, nemožno ho naštartovať ani s ním pohnúť.

Indikátor stavu nabíjania – žltý

Keď indikátor svieti, znamená to, že trakčná batéria sa nabíja.

Indikátor poruchy pohonného systému – červený

Táto výstražná kontrolka sa rozsvieti v prípade poruchy riadiaceho systému vozidla. Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.



Indikátor obmedzenia výkonu - žltý

V prípade špecifickej poruchy na vozidle dôjde k obmedzeniu výkonu vozidla. Tento indikátor znázorňuje stav obmedzenia výkonu. Ak svieti, znamená to, že zrýchlenie vozidla je výrazne obmedzené.



Výstražná kontrolka odpojenej trakčnej batérie - žltá

Indikátor sa rozsvieti v prípade odpojenia trakčnej batérie vozidla. V takom prípade je vstupné napätie riadiacej jednotky motora nulové a vozidlo nemožno uviesť do prevádzky. Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

READY

Indikátor READY - zelený

Tento indikátor sa rozsvieti, keď je vozidlo pripravené a možno ho normálne používať. Ak indikátor READY nesvieti, znamená to, že vozidlo má poruchu alebo nie sú splnené iné prevádzkové podmienky. Vozidlo nie je úplne pripravené a nemožno ho normálne používať.



Indikátor poruchy hnacieho motora - červený

Táto výstražná kontrolka indikuje poruchu hnacieho motora (alebo riadiacej jednotky motora). Rozsvieti sa v prípade poruchy hnacieho motora (alebo riadiacej jednotky motora). Kontaktujte, prosím, čo

najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.



Indikátor poruchy trakčnej batérie - červený

Táto výstražná kontrolka indikuje poruchu trakčnej batérie. Ak dôjde k poruche batérie, kontrolka sa rozsvieti. Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.



Indikátor nízkej úrovne nabitia batérie - žltý

Tento indikátor sa rozsvieti, keď zostávajúca úroveň nabitia batérie klesne pod 20 %. Vozidlo včas nabite.



Výstražná kontrolka otvorených dverí - červená

Ak nie sú niektoré dvere správne zatvorené, rozsvieti sa táto kontrolka, aby pripomenula vodičovi, že je potrebné zatvoriť dvere.

ECO

Indikátor úsporného režimu (ECO) - zelený

Stlačením tlačidla ECO sa vozidlo prepne do režimu ECO a rozsvieti sa tento indikátor. V tomto režime je výkon vozidla dávkaný jemne, čo vedie k úspore energie a dosiahnutiu maximálneho dojazdu vozidla.



Indikátor výstražných svetiel - zelený

Po zapnutí výstražných svetiel blikajú všetky smerovky súčasne s indikátormi na prístrojovom paneli.

EPS

Indikátor poruchy elektronického posilňovača riadenia (EPS) – žltý

Tento indikátor sa rozsvieti v prípade, že dôjde k poruche elektronického posilňovača riadenia (EPS). Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.



Indikátor alarmu nadmernej teploty trakčnej batérie – červený

Tento indikátor sa rozsvieti v prípade príliš vysokej teploty trakčnej batérie. Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.



Indikátor poruchy airbagu – červený

Tento indikátor sa rozsvieti v prípade poruchy systému airbagov. Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.



Indikátor poruchy nabíjania batérie – červený

Tento indikátor sa rozsvieti v prípade poruchy nabíjania nízkonapäťovej batérie. Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.



Indikátor režimu POWER – zelený

Tento indikátor sa rozsvieti po aktivovaní režimu POWER (režim vysokého výkonu).



Indikátor systému TPMS – žltý

Keď systém TPMS rozpozná defekt, rozsvieti sa tento indikátor. Ak indikátor TPMS bliká približne 1 minútu a potom zostane svietiť, znamená to poruchu systému. Kontaktujte, prosím, servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.



Indikátor funkcie HDC – zelený/žltý


Tento indikátor sa rozsvieti po zapnutí funkcie HDC (riadenie jazdy z kopca). V prípade poruchy funkcie HDC sa rozsvieti žltý indikátor na prístrojovom paneli. Kontaktujte, prosím, servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

Ovládanie svetiel

Používanie kombinovaného prepínača svetiel


Obrysovú svetlá



Otočením prepínača v hornej časti páčky ovládania svetiel do polohy  sa rozsvietia všetky obrysovú svetlá a osvetlenie zadnej časti interiéru. Otočením do polohy OFF sa vypnú všetky obrysovú svetlá a osvetlenie zadnej časti interiéru.

Stretávacie svetlá



Otočením prepínača v hornej časti páčky ovládania svetiel do polohy  sa rozsvietia stretávacie svetlá.

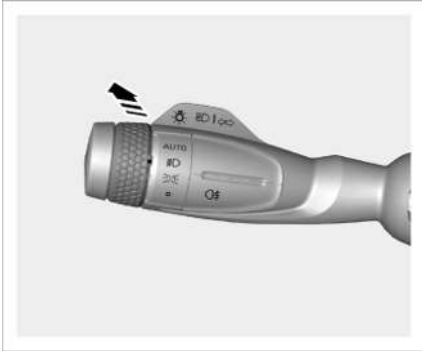
Automatické ovládanie svetiel



Otočením ovládača v hornej časti páčky ovládania svetiel do polohy AUTO sa zapne funkcia automatického ovládania svetlometov. Systém automatického ovládania svetiel ovláda zapnutie a vypnutie svetiel na základe úrovne okolitého svetla. Ak úroveň okolitého svetla klesne na určitú úroveň alebo prechádzate tunelom, automaticky sa zapnú obrysovú a stretávacie svetlá.

Keď sa úroveň okolitého svetla vráti na určitú úroveň, obrysové a stretávacie svetlá sa po pár sekundách automaticky vypnú.

Dialkové svetlá




Keď sú zapnuté stretávacie svetlá, potlačením páčky smerom od seba zapnete dialkové svetlá. Vrátením páčky do počiatočnej polohy prepnete späť na stretávacie svetlá.

Svetelná húkačka



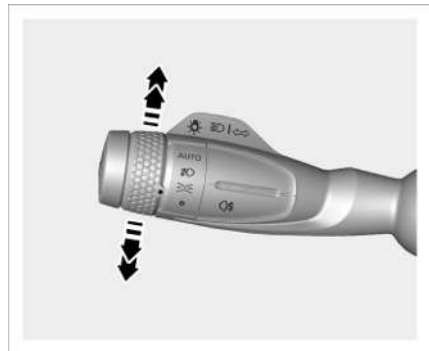
Potiahnutím páčky smerom k sebe zapnete dialkové svetlá. Po uvoľnení sa páčka automaticky vráti do počiatočnej polohy a dialkové svetlá sa vypnú. Opakovaním blikaním dialkovými svetlami (svetelná

húkačka) môžete upozorniť ostatných účastníkov cestnej premávky.

 Dialkové svetlá používajte zodpovedne. Nezodpovedné používanie dialkových svetiel môže ovplyvniť videnie ostatných účastníkov cestnej premávky a môže spôsobiť ich oslepenie, čo môže viesť k nehode alebo vážnemu zraneniu.

Na niektorých úsekoch ciest je používanie dialkových svetiel zakázané. Pri používaní dialkových svetiel dodržiavajte dopravné predpisy. ◀

Smerovka



Posunutím ovládacej páčky svetiel nahor a nadol do koncovej polohy zapnete pravú alebo ľavú smerovku, pričom príslušná smerovka začne nepretržite blikať.

Funkcia znamenia o zmene jazdného pruhu: posuňte ovládaciu páčku svetiel o kúsok nahor alebo nadol, čím zabliká pravá alebo ľavá smerovka. Po uvoľnení sa páčka

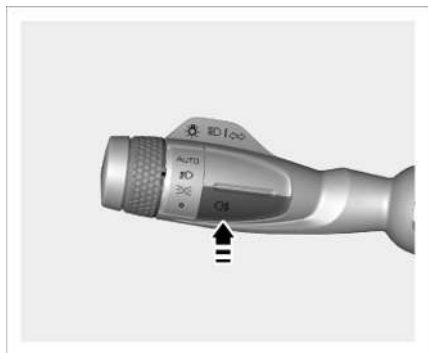
automaticky vráti do počiatočnej polohy.


i Ovládacia páčka svetiel pod volantom má funkciu automatického vypnutia. Ak je uhol otočenia volantu príliš malý, je potrebné ju vrátiť do počiatočnej polohy manuálne. ◀

Denné svetlá

Keď zapnete napájanie vozidla, automaticky sa rozsvietia denné svetlá. Keď zapnete stretávacie svetlá, denné svetlá sa automaticky vypnú. Keď stretávacie svetlá vypnete, denné svetlá sa automaticky zapnú.

Zadné hmlové svetlo



Keď sú zapnuté stretávacie svetlá, stlačením tlačidla zapnete alebo vypnete zadné hmlové svetlo .

Osvetlenie pri odchode z vozidla

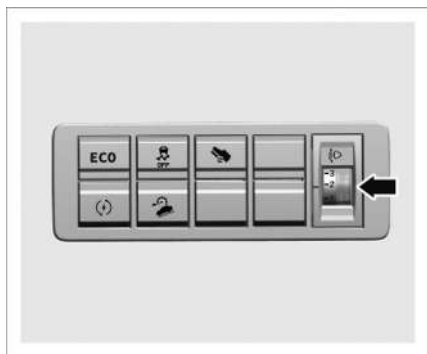
Keď je funkcia osvetlenia pri odchode z vozidla aktivovaná, po vypnutí vozidla sa predné svetlomety rozsvietia a po uplynutí určitého času zhasnú. Ak chcete zapnúť túto

funkciu a nastaviť dĺžku svitu svetiel, na stredovom ovládacom displeji ťuknite na možnosť **Vehicle Settings** – **Follow Me Home** (Nastavenia vozidla – Osvetlenie pri odchode z vozidla).



Trvanie osvetlenia pri odchode z vozidla možno nastaviť na 30, 60 alebo 90 sekúnd.

Nastavenie výšky predných svetlomety



Tento otočný ovládač slúži na nastavenie výšky predných kombinovaných svetlomety. Otočný ovládač na nastavenie výšky predných kombinovaných svetlomety má štyri polohy: „0“, „1“, „2“ a „3“.

i Odporúčame nastaviť vhodnú polohu ovládača podľa zaťaženia vozidla:

Poloha 0: V prednej časti vozidla sedia ľudia a nákladný priestor je prázdny.

Poloha 1: Vozidlo je plne obsadené a nákladný priestor je prázdny.

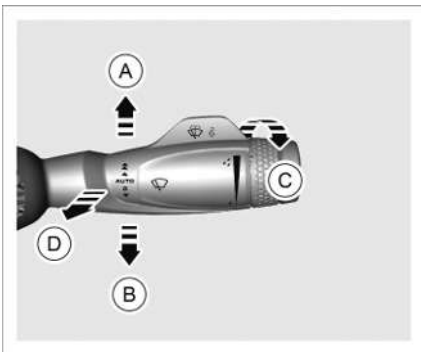
Poloha 2: Vozidlo je plne obsadené a nákladný priestor je plný.

Poloha 3: Vo vozidle sa nachádza iba vodič a nákladný priestor je plný. ◀

Stierače a ostrekovač čelného skla

Kombinovaný prepínač stieračov

Používanie kombinovaného prepínača stieračov



Pomalé zotretie skla

Posuňte páčku ovládania stieračov v smere šípky B a uvoľnite ju. Páčka

ovládania stieračov sa automaticky vráti do počiatkovej polohy a predný stierač pomaly zotrie čelné sklo.

Predný stierač vypnutý

Keď je páčka ovládania stieračov v počiatkovej polohe, predný stierač je vypnutý.

Automatické zapnutie predného stierača

Posuňte páčku ovládania stieračov v smere šípky A do polohy „AUTO“. Predný bude automaticky stierať čelné sklo. V tomto režime systém ovládania stieračov automaticky nastaví rýchlosť stierania podľa intenzity dažďa.

Rýchlosť stierania možno nastaviť otáčaním ovládača nastavenia citlivosti automatických stieračov. Keď značka „-“ ukazuje na užšiu časť ukazovateľa (po otočení v smere C), znamená to, že rýchlosť stierania sa zmení z rýchlej na pomalú.

⚠ Dbajte na to, aby pri odstraňovaní ľadu z čelného skla alebo umývaní vozidla neboli stierače nastavené do režimu „AUTO“. Mohli by sa automaticky spustiť a spôsobiť zranenie alebo poškodiť vozidlo.



Pomalé stieranie

Keď je páčka ovládania stieračov v polohe „0“, posunutím páčky o dve polohy v smere šípky A zapnete pomalé stieranie čelného skla.

Rýchle stieranie

Keď je páčka ovládania stieračov v polohe „O“, posunutím páčky o tri polohy v smere šípky A zapnete rýchle stieranie čelného skla.

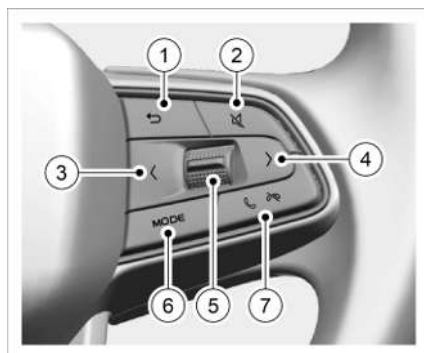
Ostrekovač čelného skla

Potiahnutím páčky ovládania stieračov v smere šípky D spustíte ostrekovač čelného skla a súčasne sa zapnú stierače. Po uvoľnení páčky sa vypne ostrekovač a umývanie čelného skla sa ukončí. Stierače zostanú v prevádzke približne 4 sekundy (2 až 3 cykly).

⚠ Keď je čelné sklo suché, snažte sa stierače používať čo najmenej. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškriabaniu čelného skla a skráteniu životnosti stieračov. Ak sa na čelnom skle nachádza prach alebo piesok, pred použitím stieračov nečistoty odstráňte. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškriabaniu čelného skla a skráteniu životnosti stieračov. ◀

Volant

Tlačidlá na volante



1 Tlačidlo Späť

Stlačením tlačidla sa vrátite o krok späť.

2 Tlačidlo Stlmiť

Krátkym stlačením (v ktoromkoľvek režime) stlmíte zvuk/zrušíte stlmenie zvuku.

3 Predchádzajúca skladba

Krátke stlačenie: predchádzajúca skladba/predvoľba.

Dlhé stlačenie: rýchly posun dozadu/vyhľadávanie smerom dopredu.

4 Nasledujúca skladba

Krátke stlačenie: nasledujúca skladba/predvoľba.

Dlhé stlačenie: rýchly posun dopredu/vyhľadávanie smerom dozadu.

5 Stredné tlačidlo

Stlačenie nahor:

- Krátke stlačenie: zvýšenie hlasitosti, ak je stlmený zvuk, stlmenie sa zruší.
- Dlhé stlačenie: postupné zvýšenie hlasitosti, ak je stlmený zvuk, stlmenie sa zruší a hlasitosť sa bude postupne zvyšovať.

Stlačenie nadol:

- Krátke stlačenie: zníženie hlasitosti.
- Dlhé stlačenie: postupné zníženie hlasitosti.

Stlačenie: pozastaviť/obnoviť prehrávanie.

6 Tlačidlo MODE

Prepínanie zvukového zdroja.

7 Tlačidlo hovoru

Krátke stlačenie:

- Prijatie prichádzajúceho hovoru
- Ukončenie hovoru alebo prichádzajúceho hovoru
- V režime nečinnosti krátkym stlačením zobrazíte ponuku telefonovania

Dlhé stlačenie:

- Odmietnutie prichádzajúceho hovoru
- V režime nečinnosti stlačením a podržaním vytočíte posledné volané číslo

Klaksón



Stlačením strednej časti volantu v mieste so symbolom klaksónu aktivujete klaksón.



Pri používaní klaksónu dodržiavajte dopravné predpisy.

Pri používaní klaksónu dbajte na okolité prostredie. Ak sa pred vozidlom nachádzajú napríklad ľudia alebo zvieratá, spomalte bez prudkého brzdenia alebo či nadmerného používania klaksónu, aby ste ich nevyľakali.



Vyhrievanie volantu*



Ťuknutím na možnosť **Vehicle Settings - Seat System Settings - Steering Wheel Heated** (Nastavenia vozidla - Nastavenia sedadiel -

Vyhrievanie volantu) na stredovom ovládacom displeji zapnete a nastavíte intenzitu vyhrievania. K dispozícii sú tri stupne intenzity.

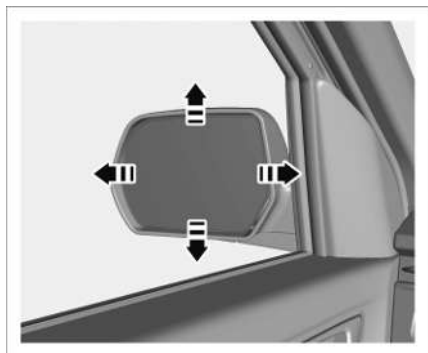


Nastavenie môžete vykonať aj stiahnutím ponuky z hornej časti obrazovky a kliknutím na ikonu vyhrievania volantu.

Spätné zrkadlá

Vonkajšie spätné zrkadlo

Nastavenie manuálneho vonkajšieho spätného zrkadla



Zrkadlo nastavíte do správnej polohy zatlačením na príslušný okraj zrkadla.

Nastavenie elektricky ovládaného vonkajšieho spätného zrkadla*



1. Zapnite napájanie, otočením prepínača nastavenia vonkajších spätných zrkadiel do polohy L (ľavé) alebo R (pravé) vyberte príslušné vonkajšie spätné zrkadlo.
2. Vychýlením prepínača nastavenia vonkajších spätných zrkadiel doľava, doprava, nahor alebo nadol nastavte zrkadlo do správnej polohy.
3. Po dokončení nastavení otočte prepínač do východiskovej polohy (O).

⚠ Je prísne zakázané nastavovať spätné zrkadlá počas jazdy. Mohlo by dôjsť k dopravnej nehode. ◀

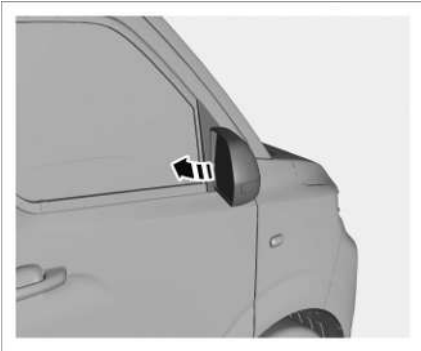
⚠ Vzdialenosť objektov viditeľných v spätných zrkadlách je zdanlivo väčšia než v skutočnosti. Pred nastavením spätných zrkadiel si najskôr nastavte správnu polohu za volantom.

Ak je vonkajšie spätné zrkadlo zamrznuté, pred nastavovaním zrkadla z neho odstráňte vrstvu ľadu, aby sa mohlo rozmraziť. ◀

Sklápanie vonkajších spätných zrkadiel

Vonkajšie spätné zrkadlá majú funkciu sklápania, čo je užitočné pri jazde v úzkych jazdných pruhoch alebo parkovaní.

Sklopenie manuálneho vonkajšieho spätného zrkadla



Zatlačte vonkajšie spätné zrkadlo smerom ku karosérii vozidla. Zrkadlo odklopíte opätovným vyklopením smerom von.

Sklopenie elektricky ovládaného vonkajšieho spätného zrkadla*



Ťuknite na možnosť **Vehicle Settings** – **Rearview Mirror Settings** (Nastavenia vozidla – Nastavenia vonkajších spätných zrkadiel) v ponuke stredového ovládacieho displeja. Ťuknutím na tlačidlo na obrazovke sklopíte alebo odklopíte spätné zrkadlá.

Vonkajšie spätné zrkadlá sa automaticky sklopia po zamknutí vozidla diaľkovým ovládačom a odklopia po odomknutí vozidla diaľkovým ovládačom.

Vyhrievanie vonkajších spätných zrkadiel*



V zvláštnych poveternostných podmienkach, ako je dážď, hmla či chlad, sa môže povrch zrkadiel zahmlieť v dôsledku prítomnosti vody, mrazu alebo snehu. Na odstránenie dažďovej vody, snehu alebo ľadu môžete zapnúť vyhrievanie zrkadiel. Ťuknite na možnosť **Vehicle Settings**

- Rearview Mirror Settings


(Nastavenia vozidla - Nastavenia vonkajších spätných zrkadiel) v ponuke stredového ovládacieho displeja. Ťuknutím na tlačidlo na obrazovke zapnete funkciu vyhrievania zrkadiel. Vyhrievanie spätných zrkadiel sa po uplynutí určitého času automaticky vypne.



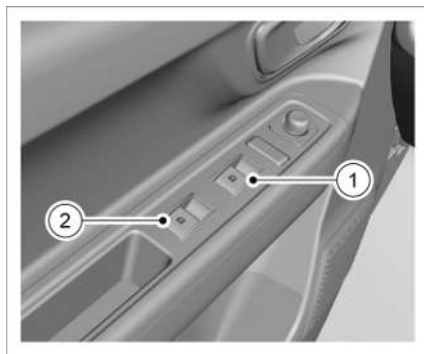
Nastavenie môžete vykonať aj stiahnutím ponuky z hornej časti obrazovky a kliknutím na ikonu vyhrievania spätných zrkadiel.

Okná

Upozornenia

 Je nebezpečné ponechávať deti, dospelých so zdravotnými obmedzeniami či zvieratá vo vozidle so zatvorenými oknami. Môže dôjsť ku kolapsu, trvalému poškodeniu zdravia či dokonca smrti z dôvodu prehriatia v dôsledku nadmernej teploty vo vozidle. Nenechávajte deti, dospelé osoby so zdravotnými obmedzeniami či zvieratá samé vo vozidle so zatvorenými oknami, a to najmä v teplom či horúcom počasí. ◀

Elektricky ovládané okná



- 1 Tlačidlo ovládania okien na strane vodiča
- 2 Tlačidlo ovládania okien na strane spolujazdca


Otvorenie/zatvorenie okna

Otvorenie: stlačte tlačidlo ovládania okien a okno sa automaticky otvorí až nadol. Potiahnutím tlačidla nahor alebo jeho opätovným stlačením okno zastavíte.

Zatvorenie: potiahnite tlačidlo nahor a podržte ho a okno sa zatvorí. Uvoľnením tlačidla počas zatvárania okna zastavíte pohyb okna.

Otvorenie okna jedným stlačením tlačidla na diaľkovom ovládači

Stlačením a podržaním tlačidla odomknutia na diaľkovom ovládači potom, ako vozidlo zamknete pomocou diaľkového ovládača, sa okno automaticky otvorí.

 Keď je okno v pohybe, uistite sa, že v jeho dráhe nie sú žiadne prekážky.

Okná tohto vozidla nemajú funkciu ochrany pred privretím. Keď sa vozidlo zatvára, nevysťahujte z neho ruku.

Pred zatváraním okien sa musí vodič presvedčiť, či žiadny pasažier (najmä deti) nevysťakuje žiadnu časť svojho tela z okna. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu zraneniu.



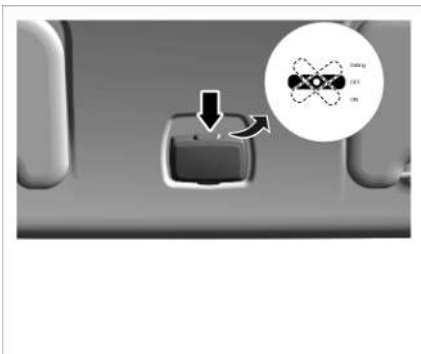
Tepelná ochrana motorov elektricky ovládaných okien

V prípade častého otvárania a zatvárania okien v krátkom čase nemusí tlačidlo ovládania okien fungovať z dôvodu ochrany motora a predĺženia jeho životnosti. Na obnovenie funkcie ovládania okien je potrebné chvíľu počkať a potom môžete okná znovu ovládať.

Osvetlenie interiéru

Interiérové svetlá

Svetlo v kabíne



Stlačením svetla v kabíne do polohy vľavo zapnete funkciu ovládania

osvetlenia dverami. Svetlo v kabíne sa rozsvieti po otvorení ktorýchkoľvek predných dverí a zhasne po ich zatvorení.

Nastavením svetla do strednej vodorovnej polohy sa osvetlenie kabíny vypne.

Stlačením svetla v kabíne do polohy vpravo manuálne zapnete osvetlenie kabíny.

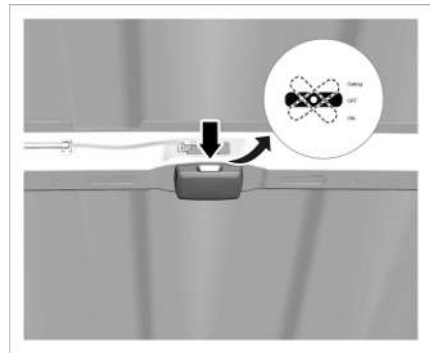


Vyhňte sa používaniu osvetlenia interiéru počas jazdy v noci. Vysoký jas v kabíne vozidla zníži viditeľnosť v tme a môže mať za následok kolíziu. ◀



Ak ste manuálne zapli osvetlenie interiéru, pred opustením vozidla ho vypnite, aby ste zabránili vybitiu batérie. ◀

Svetlo v nákladnom priestore



Stlačením svetla v nákladnom priestore do polohy vľavo zapnete funkciu ovládania osvetlenia dverami. Svetlo v nákladnom priestore sa rozsvieti po otvorení bočných posuvných dverí alebo zadných dverí

nákladného priestoru a zhasne po ich zatvorení.

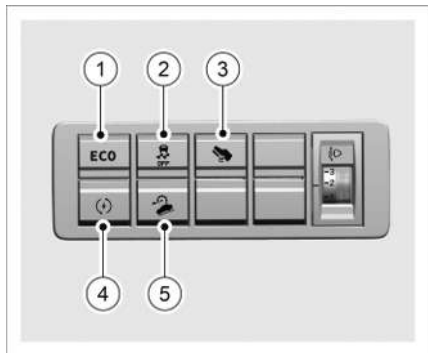
Nastavením svetla do strednej vodorovnej polohy sa osvetlenie nákladného priestoru vypne.

Stlačením svetla v nákladnom priestore do polohy vpravo manuálne zapnete osvetlenie nákladného priestoru.

Opis kabíny

Skupina prepínačov prístrojového panela

Skupina prepínačov prístrojového panela na ľavej strane




1 Tlačidlo ECO

Stlačením tohto tlačidla aktivujete úsporný režim, pričom na prístrojovom paneli sa rozsvieti indikátor úsporného režimu. Pri jazde v úspornom režime je dynamická odozva vozidla plynulejšia a môžete dosiahnuť dlhší dojazd.

2 Tlačidlo vypnutia elektronickej kontroly stability (ESC)

Funkcia ESC je predvolene zapnutá. Stlačením tohto tlačidla dôjde k vypnutiu funkcie ESC. Na prístrojovom paneli sa rozsvieti indikátor vypnutého systému ESC. Opätovným stlačením tohto tlačidla systém ESC zapnete.

 Na zachovanie stability vozidla počas jazdy odporúčame ponechať systém vždy zapnutý.



3 Tlačidlo režimu POWER

Stlačením tlačidla zapnete režim POWER (režim vysokého výkonu). V tomto režime vozidlo prekoná rýchlostný limit normálneho režimu a možno s ním jazdiť rýchlejšie. Dojazd sa môže v tomto režime skrátiť.

4 Tlačidlo nastavenia úrovne rekuperácie energie

Úroveň rekuperácia energie možno nastavovať len pri zaradenom prevodovom stupni D. Opakovaným stláčaním tlačidla môžete prepínať medzi tromi úrovňami: L1, L2 a L3. Po naštartovaní vozidla je aktívna predvolená úroveň rekuperácia L2.

Čím vyššiu úroveň rekuperácie energie nastavíte, tým viac energie sa obnoví a o to kratšiu vzdialenosť vozidlo prejde zotrvačnosťou. Úroveň L3 sa

odporúča používať pri plne naloženom vozidle, aby nedošlo k negatívnemu vplyvu na zážitok z jazdy.

5 Tlačidlo funkcie riadenia jazdy z kopca (HDC)

Funkcia HDC slúži najmä nato, aby pomohla vodičovi zachovať stabilnú rýchlosť pri jazde z kopca prostredníctvom aktívneho brzdienia bez toho, aby musel vodič stláčať brzdový pedál.

Stlačením tlačidla zapnete funkciu a na prístrojovom paneli sa rozsvieti príslušný indikátor. Opätovným stlačením tlačidla funkciu vypnete a príslušný indikátor zhasne.

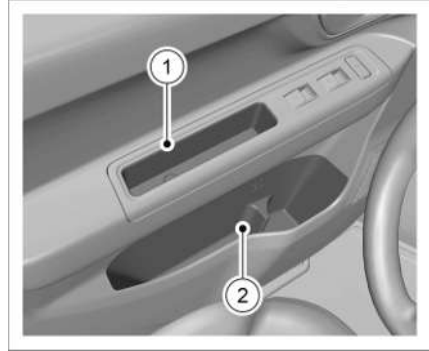
Úložné priestory

Palubná priehradka



Palubná priehradka sa nachádza v palubnej doske na strane spolujazdca. Stlačením tlačidla sa palubná schránku otvoríte. Zatvorením a zatlačením veka ju zatvoríte.

Úložný priestor vo dverách

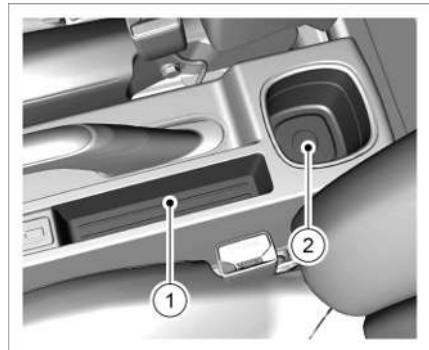


1 Horný úložný priestor vo dverách

2 Dolný úložný priestor vo dverách

Úložné priestory sa nachádzajú na oboch dverách. Do horného úložného priestoru možno odložiť mince alebo drobné predmety a do dolného väčšie predmety alebo fľašu s vodou.

Úložné priestory v stredovej konzole




1 Priehradka na karty

2 Držiak na poháre

Do priehradky na karty možno odložiť napríklad navštívenky, vodičský preukaz, osvedčenie od vozidla alebo menšie predmety.

Do držiaka na poháre možno vložiť poháre s nápojmi alebo malé predmety.

 Do držiaka na poháre nekladajte horúce nápoje bez viečka. V prípade núdzového brzdzenia alebo ostrého otočenia volantom by mohlo dôjsť k popáleniu vodiča alebo spolujazdca horúcim nápojom. ◀

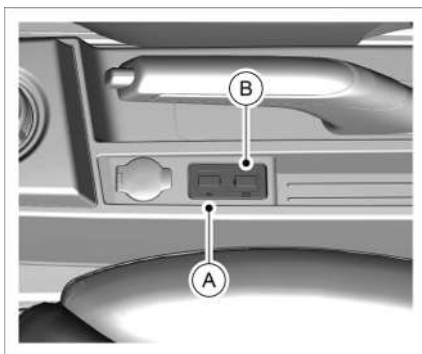
Záložný zdroj napájania

Vozidlo je vybavené napájacou zásuvkou 12 V s kapacitou 120 W, ktorú možno použiť ako záložný zdroj napájania na napájanie 12 V elektrických zariadení.



Rozhranie USB


Stredová konzola je tiež vybavený dvomi rozhraniami USB. Konektor A podporuje nabíjanie a prenos dát a konektor B iba nabíjania.

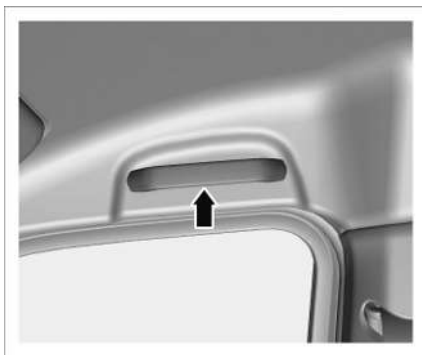


Rukoväť

Bezpečnostná rukoväť na strane spolujazdca

Umožňuje pasažierovi udržať rovnováhu počas jazdy.

 Nepoužívajte bezpečnostnú rukoväť pri nastupovaní alebo vystupovaní z vozidla ani na zdvíhanie sa zo sedadla. Na rukoväť nevesajte žiadne predmety ani na ňu nepôsobte nadmernom silou. ◀



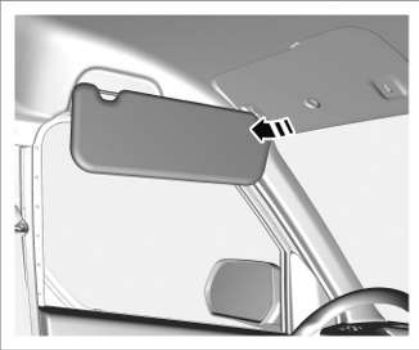
Slniečna clona

Slniečné clony sa nachádzajú na strane vodiča aj spolujazdca. Otočením slnečnej clony nadol

môžete zatieniť oslňujúce svetlo prenikajúce cez hornú časť čelného skla.

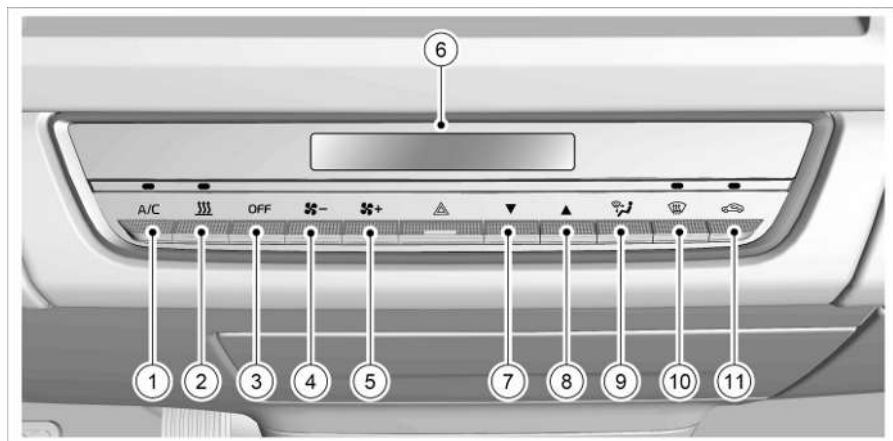


Odopnite slnečnú clonu z držiaka na jednej strane. Otočením clony na bočnú stranu môžete zatieniť oslňujúce svetlo prenikajúce z boku.



Klimatizácia kúrenie a vetranie

Opis ovládania klimatizácie



- | | |
|--|--|
| 1 Tlačidlo zapnutia/vypnutia klimatizácie | 7 Tlačidlo zníženia teploty |
| 2 Tlačidlo kúrenia | 8 Tlačidlo zvýšenia teploty |
| 3 Tlačidlo vypnutia systému klimatizácie | 9 Tlačidlo režimu prúdenia vzduchu |
| 4 Tlačidlo zníženia intenzity prúdenia vzduchu | 10 Tlačidlo odstraňovania zahmlenia |
| 5 Tlačidlo zvýšenia intenzity prúdenia vzduchu | 11 Tlačidlo vnútornej/vonkajšej cirkulácie vzduchu |
| 6 LCD displej klimatizácie | |

Opisy ovládacích tlačidiel klimatizácie

1. Tlačidlo zapnutia klimatizácie

Stlačením tohto tlačidla zapnete a vypnete klimatizáciu. V prípade vonkajšej teploty nižšej ako $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ nebude funkcia chladenia k dispozícii (indikátor však bude stále svietiť).

i Ak je výkon klimatizácie nižší, než očakávate, skontrolujte povrch kondenzátora, či nie je znečistený alebo na ňom nie je nahromadený hmyz. Navštívte servisné centrum Farizon Auto a nechajte kondenzátor vyčistiť. ◀

2. Tlačidlo kúrenia

Stlačením tohto tlačidla zapnete režim kúrenia, pričom sa rozsvieti príslušný indikátor. Opätovným stlačením tlačidla sa kúrenie vypne, pričom indikátor zhasne.

3. Tlačidlo vypnutia klimatizácie

Stlačením tohto tlačidla vypnete systém klimatizácie.

4. Tlačidlo zníženia intenzity prúdenia vzduchu

Stlačením tlačidla znížite intenzitu prúdenia vzduchu z výduchov.

5. Tlačidlo zvýšenia intenzity prúdenia vzduchu

Stlačením tlačidla zvýšite intenzitu prúdenia vzduchu z výduchov.

6. LCD displej klimatizácie

Zobrazuje aktuálny stav klimatizačného systému.

7. Tlačidlo zníženia teploty

Stlačením tlačidla znížite teplotu vzduchu.

8. Tlačidlo zvýšenia teploty

Stlačením tlačidla zvýšite teplotu vzduchu.

9. Tlačidlo režimu prúdenia vzduchu

Umožňuje nastaviť režim prúdenia vzduchu spomedzi štyroch možností: režim prúdenia na tvár, režim prúdenia na tváť/nohy, režim prúdenia na nohy a režim prúdenia na nohy/odhmlievania.

10. Tlačidlo odhmlievania

Stlačením tlačidla zapnete režim odhmlievania klimatizačného systému. V takom prípade sa automaticky zapne režim prívodu vonkajšieho vzduchu a najvyššia rýchlosť prúdenia vzduchu. Pomocou tohto režimu možno rýchlo odstrániť zahmlenie čelného skla.

i Ak je na odstránenie zahmlenia čelného skla potrebné použiť kúrenie, zapnite ho a vypnite klimatizáciu. ◀

11. Tlačidlo vnútornej/vonkajšej cirkulácie

Po stlačení tlačidla sa rozsvieti príslušný indikátor. Je aktivovaný režim vnútornej cirkulácie. Opätovným stlačením tlačidla

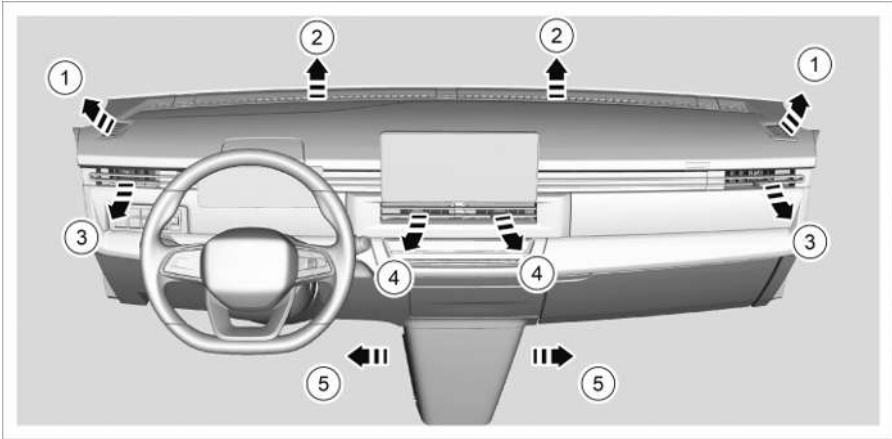
indikátor zhasne. Vtedy je aktivovaný režim vonkajšej cirkulácie. V režime vonkajšej cirkulácie dochádza k cirkulácii vnútorného a vonkajšieho vzduchu na zlepšenie kvality vzduchu v interiéri. V režime vnútornej cirkulácie dochádza k cirkulácii vnútorného vzduchu, čo je užitočné na rýchle vychladenie alebo vykúrenie interiéru a zabránenie vstupu vzduchu alebo pachov z exteriéru do vozidla.

i Keď je vonkajšia teplota vysoká, odporúčame používať vnútornú cirkuláciu s cieľom znížiť spotrebu energie a rýchlejšie znížiť teplotu v kabíne. V zime sa odporúča používať vonkajšiu cirkuláciu, aby sa zabránilo zahmleniu okien, čo by mohlo viesť k zníženiu bezpečnosti jazdy. ◀

⚠ Nepoužívajte režim vnútornej cirkulácie dlhodobo. Mohlo by dôjsť k zníženiu kvality vzduchu vo vozidle a zahmleniu okien. Môže to tiež viesť k rýchlejšej únave vodiča a rozptýleniu jeho pozornosti, čo môže mať za následok dopravnú nehodu a zranenie osôb. ◀

Ventilačný systém

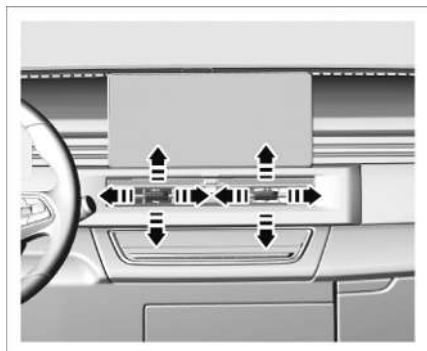
Umiestnenie vývodov vzduchu



- | | | | | |
|---|---|----|---|-------------------------------------|
| 1 | Bočný vývod vzduchu na odhmlievanie okien | na | 4 | Stredný vývod vzduchu |
| 2 | Stredný vývod vzduchu na odhmlievanie okien | na | 5 | Vývod vzduchu do priestoru pre nohy |
| 3 | Bočný vývod vzduchu | | | |

Nastavenie vývodov vzduchu a údržba klimatizácie

Nastavenie vývodu vzduchu



Smer prúdenia vzduchu nastavíte posúvaním stredného ovládacieho prvku vývodu vzduchu nahor, nadol, doľava a doprava.

Zatvorenie vývodu vzduchu



Prostredné dva vývody vzduchu zatvoríte posunutím ovládacieho prvku do koncovej polohy smerom k sebe.



Krajné vývody vzduchu zatvoríte posunutím ovládacieho prvku do koncovej vonkajšej polohy.

Údržba systému klimatizácie

- Ak je vozidlo dlhší čas zaparkované na slnku, teplota vzduchu vo vnútri vozidla rýchlo stúpne. V takom prípade je pred zapnutím klimatizácie vhodné najskôr otvoriť všetky okná, aby z vozidla unikol horúci vzduch. Keď sa teplota vo vozidle zníži, zatvorte okná a potom nastavte požadovanú teplotu v interiéri.
- Ak je vonku vlhko, nesmerujte studený vzduch na čelné sklo, pretože by sa mohlo zahmlieť vplyvom teplotného rozdielu medzi vonkajšou a vnútornou stranou čelného skla.
- Pri jazde po prašnej ceste zatvorte všetky okná a odporúčame zapnúť režim vnútornej cirkulácie vzduchu.
- Ak pri zapnutej klimatizácii fajčíte, môžete pociťovať pichanie v očiach. Tento symptóm spôsobuje

suchý povrch očí z dôvodu suchého vzduchu vo vozidle, ktoré sú v dôsledku toho veľmi citlivé na vonkajšie vplyvy. V takom prípade je vhodné použiť vonkajšiu cirkuláciu vzduchu na odvetranie dymu.

- Pravidelná výmena filtrov klimatizácie vedie k zachovaniu čerstvého vzduchu vo vozidle.

Filter klimatizácie



Filter klimatizácie sa nachádza v zadnej časti palubnej priehradky. Filter účinne blokuje a filtruje extrémne malé častice ako prach, peľ a prach, čím zabraňuje ich vniknutiu do vozidla.

Na dosiahnutie čo najúčinnnejšej filtrácie filter pravidelne kontrolujte a v pravidelných intervaloch vymieňajte podľa pokynov v návode na servis a údržbu vozidla. Pri montáži dbajte na správne smerovanie šípky.

Dlhodobé skladovanie vozidla

Ak chcete vozidlo uskladniť alebo ho neplánujete používať najmenej 2 týždne, v polohe READY vypnite

klimatizáciu a nechajte vozidlo 3 až 5 minút v prevádzke. Tým sa dostatočne premaže kompresor klimatizácie a minimalizuje sa riziko poškodenia kompresora, keď sa systém dlhší čas nebude používať.

Po dlhodobom uskladnení odporúčame vozidlo dôkladne vyvetrať otvorením dverí. Potom najskôr zapnite klimatizáciu a prepnite na určitý čas na vonkajšiu cirkuláciu vzduchu, čím sa zachová sviežosť interiéru a odstráni sa prípadné pachy.

Multimediálny systém

Návod na používanie multimediálneho systému


Opis



Ak chcete zobrazíť návod na používanie systému IVI, ťuknite na možnosť **Home – Settings – General – User manual** (Domov – Nastavenia – Všeobecné – Návod na používanie) na stredovom ovládacom displeji.

Sedadlá

Sedadlo vodiča

 Nenastavujte sedadlá počas jazdy. Mohlo by dôjsť k strate kontroly nad vozidlom a následnej nehode, vážnemu zraneniu alebo škodám.

Sedadlá vždy nastavujte vtedy, keď vozidlo stojí a pred zapnutím bezpečnostného pásu. Nesprávne zapnutý bezpečnostný pás môže mať za následok vážne zranenie. ◀




1 Páčka nastavenia sedadla v pozdĺžnom smere

2 Páčka nastavenia sklonu operadla

Nastavenie sedadla v pozdĺžnom smere



Potiahnite páčku nastavenia sedadla v pozdĺžnom smere a posuňte sedadlo do požadovanej polohy. Potom páčku uvoľnite.

 Po nastavení sedadla do požadovanej polohy sedadlo posuňte ručne o kúsok dopredu a dozadu, aby zapadlo na svoje miesto. ◀

Nastavenie uhla operadla



Ak je potrebné zmeniť uhol operadla, potiahnite páčku nastavenia uhla operadla, aby sa operadlo uvoľnilo. Po posunutí operadla do

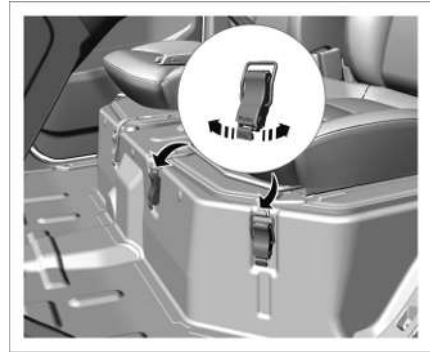
požadovanej polohy páčku uvoľnite, aby sa operadlo zaistilo.

i Po dokončení nastavenia jemne posuňte operadlo dopredu a dozadu na overenie správnej polohy a zaistenia operadla.

Ak je operadlo sklopené vo vodorovnej polohe, pridržujte ho jednou rukou a pomaly vykláňajte nahor, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniu predmetov v dôsledku náhleho vyklopenia sedadla dopredu. ◀

⚠ Bezpečnostný pás poskytuje maximálnu ochranu v prípade kolízie iba v prípade, že vodič sedí vzpriamene a jeho operadlo nie je naklonené doľava alebo doprava. Keď sa vodič opiera o sedadlo, panvová časť bezpečnostného pásu sa môže posunúť cez panvu nahor a vyvinúť tlak priamo na brucho, alebo môže dôjsť ku kontaktu krku s ramennou časťou bezpečnostného pásu. Ak je operadlo sklopené príliš nízko, v prípade kolízie s vozidlom pred vami hrozí vyššie riziko zranenia alebo trvalých následkov. ◀

Zdvihnutie sedadla



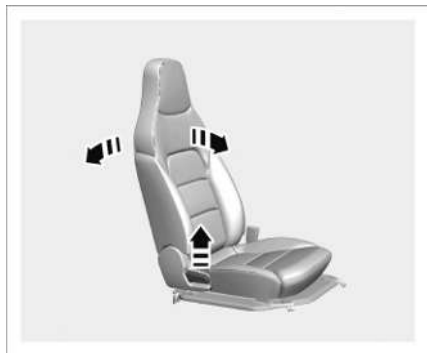
Sklopte operadlo sedadla, potiahnite upevňovaciu poistku, aby ste ju uvoľnili z upevňovacieho háčika a potom zdvihnite sedadlo.

Po opätovnom sklopení sedadla zachyťte upevňovaciu poistku o upevňovací háčik a zatlačte poistku silno nadol, aby sa zaistila.

⚠ Keď zdvihnete sedadlo, zaistite v pevnej polohe, aby sa zabránilo vzniku zranenia jeho nečakaným sklopením. ◀

Sedadlo spolujazdca

Nastavenie sedadla spolujazdca



Sedadlo spolujazdca umožňuje iba nastavenie sklonu operadla. Ak je potrebné zmeniť uhol operadla, potiahnite páčku nastavenia uhla operadla, aby sa operadlo uvoľnilo. Po posunutí operadla do požadovanej polohy páčku uvoľnite, aby sa operadlo zaistilo.

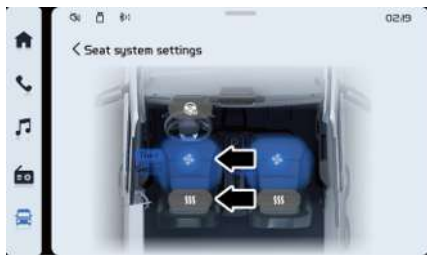
Postup otvorenia sedadla spolujazdca je rovnaký ako pri sedadle vodiča.

i Po dokončení nastavenia jemne posuňte operadlo dopredu a dozadu na overenie správnej polohy a zaistenia operadla.

Ak je operadlo sklopené vo vodorovnej polohe, pridržujte ho jednou rukou a pomaly vykláľajte nahor, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniu predmetov v dôsledku náhleho vyklopenia sedadla dopredu. ◀

Odvetrávanie a vyhrievanie sedadiel

Odvetrávanie/vyhrievanie sedadiel*



Ťuknutím na možnosť **Vehicle setting - Seat system settings** (Nastavenia vozidla - Nastavenia systému sedadiel) v ponuke stredového ovládacieho displeja vyberte sedadlo vodiča alebo sedadlo spolujazdca a potom môžete zapnúť a nastaviť intenzitu vyhrievania alebo odvetrávania sedadla. Ťuknutím na ikonu vyhrievania alebo odvetrávania môžete prepínať medzi jednotlivými funkciami.



Vyhrievanie alebo odvetrávanie sedadiel môžete zapnúť aj stiahnutím ponuky z hornej časti obrazovky a kliknutím na príslušné tlačidlo.

⚠ Osoby trpiace ochorením periférnych nervov alebo

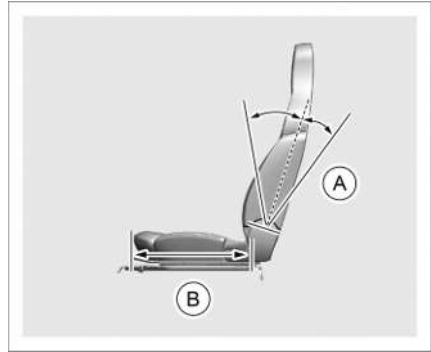
obmedzeným vnímaním bolesti v dôsledku veku, diabetu, neurologického zranenia či iných zdravotných obmedzení by mali používať vyhrievanie sedadiel a systémy na ovládanie teploty opatrne, aby sa vyhli vzniku popálenín v dôsledku nadmerného používania funkcie vyhrievania sedadiel. ◀

! Funkciu vyhrievania sedadiel možno zapnúť iba vtedy, keď je vozidlo naštartované, čo môže výrazne znížiť spotrebu energie z batérie.

Ak je napätie batérie príliš nízke, funkcia vyhrievania sedadiel sa automaticky vypne, aby si vozidlo zachovalo dostatok energie. ◀

Parametre nastavení sedadiel

Vo východiskovej polohe sú parametre nastavení sedadiel nasledovné:



A Uhol operadla


B Hĺbka sedadla


	Položka	Hodnota
Sedadlo vodiča	Nastavenie sedadla v pozdĺžnom smere	Celkový rozsah pohybu: 90 mm Dopredu: 70 mm Dozadu: 20 mm
	Nastavenie uhla operadla	Celkový rozsah: 98° Dopredu: 54° Dozadu: 44°
	Hĺbka sedadla	479 mm
Sedadlo spolujazdca	Nastavenie uhla operadla	Celkový rozsah: 98° Dopredu: 54° Dozadu: 44°
	Hĺbka sedadla	479 mm


Bezpečnostné pásy

Informácie týkajúce sa bezpečnostných pásov

Táto časť opisuje správny spôsob používania bezpečnostných pásov a tiež zakázané používanie bezpečnostného pásu.

 Toto vozidlo je úžitkové vozidlo. Sedadlá a bezpečnostné pásy sú navrhnuté špeciálne pre dospelé osoby a k dispozícii nie je rozhranie na použitie detskej sedačky. Z toho dôvodu je zakázané, aby vozidlo viedli alebo sa v ňom viezli deti alebo batolata. ◀

 Ak bezpečnostný pás nemožno použiť, na danom mieste nesmie sedieť žiadna osoba. Ak nemá vodič alebo spolujazdec zapnutý bezpečnostný pás, v prípade kolízie môže dôjsť k výrazne vážnejším zraneniam. Nepripútaná osoba by mohla tvrdo naraziť na časti vozidla alebo byť vymrštená z vozidla. Nepripútanému vodičovi alebo pasažierom hrozia vážne zranenia či dokonca smrť. Použitie bezpečnostného pásu znižuje mieru zranení pri rovnakej kolízii. Z toho dôvodu si nezabúdajte zapnúť bezpečnostný pás a skontrolovať, či si aj ostatní pasažieri vo vozidle riadne zapli bezpečnostné pásy. ◀

 Počas jazdy nesmie byť nikto na mieste, kde sa nenachádza sedadlo a bezpečnostný pás. Uistite sa, že všetci pasažieri sú vo vozidle usadení a majú riadne zapnutý bezpečnostný pás.

Toto vozidlo je vybavené výstražnou kontrolkou, ktorá pripomína nutnosť zapnúť si bezpečnostný pás. Počas jazdy musíte mať zapnutý bezpečnostný pás. Dôvod je nasledovný: nikdy nemožno predvídať, či nedôjde ku kolízii. Ani v prípade kolízie nemožno predvídať závažnosť nehody. V prípade mnohých kolízií pomohol zapnutý bezpečnostný pás znížiť zranenia do takej miery, že pasažieri boli schopní opustiť miesto nehody po vlastných nohách. V prípade nepoužitia bezpečnostného pásu by sa mohli vážne či dokonca smrteľne zraniť. Viac ako 40 rokov skúseností s používaním bezpečnostných pásov vo vozidlách jasne preukázalo, že pri väčšine kolízií zohráva bezpečnostný pás rozhodujúcu úlohu pri predchádzaní vážnym zraneniam! ◀

Ako môže bezpečnostný pás chrániť

Keď sedíte v alebo na nejakom objekte, pohybujete sa rovnakou rýchlosťou ako daný objekt. Vezmime

si ako príklad najjednoduchšie vozidlo: predstavte si ho iba ako sedadlo s kolesami. Posadte na sedadlo človeka, rozbehnite vozidlo a potom ho zastavte. Človek v danom vozidle však nezastaví z dôvodu pôsobenia zotrvačnosti. Naopak, bude sa ďalej pohybovať vpred, kým ho nezastaví náraz do iného objektu. V skutočnom vozidle môže byť týmto objektom čelné sklo, prístrojová doska alebo bezpečnostný pás.



Keď si zapnete bezpečnostný pás, vaše telo spomalí súčasne s vozidlom. Na zastavenie získate viac času a väčšiu vzdialenosť a celá sila bude pôsobiť na najsilnejšie kosti vášho tela. To je dôvod, prečo zohráva bezpečnostný pás veľmi dôležitú úlohu.



Správna poloha pri sedení Dôležitosť správnej polohy pri sedení

Správna poloha pri sedení je dôležitá, aby bezpečnostný pás splnil svoju úlohu. Sedadlo vodiča a spolujazdca možno nastaviť vo viacerých smeroch podľa fyzických charakteristík danej osoby. Správna poloha pri sedení zabezpečuje:


- Presné, efektívne a bezpečné ovládanie vozidla
- Účinnú oporu pre telo s cieľom zabrániť únave pri šoférovaní
- Maximálnu účinnosť ochrany bezpečnostného pásu
- ⚠ Počas jazdy nemajte operadlo nadmerne sklopené, aby ste zabránili vážnemu zraneniu. ◀

Správna poloha pri sedení tiež vyžaduje správne fungovanie sedadiel a bezpečnostných pásov.


- Pohnite operadlom sedadla rukou dopredu a dozadu, aby ste sa uistili, že je pevne zaistené. V opačnom prípade zamedzí

správnemu fungovaniu bezpečnostného pásu.

- Uistite sa, že bezpečnostný pás nie je prekrútený alebo zaseknutý pod sedadlom, ale že je umiestnený v správnej polohe na použitie.

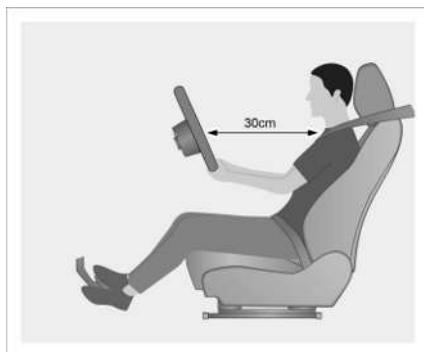
 Počas jazdy nevykláňajte z okna hlavu či ruku. Mohlo by dôjsť k smrteľnému zraneniu. ◀



 Počas jazdy sa nenakláňajte dopredu. Uistite sa, že medzi volantom a vašim telom je dostatočný priestor. ◀

Správna poloha tela vodiča

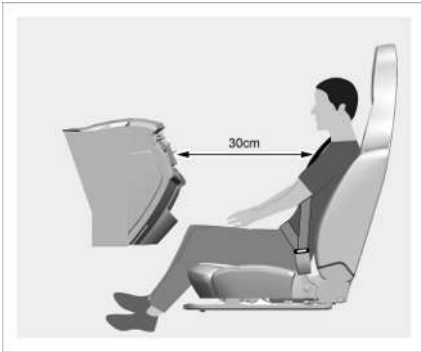
Správna poloha tela vodiča je základom pre bezpečnú jazdu. Môže zvýšiť vašu bezpečnosť a znížiť riziko zranenia. Odporúča sa, aby vodič vykonal nasledujúce nastavenia:



- Nastavenie volantu: vzdialenosť hrude od volantu by nemala byť menšia ako 30 cm.
- Nastavenie sedadla v pozdĺžnom smere: vodič musí pohodlne a efektívne ovládať pedál akcelerátora a brzdový pedál.
- Hlava by sa mala opierať o hlavovú opierku.
- Operadlo by malo byť v zvislej polohe a chrbát by mal byť úplne opretý o operadlo.
- Bezpečnostný pás musí byť riadne zapnutý.

Správna poloha tela spolucestujúcich

Na zvýšenie bezpečnosti a zabráneniu riziku zranenia sa odporúča, aby spolucestujúci vykonal nasledujúce nastavenia:



- Vzdialenosť medzi spolujazdcom a prístrojovou doskou by nemala byť menšia ako 30 cm.
- Operadlo by malo byť v zvislej polohe a chrbát by mal byť úplne opretý o operadlo.
- Hlava by sa mala opierať o hlavovú opierku.
- Bezpečnostný pás musí byť riadne zapnutý.

Správne používanie bezpečnostného pásu



Pred zapnutím bezpečnostného pásu je v prvom rade potrebné vedieť niekoľko dôležitých informácií. Predpisy týkajúce sa ochrany a

špeciálne požiadavky týkajúce sa bezpečnostných pásov pre deti a batolátá sa líšia.

i Pokyny opísané v tejto kapitole sa vzťahujú iba na dospelé osoby. ◀

⚠ Toto vozidlo je úžitkové vozidlo. Sedadlá a bezpečnostné pásy sú navrhnuté špeciálne pre dospelé osoby a k dispozícii nie je rozhranie na použitie detskej sedačky. Prevážanie detí je preto zakázané. ◀

Štatistiky preukázali, že ľudia, ktorí nepoužili bezpečnostný pás, podliehajú väčšiemu riziku zranenia než osoby, ktoré mali počas kolízie zapnutý bezpečnostný pás. Cestujúcich, ktorí nemajú zapnutý bezpečnostný pás, môže v prípade kolízie vymrštiť von z vozidla. Okrem toho môžu naraziť do iných ľudí vo vozidle, ktorí sú pripútaní bezpečnostným pásom.

Počas jazdy sedte vzpriamene a vždy majte nohy na podlahe. Panvová časť bezpečnostného pásu by mala byť čo najnižšie a mala by sa dotýkať stehien. V prípade kolízie môže panvová časť bezpečnostného pásu pôsobiť silou na pevnú panvovú kosť, čím sa zníži riziko skĺznutia pod panvovú časť bezpečnostného pásu. V prípade skĺznutia pod panvovú časť bezpečnostného pásu bude pás pôsobiť silou na vaše brucho. To môže spôsobiť vážne či dokonca smrteľné zranenia. Ramenná časť bezpečnostného pásu by mala

prechádzať ponad plecia krížom cez hrudník. Tieto časti tela najlepšie unesú obmedzujúcu silu bezpečnostného pásu. V prípade núdzového brzdenia alebo kolízie sa ramenná časť bezpečnostného pásu zablokuje.

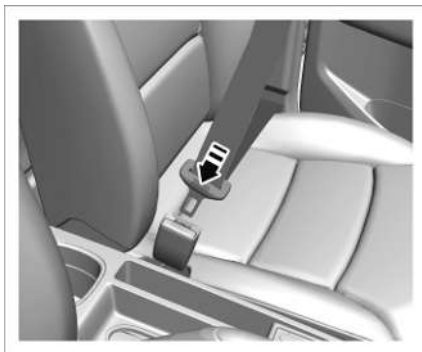
Používanie bezpečnostného pásu

Vo vozidle sú na oboch stranách použité trojbodové bezpečnostné pásy. Nasledujúci postup opisuje správne zapnutie bezpečnostného pásu.

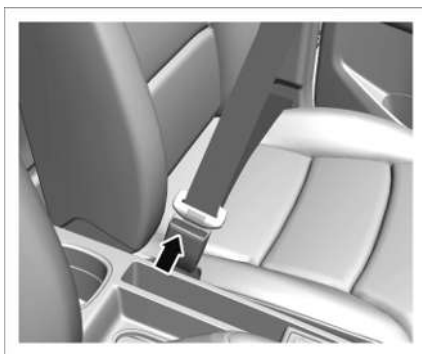
1. Uchopte jazýček a potiahnite bezpečnostný pás krížom cez svoje telo. Dávajte pozor, aby nebol bezpečnostný pás prekrútený.

i Ak bezpečnostný pás vytiahnete príliš rýchlo, môže sa zablokovať. V takom prípade ho odblokujete vrátením o kúsok späť. Potom pomaly potiahnite bezpečnostný pás cez telo. ◀

2. Zasuňte jazýček do spony tak, aby ste počuli cvaknutie. Potiahnite za jazýček, aby ste sa uistili, že je uzamknutý. Nájdite tlačidlo odopnutia bezpečnostného pásu na sponě, aby ste si ho mohli v prípade potreby rýchlo odopnúť.



3. Potiahnite za ramennú časť pásu tak, aby došlo k utiahnutiu panvovej časti.
4. Ak si chcete bezpečnostný pás odopnúť, stlačte červené tlačidlo na sponě. Bezpečnostný pás by sa mal navinúť späť do východiskovej polohy.



- ⚠** Aby sa zabránilo udieraniu jazýčka bezpečnostného pásu do okolitých povrchov alebo jeho nenavinutiu z dôvodu príliš pomalého navíjania, po odopnutí bezpečnostný pás vráťte do východiskovej polohy.



! Pred zatvorením dverí sa uistite, že sa bezpečnostný pás nezasekne do dverí. Pri prudkom zatvorení dverí a zachytení jazýčka bezpečnostného pásu môže dôjsť k poškodeniu bezpečnostného pásu alebo vozidla. ◀

Používanie bezpečnostného pásu tehotnými ženami



Tehotné ženy by mali mať panvovú časť bezpečnostného pásu umiestnenú čo najnižšie v panvovej oblasti rovnako, ako ostatní pasažieri. Ramenná časť bezpečnostného pásu by mala viesť šikmo cez rameno a hrud'. Bezpečnostný pás a nesmie dotýkať vyvýšených oblastí brucha. Panvová časť bezpečnostného pásu musí ležať vodorovne čo najnižšie na stehnách. V prípade nesprávneho zapnutia bezpečnostného pásu môže dôjsť v prípade núdzového brzdenia alebo kolízie k vážnemu zraneniu či dokonca smrti tehotnej ženy alebo plodu.

Výstraha na nezapnutý bezpečnostný pás

Vozidlo je vybavené funkciou pripomenutia zapnutia bezpečnostného pásu na strane vodiča aj spolujazdca. V prípade nezapnutia bezpečnostného pásu vodiča včas sa bude aj naďalej zobrazovať výstražná kontrolka a po dosiahnutí určitej rýchlosti zaznie zvuková signalizácia. Po zapnutí bezpečnostného pásu indikátor automaticky zhasne a zvuková signalizácia stíchne. Informácie o umiestnení výstražnej kontrolky nájdete v časti „Význam výstražných kontroliek a indikátorov“ [► 32] v kapitole „Prístrojový panel a ovládacie prvky“.

! Správne zapnutie bezpečnostného pásu môže znížiť riziko zranenia pri núdzovom brzdení alebo dopravnej nehode. Preto majte, prosím, bezpečnostný pás počas jazdy vždy správne zapnutý. V prípade ignorovania rozsvietenej výstražnej kontrolky, príslušných pokynov a upozornení môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo dopravnej nehode. ◀

Údržba bezpečnostných pásov


Kontrola bezpečnostného pásu

Bezpečnostné pásy pravidelne kontrolujte nasledovným spôsobom:

- Skontrolujte, či výstražná kontrolka bezpečnostného pásu, samotný bezpečnostný pás, spona, jazýček, naviják a upevňovacie zariadenie fungujú správne.
- Skontrolujte, či nie sú niektoré časti systému bezpečnostného pásu uvoľnené alebo poškodené, čo by mohlo mať vplyv na normálne fungovanie bezpečnostného pásu.
- Ak je bezpečnostný pás roztrhnutý alebo opotrebovaný, ihneď ho vymeňte za nový.
- Uistite sa, že výstražná kontrolka bezpečnostného pásu funguje normálne.
- Udržujte bezpečnostný pás čistý a suchý.

Údržba bezpečnostných pásov

Udržujte bezpečnostný pás čistý a suchý. Na čistenie bezpečnostných pásov používajte vodu s neutrálnym mydlom alebo odporúčaný roztok na čistenie čalúnenia interiéru. Potom ho utrite dosucha suchou handričkou a nechajte ho vyschnúť v tieni. Nenavíjajte bezpečnostný pás späť, kým nie je úplne suchý.

 Je absolútne neprípustné bezpečnostný pás demontovať na účely čistenia.

Nepokúšajte sa svojpomocne opravovať pokazený bezpečnostný pás a za žiadnych okolností bezpečnostný pás nerozoberajte ani neupravujte.

Bezpečnostný pás nefarbite ani nebielte. V opačnom prípade môže dôjsť k zníženiu jeho pevnosti. V prípade kolízie takto ošetrovaný bezpečnostný pás nemusí poskytovať dostatočnú ochranu. ◀

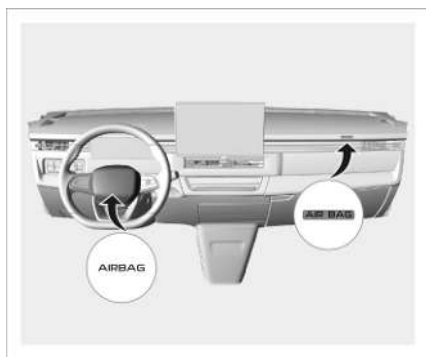
Airbagy

Informácie týkajúce sa airbagov

Predné airbagy dokážu účinne ochrániť cestujúcich pred zraneniami hlavy a hrude spôsobenými čelným nárazom.


V prípade čelných alebo čiastočne čelných zrážok strednej až vysokej intenzity sa v prípade splnenia podmienok aktivácie nafúknu airbagy, aby stlmili pohyb tela vodiča a spolujazdca vpredú a zabránili priamemu nárazu do volantu a prístrojovej dosky.

Umiestnenie airbagov




Vozidlo je vybavené 2 prednými airbagmi označenými slovom „AIRBAG“. Sú nainštalované v strede

volantu a v prístrojovej doske nad palubnou priehradkou.

 Predný airbag nie je navrhnutý na použitie pri kolízii zozadu, čiastočne čelnej kolízii či prevrátení vozidla. Takisto sa neaktivujú pri núdzovom brzdení.


Nafúknutie a sfúknutie airbagu trvá veľmi krátky čas, a preto nemá vplyv pri sekundárnej kolízii, ku ktorej by mohlo dôjsť neskôr.

Aby bolo možné naplno využiť ochrannú funkciu predných airbagov, vodič a všetci pasažieri musia mať počas jazdy správne zapnuté bezpečnostné pásy a sedieť v správnej polohe. ◀

 Je zakázané umiestňovať predmety do miest, kde dochádza k nafúknutiu airbagov na prístrojovej doske alebo volante, pretože by mohli zabrániť jeho nafúknutiu alebo spôsobiť vážne či dokonca smrteľné zranenia pasažierom z dôvodu pôsobenia veľkej sily pri nafukovaní airbagov. Rovnako neprevádzajte predmety v rukách alebo na kolenách spolujazdca či vodiča.

Nikdy nemontujte, nedemontujte, nevystavujte nárazom ani neotvárajte žiadne komponenty či obvody predných airbagov, ako sú volant, kryt airbagu spolujazdca

či elektronická riadiaca jednotka airbagu. Čokoľvek z uvedeného môže viesť k náhlemu nafúknutiu airbagu alebo naopak vyradeniu systému, čo môže mať za následok vážne zranenie či smrť. ◀

 Keď sa vozidlo používa, nesedte na kraji sedadla ani sa nenakláňajte nad prístrojovú dosku, pretože airbagy sa nafukujú veľmi veľkou rýchlosťou a silou. V prípade nakláňania sa k airbagu alebo do jeho blízkosti môže dôjsť pri jeho nafúknutí k vážnym zraneniam či dokonca smrti. Dbajte na to, aby ste boli vždy najmenej 30 cm od airbagu.

Je zakázané, aby spolujazdec držal v rukách dieťa, pretože pri núdzovom brzdení alebo kolízii by mohlo dôjsť k nárazu dieťaťa na prístrojovú dosku a jeho pritlačeniu spolujazdcom, čo by malo za následok vážne zranenia. V prípade vážnejšej kolízie sa môže aktivovať airbag, ktorý by mohol spôsobiť vážne zranenie či dokonca smrť dieťaťa.

Keďže airbag sa nafukuje veľkou rýchlosťou a silou, je zakázané, aby deti stáli alebo kľačali na mieste spolujazdca. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu či smrti dieťaťa. ◀

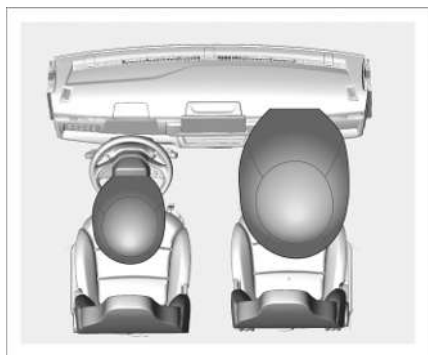
! V nasledujúcich situáciách, prosím, ihneď kontaktujte servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

- Aktivoval sa airbag.
- Predná časť vozidla je poškodená nárazom, no airbag sa neaktivoval.
- Svetlí výstražná kontrolka airbagu.
- Povrch krytu airbagu je popraskaný, poškrábaný alebo inak poškodený. ◀

Nafúknutie airbagu

Nafúknutie airbagu

Predné airbagy sa nafúknu v prípade kolízie s pevnou prekážkou rýchlosťou 25 km/h alebo vyššou.



! Na zmiernenie zranení vzniknutých pri nafugovaní airbagu musíte mať vždy zapnutý bezpečnostný pás. Okrem toho musí mať vodič a spolujazdec správne nastavené sedadlo, aby bol v dostatočnej

vzdialenosti od predných airbagov. ◀

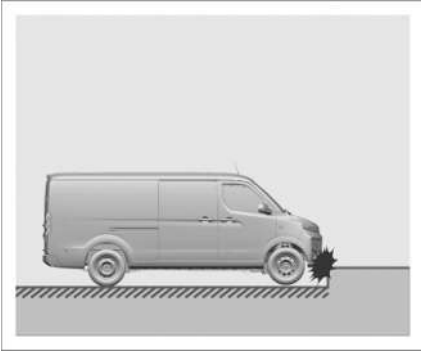
V prípade kolízie monitoruje riadiaca jednotka airbagu spomalenie vozidla v dôsledku kolízie a vyhodnotí, či je potrebná aktivácia airbagov. Aktivácia airbagov nezávisí od rýchlosti vozidla, ale od predmetu, do ktorého vozidlo narazilo, a smeru nárazu vozidla, ako aj od miery spomalenia spôsobenej kolíziou. Potrebu aktivácie airbagov nemožno posudzovať na základe miery poškodenia vozidla. V prípade vážnej čelnej kolízie sa aktivujú obidva predné airbagy.

Airbagy sa môžu aktivovať v nasledujúcich prípadoch:

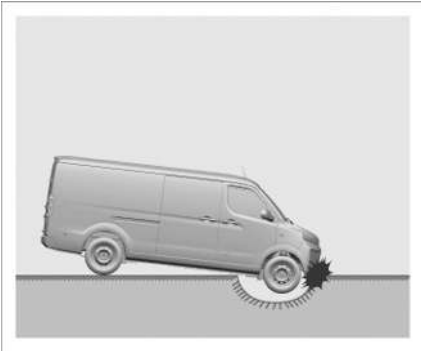
- Vozidlo narazí do iného stojaceho vozidla
- Vozidlo narazí do deformovateľných objektov, napríklad stromu



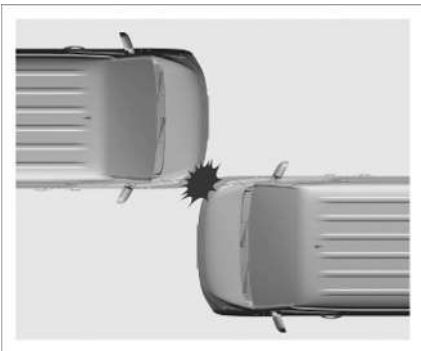
- Vozidlo počas jazdy silno narazí do nízkeho objektu



- Vozidlo spadne do hlbkej jamy alebo jarku




- Vozidlo narazí do iného vozidla čelne s čiastočným prekrytím



- Prevrátenie vozidla

- Kolízia z boku, kolízia zozadu a čiastočná čelná kolízia
- Porucha systému airbagov
- Iné výnimočné okolnosti


 Aj v prípade, že sa na určitých okolnosti predný airbag neaktivuje, k dispozícii sú ďalšie ochranné prvky, ktoré vás ochránia a zaisťujú vašu bezpečnosť. ◀

Keď sa aktivuje airbag

Počas aktivácie airbagu zaznie intenzívny hluk a rozptýli sa malé množstvo bieleho dymu.

Komponenty modulu airbagu (kryt airbagu, generátor plynu a samotný airbag) môžu zostať niekoľko minút veľmi horúce.

Kolízia s aktivovaným airbagom môže spôsobiť mierne popáleniny, začervenanie kože a drobné odreniny.

 K rozvinutiu a nafúknutiu airbagu dochádza veľmi rýchlo. V niektorých prípadoch môže kontakt s nafukujúcim sa airbagom viesť k vzniku malých odrenín, opuchov a iných zranení. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

Plyn, ktorý slúži na nafúknutie airbagu, obsahuje stopové množstvá dráždivých látok, pričom ich množstvo je u bežných ľudí zdravotne nezávadné. Môže mať však určitý vplyv na pacientov s

respiračnými ťažkosťami alebo trpiacich alergiami. Preto je potrebné po aktivácii airbagov ihneď otvoriť okno a vyvetrať vozidlo, alebo, ak je to bezpečné, vozidlo opustiť.

Ak dôjde k podráždeniu pokožky, očí, nosa a hrdla, opláchnite miesta čistou vodou a presuňte sa na čerstvý vzduch. Ak nedôjde k úľave, vyhľadajte neodkladne lekársku pomoc. ◀

Indikátor poruchy airbagu

⚠ Žiadne časti systému airbagov neopravujte, nerozoberajte, nevymieňajte ani nevykonávajte ich údržbu bez oprávnenia na takú činnosť. V opačnom prípade systém nemusí fungovať. ◀

Indikátor poruchy SRS – červený

🚨 Výstražná kontrolka airbagov sa za normálnych okolností po otočení kľúča do polohy „ON“ rozsvieti na účel kontroly systému. Po úspešnom otestovaní systému zhasne. Ak indikátor poruchy airbagov zostane svietiť alebo nepretržite bliká, znamená to, že systém má poruchu. V takom prípade kontaktujte servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

Keď má systém airbagov poruchu, jeho komponenty nemusia fungovať správne a v prípade nehody neposkytujú účinnú ochranu.

Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

Výstražný štítok airbagov



Venujte pozornosť výstražného štítok airbagov umiestnenom na slnečnej clone na strane spolujazdca. Nikdy neumiestňujte detskú sedačku otočenú proti smeru jazdy na sedadlo chránené airbagom. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnym alebo smrteľným zraneniam.

Kľúč

Kľúč s diaľkovým ovládaním

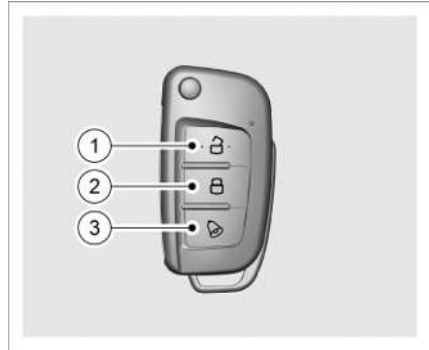
Dodaný kľúč s diaľkovým ovládaním bol naprogramovaný v spojení s bezpečnostným systémom vozidla. Na naštartovanie vozidla nemožno použiť kľúč s diaľkovým ovládaním, ktorý nebol naprogramovaný týmto spôsobom. Ak sa kľúč s diaľkovým ovládaním stratí alebo poškodí, nový si môžete zaobstarať výhradne v servisnom centre Farizon Auto. Dávajte pozor, aby ste nestratili čiarový kód prilepený na kľúči s diaľkovým ovládaním, ktorý je potrebný pri výmene alebo programovaní kľúča.

V prípade straty alebo odcudzenia kľúča s diaľkovým ovládaním neodkladne kontaktujte servisné centrum Farizon Auto na zrušenie funkcie štartovania pomocou strateného kľúča. V prípade nájdenia strateného kľúča s diaľkovým ovládaním môže servisné centrum Farizon Auto znovu aktivovať funkciu štartovania.

Kľúč s diaľkovým ovládaním funguje iba v určitom rozsahu. Majte na pamäti, že prevádzkový dosah môžu ovplyvniť fyzické alebo geografické faktory. Na zvýšenie bezpečnosti overte pri zamykaní pomocou kľúča s diaľkovým ovládaním jeho správne fungovanie.

Vozidlo možno zamknúť pomocou kľúča s diaľkovým ovládaním iba

vtedy, keď je kľúč otočený v polohe OFF a všetky dvere sú zatvorené. Ak nie sú niektoré dvere zatvorené, vozidlo nemožno zamknúť.



- 1 Tlačidlo odomknutia
- 2 Tlačidlo zamknutia
- 3 Tlačidlo vyhľadania vozidla

i Ak kľúč s diaľkovým ovládaním alebo centrálné zamykanie vozidla zlyhá, dvere vodiča môžete odomknúť alebo zamknúť pomocou mechanického kľúča. Signál kľúča s diaľkovým ovládaním môžu ovplyvniť podobné rádiové frekvencie. V takom prípade premiestnite kľúč s diaľkovým ovládaním do vzdialenosti najmenej 30 cm od iných elektronických výrobkov. ◀

Stlačte tlačidlo v prednej časti kľúča s diaľkovým ovládaním a mechanický kľúč sa automaticky vysunie.



Výmena batérie v kľúči s diaľkovým ovládaním

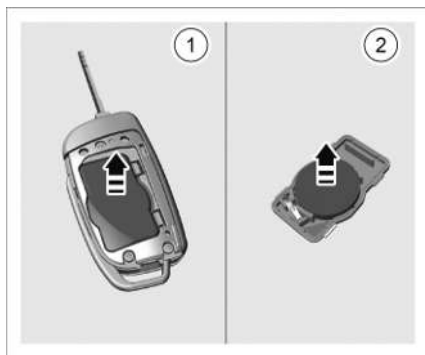
Ak sa skráti prevádzkový dosah kľúča s diaľkovým ovládaním, ak funkcia diaľkového ovládania prestane fungovať, alebo ak vozidlo nedokáže rozpoznať kľúč s diaľkovým ovládaním z dôvodu vybitia batérie, je potrebné batériu v kľúči vymeniť.

1. Pomocou vhodného nástroja odklopte kryt kľúča s diaľkovým ovládaním, pričom pri otvaraní chráňte kľúč pred poškodením napríklad kúskom látky.





2. Vyberte batériu z držiaka a vložte novú. Dávajte pozor na správnu

orientáciu pólův batérie, ako je znázornené na doske plošných spojův. Typ batérie do kľúča s diaľkovým ovládaním: 3 V, CR2032.



3. Založte batériu do držiaka a nasadte kryt kľúča s diaľkovým ovládaním na svoje miesto.

 V kľúči s diaľkovým ovládaním sa nachádzajú citlivé obvody. Dávajte pozor, aby nebol kľúč vystavený nárazom, vode, vysokej teplote, vlhkosti, priamemu slnečnému žiareniu, rozpúšťadlám, vosku či korózii vplyvom saponátův. ◀

 Nevystavujte kľúč s diaľkovým ovládaním dlhodobému pôsobeniu okolitého prostredia s teplotou menej ako -20 °C. Mohlo by dôjsť k zobrazeniu výstrahy z dôvodu narušenia chemickej reakcie v batérii. Keď sa zobrazí upozornenie na vybitú batériu v kľúči s diaľkovým ovládaním, batériu včas vymeňte. Zabráňte tak

obmedzeniu ovládania, naštartovať vozidlo. ◀
dialkového nemožnosti alebo používať

Ochrana pred odcudzením

Ochrana pred odcudzením

Vozidlo je vybavené systémom na ochranu pred odcudzením. Keď vozidlo zamknete pomocou kľúča s dialkovým ovládaním, aktivuje sa režim ochrany pred odcudzením. Keď systém rozpozná otvorenie dverí alebo zapnutie vozidla bez predchádzajúceho odomknutia pomocou kľúča s dialkovým ovládaním, aktivuje sa alarm. Na vozidle sa rozoznie klaksón pri určitej frekvencii a začnú blikať výstražné svetlá. Funkciu ochrany pred odcudzením vypnete odomknutím vozidla pomocou kľúča s dialkovým ovládaním.

! Nenechávajújte dialkový ovládač alebo mechanický kľúč vo vozidle. Hrozí riziko odcudzenia vozidla. ◀

Zamknutie a odomknutie vozidla

Zamknutie a odomknutie

Zamknutie a odomknutie pomocou dialkového ovládača



Odomknutie

Stlačením tlačidla odomknutia na kľúči s dialkovým ovládaním sa odomknú všetky dvere. Smerovky raz bliknú a deaktivuje sa systém ochrany pred odcudzením.

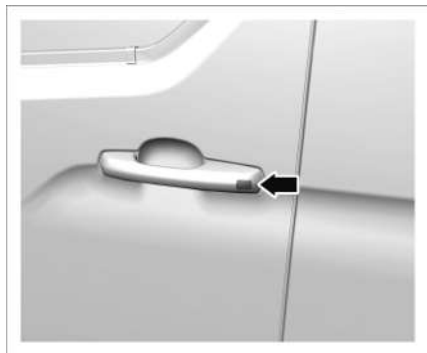
Zamknutie

Stlačením tlačidla zamknutia na kľúči s dialkovým ovládaním sa všetky dvere zamknú. Smerovky sa rozsvietia na 1 sekundu a potom zhasnú. Zároveň sa aktivuje systém ochrany pred odcudzením. Ak zostanú pri zamykaní pomocou kľúča s dialkovým ovládaním niektoré dvere otvorené, vozidlo sa zamkne. Na pripomenutie zatvorenia dverí zaznie 2-krát klaksón a 4-krát zablikajú smerovky.

Vyhľadanie vozidla

Stlačením tlačidla vyhľadania vozidla na kľúči s diaľkovým ovládaním sa rozsvietia obrysové svetlá vozidla. Smerovky na pravej a ľavej strane 3-krát zablikajú a 3-krát zaznie klaksón.

Odomknutie a zamknutie dverí mechanickým kľúčom



Vhodným nástrojom odstráňte kryt zámku dverí vodiča, aby ste odkryli cylindrickú vložku zámku.

- ⚠ Nástroj zabaľte do mäkkej handričky, aby ste nepoškriabali povrch kľučky. Dávajte pozor, aby ste nezlomili sponu, ktorá sa nachádza za krytom. ◀



Odomknutie

Zasuňte kľúč do zámku dverí vodiča a otočením doprava odomknete dvere.

Zamknutie

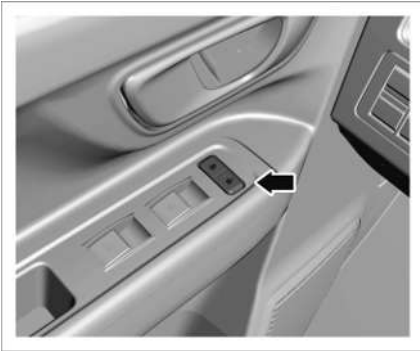
Zasuňte kľúč do zámku dverí vodiča a otočením doľava odomknete dvere.

- i Ak bol vozidlo zamknuté diaľkovým ovládačom a je v režime ochrany pred odcudzením, odomknutie mechanickým kľúčom a otvorenie dverí spôsobí spustenie alarmu. Mechanickým kľúčom nemožno vypnúť funkciu ochrany pred odcudzením, na jej vypnutie je potrebné odomknúť vozidlo kľúčom s diaľkovým ovládaním.


Tento spôsob odomykania odporúčame používať iba za výnimočných okolností, napríklad pri vybití batérie v kľúči s diaľkovým ovládaním.

Odporúčame nosiť kľúč s diaľkovým ovládaním neustále so sebou. ◀

Zamknutie a odomknutie zvnútra




Odomknutie

Stlačením tlačidla odomknutia  na kombinovanom spínači na dverách vodiča odomknete dvere.

i Vozidlo možno zvnútra odomknúť iba v prípade, že sú všetky dvere zamknuté. ◀

Zamknutie

Stlačením tlačidla zamknutia  na kombinovanom spínači na dverách vodiča zamknete dvere.

i Vozidlo možno zvnútra zamknúť iba v prípade, že sú všetky dvere zatvorené. ◀

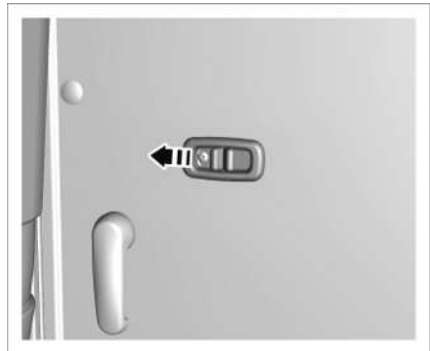
Funkcia núdzového zamknutia

Tento scenár možno použiť v prípade, že je potrebné vozidlo zamknúť, no nemožno tak urobiť pomocou kľúča s diaľkovým ovládaním z dôvodu vybitia batérie vozidla alebo batérie v kľúči s diaľkovým ovládaním.

1. Zamknutie dverí nákladného priestoru: zasuňte mechanický kľúč do zámku dverí nákladného priestoru, otočením kľúča doprava zamknite dvere nákladného priestoru a kľúč vytiahnite.



2. Zamknutie bočných posuvných dverí: posuňte tlačidlo zamykania pravých posuvných bočných dverí doľava do polohy zamknutia a zatvorte dvere.



3. Zamknutie dverí spolujazdca: zasuňte mechanický kľúč do otvoru núdzového zámku vo dverách spolujazdca, prepnete núdzový bezpečnostný zámok do

spodnej polohy a potom dvere zatvorte.



4. Na dokončenie procesu zamknutia vozidla zamknite dvere vodiča mechanickým kľúčom.

Automatické zamykanie

Keď je vozidlo odomknuté a všetky dvere, predná kapota a dvere nákladného priestoru sú zatvorené, vozidlo možno nastaviť na automatické zamknutie pri prekročení rýchlosti 20 km/h.

Automatické opätovné zamknutie

Ak po odomknutí vozidla pomocou kľúča s diaľkovým ovládaním nedôjde k otvoreniu dverí alebo vykonaniu iných operácií na vozidle, vozidlo sa po 30 sekundách automaticky zamkne.

Odomknutie v prípade kolízie

V prípade kolízie sa pri aktivovaní airbagov vozidlo odomkne. Zároveň sa aktivujú výstražné svetlá a vysokonapäťový systém sa odpojí, aby mohol vodič a pasažieri rýchlo a bezpečne opustiť poškodené vozidlo.

Naštartovanie vozidla Spínacia skrinka




Zasuňte kľúč do zámku spínacej skrinky a otočte ho do príslušnej polohy.

Kľúč v spínacej skrinke možno otočiť do viacerých polôh:

LOCK/OFF: Vozidlo je vypnuté. Keď je kľúč v polohe LOCK/OFF, stlačte brzdový pedál a otočte kľúč do polohy START na okamžité naštartovanie vozidla.

ACC: Zapnutie napájania z nízkonapäťovej batérie. Keď nie je vozidlo naštartované, otočte kľúč do polohy ACC bez stlačenia brzdového pedála. Keď je kľúč otočený v polohe ACC, stlačením brzdového pedála a otočením kľúča do polohy START naštartujete vozidlo a vozidlo bude pripravené na jazdu (stav READY).

 Keď nie je vozidlo naštartované a kľúč je otočený v polohe ACC, dochádza k vybíjaniu batérie. Ak dôjde k úplnému vybitiu

nízkonapätovej batérie, vozidlo sa nemusí dať naštartovať.

Ak chcete používať klimatizáciu alebo zábavný systém pri parkovaní, odporúčame otočiť kľúč do polohy ON alebo READY.



ON: Napájanie pomocou trakčnej batérie. Otočením kľúča do polohy ON bez stlačenia brzdového pedála sa zapne napájanie vozidla z trakčnej batérie. Keď je kľúč otočený v polohe ON, po stlačení brzdového pedála môžete otočiť kľúč do polohy START. Vozidlo sa naštartuje a je pripravené na jazdu (stav READY).

START: Stav pripravenosti na jazdu (READY). Stlačte brzdový pedál a otočte kľúč do polohy START. Vozidlo prejde do stavu pripravenosti (READY).

i Volant obsahuje zámok a po vytiahnutí kľúča zo spínacej skrinky ho možno uzamknúť. Ak sa nedá kľúčom po zasunutí do spínacej skrinky otočiť, otočte volantom jemne doľava a doprava, aby sa odomkol. ◀

Postup naštartovania vozidla

Proces štartovania

Otočte kľúčom do požadovanej polohy na zapnutie napájania. Ak chcete vozidlo naštartovať, stlačte brzdový pedál a otočte kľúč do polohy START. Vozidlo je pripravené na jazdu (READY).

i Po skontrolovaní indikátora READY na prístrojovom paneli a overení normálneho fungovania vozidla skontrolujte ukazovateľ nabitia batérie, aby ste pred prípravou plánu cesty mali prehľad o kapacite batérie. Keď je úroveň nabitia batérie nižšia ako 30 %, odporúčame vozidlo pred jazdou nabiť, aby ste počas cesty nemuseli čeliť nečakaným situáciám. ◀

Keď sa nepodarí naštartovať

Pred kontrolou vozidla sa uistite, že ste dodržali správny postup štartovania opísaný v časti „naštartovanie vozidla“ [► 77] a že trakčná batéria a nízkonapätová batéria sú dostatočne nabité.

Pred naštartovaním vozidla skontrolujte, či sa na prístrojovom paneli nerozsvietila niektorá výstražná kontrolka. Ak áno, potom môže mať vozidlo systémovú poruchu. Kontaktujte, prosím, servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

Vozidlo je vybavené elektronickým systémom na ochranu pred odcudzením. Skontrolujte, či vozidlo nemožno naštartovať pomocou náhradného kľúča. Ak vozidlo možno naštartovať, pôvodný kľúč môže byť nefunkčný. Pristavte vozidlo do servisného centra Farizon Auto na vykonanie opravy. Ak žiadny kľúč nefunguje, môže byť chyba v systéme. Kontaktujte, prosím, čo

najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

Ak sa nepodarí vozidlo naštartovať iba niekedy:

1. Skontrolujte, či nie je batéria v kľúči vybitá.
2. Skontrolujte, či nie je vozidlo vybavené zariadeniami, ktoré môžu spôsobovať rádiové rušenie.
3. Skontrolujte, či sú kontakty batérie správne dotiahnuté a čisté.
4. Ak sa nevyskytuje žiadny problém so svorkami nízkonapäťovej batérie, mohlo dôjsť k vybitiu nízkonapäťovej batérie. Vozidlo môžete skúsiť naštartovať pomocou štartovacích káblov. Prečítajte si časť „Štartovanie pomocou štartovacích káblov“ [► 99] v kapitole 7 „Poruchy počas jazdy“. Ak vozidlo nie je možné naštartovať ani týmto spôsobom, kontaktujte servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

Upozornenia týkajúce sa jazdy

Jazda s vozidlom

1. Naštartujte vozidlo, stlačte a podržte brzdový pedál, otočte volič prevodových stupňov do polohy D, pričom na prístrojovom paneli sa zobrazí „D“.






Pred zvolením rýchlostného stupňa musí byť vozidlo v stave READY (pripravené), čo indikuje rozsvietený indikátor „READY“ na prístrojovom paneli. Ak vykonáte voličom rýchlostných stupňov nesprávnu operáciu, zobrazený rýchlostný stupeň 3-krát zabliká a zaznie výstražný zvukový signál. ◀

2. Uvoľnite ručnú brzdú.
3. Uvoľnite brzdový pedál. Vozidlo sa začne pomaly pohybovať vpred. Jemným stlačením pedála akcelerátora uvediete vozidlo do pohybu.
4. Ak chcete zrýchliť, plynulo stláčajte pedál akcelerátora. Ak chcete jazdiť konštantnou rýchlosťou, udržiavajte pedál akcelerátora v nemennej polohe.
5. Ak chcete zabrzdiť, stlačte brzdový pedál.
6. Ak chcete cúvať, stlačte brzdový pedál, kým vozidlo úplne nezastane. Otočte volič prevodových stupňov do polohy R, pričom na prístrojovom paneli sa zobrazí „R“. Uvoľnite brzdový pedál a jemne stlačte pedál akcelerátora na uvedenie vozidla do pohybu.



Počas zmeny rýchlostných stupňov nestláčajte pedál akcelerátora, aby ste nestratili kontrolu nad vozidlom. ◀

-  Počas jazdy nestláčajte súčasne brzdoý pedál a pedál akcelerátora. ◀
-  Keď je vozidlo v pohybe, snažte sa vyhnúť núdzovému brzdeniu. Pred zatočením sa snažte čo najviac spomaliť. Je zakázané zatáčať prudko. Pred zatočením dávajte pozor, či sa na ľavej alebo pravej strane za vozidlom nenachádzajú iné vozidlá alebo osoby. Spomaľte, aby ste sa vyhli iným vozidlám alebo chodcom. Počas zatáčania je zakázané prudko zrýchľovať. ◀
-  Keď je vozidlo v stave pripravenosti (READY) a je volič prevodových stupňov je v polohe D, držte stlačený brzdoý pedál alebo majte zatiahnutú ručnú brzdu, inak sa bude vozidlo pomaly pohybovať dopredu. Ak chcete vozidlo opustiť, zatiahnite ručnú brzdu a zaradte neutrál (N). ◀

Zábeh nového vozidla



Zabehtutie nových vozidiel sa vykonáva najmä s cieľom zlepšiť kvalitu trecích povrchov a spôsob opotrebovania pohyblivých častí, predĺžiť životnosť vozidla a ušetriť energiu. Po zakúpení nového vozidla vykonajte jeho zabehtutie podľa nasledujúcich požiadaviek. Obdobie zábehu trvá do najazdenia 5 000 km. Počas zábehu dodržiavajte tieto jednoduché pokyny:

- Pri zábehu nového vozidla denne pozorne kontrolujte množstvo oleja, vody a ostatných kvapalín. V prípade nedostatočného množstva ich doplňte podľa predpisov. Tlak vzduchu v pneumatikách by mal spĺňať predpísané parametre.
- Pri štartovaní a počas jazdy nestláčajte pedál akcelerátora až na podlahu, ani prudko nezrýchľujte.
- Počas obdobia zábehu s vozidlom jazdite v rovinnom teréne a vyhnite sa blatistým či piesčitým cestám.
- Počas prvých 300 km sa vyhnite prudkému brzdeniu.
- Nejazdite dlhý čas vysokou rýchlosťou.
- Vozidlo udržiavajte radšej plne nabité ako plne vybité.


Úsporná jazda

Dojazd vozidla a kapacitu trakčnej batérie ovplyvňuje spôsob jazdy, spôsob skladovania vozidla, režim nabíjania, teplota trakčnej batérie a pod. Vhodným používaním a spôsobom jazdy môžete dosiahnuť vyšší dojazd vozidla.

1. Plynulý rozjazd a zrýchľovanie: počas rozjazdu a zrýchľovania dochádza k vyššej spotrebe energie. Pri rozjazde a zrýchľovaní sa vyhnite prudkému stláčaniu pedála akcelerátora. Plynulým rozjazdom a

- zrýchľovaním môžete ušetriť množstvo energie.
- Udržujte si dostatočnú vzdialenosť od vozidla pred vami a snažte sa vyhnúť častému brzdeniu. Pri príjazde na križovatku s červenou signalizáciou nechajte vozidlo ísť zotrvačnosťou, aby ste sa vyhli prudkému brzdeniu.
 - Udržiavanie nízkeho odporu vzduchu: aerodynamický odpor vozidla sa zvyšuje, keď vo vysokej rýchlosti ponecháte otvorené okná. Tým sa zvyšuje spotreba energie.
 - Udržiavanie správneho tlaku vzduchu v pneumatikách: tlak vzduchu v pneumatikách pravidelne kontrolujte. V prípade nízkeho tlaku vzduchu v pneumatikách sa zvyšuje valivý odpor pneumatík a spotreba energie.
 - Klimatizáciu zapínajte čo najmenej: zapnutím klimatizácie a kúrenia sa zvýši spotreba energie z trakčnej batérie. Klimatizáciu používajte len v prípade potreby. V nízkych rýchlostiach vetrajte otvorením okien. Na úsporu energie zvolte pri použití klimatizácie režim vnútornej cirkulácie vzduchu.
 - Zníženie zaťaženia vozidla: každý kilogram hmotnosti zvyšuje spotrebu energie. Z vozidla odstráňte všetok nepotrebný náklad.
 - Plánovanie trasy: optimalizujte svoju trasu a snažte sa vyhnúť oblastiam s hustou premávkou. Ušetríte tým čas a zníži sa spotreba energie.
 - Nemeňte svojvoľne rozmer pneumatík: používanie väčších alebo širších pneumatík ma za následok vyššiu spotrebu energie.
 - Výber jazdného režimu: voľbou režimu ECO možno dosiahnuť nižšiu spotrebu energie, a tým aj väčší dojazd.
-  Na zachovanie bezpečnosti dodržiavajte dopravné predpisy a neprekážajte ostatným vozidlám alebo verejnej doprave. ◀
- ### Upozornenia týkajúce sa jazdy v zime
- Extrémne nízke teploty, ktoré môžu nastať v noci počas zimy alebo ochladenia, majú negatívny vplyv na výkon trakčnej batérie vozidla. Ak je to možné, zaparkujte vozidlo do podzemného parkoviska alebo pod prístrešok, aby bolo chránené pred mrazom. Pri štartovaní vozidla sa uistite, že teplota trakčnej batérie je čo najbližšie normálnej prevádzkovej teplote.
-  V zime je dojazd vozidla nižší v porovnaní s normálnymi


teplotami. Pred jazdou v zime si naplánujte vhodnú trasu. ◀


-  Teploty v zime sú nízke a vozidlo nemusí pri zníženom výkone dosiahnuť maximálnu prevádzkovú rýchlosť. Na zachovanie normálneho pocitu z jazdy vozidlo včas nabite. ◀


Bezpečná jazda


Jazdiť bezpečne znamená byť neustále pripravení na nečakané situácie. Jazdiť bezpečne znamená v prvom rade zapnúť si bezpečnostný pás. V nasledujúcich prípadoch je potrebné venovať veľku pozornosť najmä spodným častiam vozidla, ako sú spodné kryty a trakčná batéria.


1. Pri jazde po nerovných alebo nekvalitných cestách.
2. Pri výskyte cudzích predmetov na ceste alebo obrubníkoch.
3. Pri jazde po strmých svahoch a v podobných podmienkach.
4. Pri prejazde vodou a pod.

-  Venujte obzvlášť veľkú pozornosť bezpečnosti chodcov, pretože hlučnosť elektrických vozidiel je veľmi nízka a chodci nemusia počuť, že sa k nim blíži vozidlo. Vždy predpokladajte, že ostatní účastníci premávky (chodci, cyklisti a ostatní vodiči) môžu byť nedbalí alebo robiť chyby. Snažte sa predvídať, čo urobia a buďte na to pripravení. ◀

-  Pred jazdou skontrolujte, či je nabíjací kábel odpojený a kryt nabíjacieho portu úplne zatvorený. ◀


-  Keď je vozidlo plne naložené, jazdite veľmi opatrne a nezrýchľujte ani nezatáčajte ostro. ◀

-  V prípade vážneho poškrabania podvozka vozidla počas jazdy čo najskôr kontaktujte servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla. ◀

-  Udržujte dostatočnú vzdialenosť od vozidiel pred vami. Sústreďte sa na vedenie vozidla. Nesústreďením vodiči môžu spôsobiť kolíziu s následkom zranení či smrti. Tieto jednoduché zručnosti týkajúce sa bezpečnej jazdy vám môžu niekedy zachrániť život. ◀

Kontrola nad vozidlom

Nasledujúce tri systémy vám umožňujú mať vozidlo počas jazdy pod kontrolou: brzdy, riadenie a akcelerátor. Pri jazde na snehu a ľade môže byť príľnavosť pneumatík k vozovke nižšia, že vyžaduje systém riadenia vozidla, v dôsledku čoho môžete stratiť kontrolu nad vozidlom. Pri jazde na snehu a ľade preto dávajte veľký pozor. Nebrzdite prudko, nezatáčajte ostro a zrýchľujte/spomaľujte pomaly.

-  Akékoľvek dodatočne namontované alebo upravené

neoriginálne príslušenstvo môže mať vplyv na výkon vozidla. ◀

Prejazd vodou

Aby ste zabránili poškodeniu vozidla pri prejazde vodou (napríklad po zaplavenej ceste), venujte pozornosť nasledujúcemu:

- Pred prejazdom cez vodu overte jej hĺbku, ktorá nesmie prekročiť 15 cm.
- Cez vodu prechádzajte s vozidlom konštantnou rýchlosťou najviac 20 km/h. Pri rýchlom prejazde dlhým úsekom s hlbokou vodou môže dôjsť k vniknutiu vody do motorového priestoru, čo môže viesť k poškodeniu riadiacej jednotky motora a ďalších komponentov a následnej poruche vozidla.
- Vo vode v žiadnom prípade nezastavujte a necúvajte.
- Vlny spôsobené protiidúcim vozidlom môžu presiahnuť max. povolenú výšku brodenia tohto vozidla. Z toho dôvodu je potrebné pri míňaní iných vozidiel venovať pozornosť zachovaniu konštantnej rýchlosti.
- Jamy, bahno alebo kamene ukryté pod vodou môžu skomplikovať alebo dokonca znemožniť prejazd vodou.
- Nejazdite v slanej vode. Soľ môže spôsobiť koróziu. Všetky časti vozidla, ktoré prišli do kontaktu so

slanou vodou, ihneď opláchnite sladkou vodou.

- Jazda po mokrých a zablatených cestách môže ovplyvniť brzdný účinok, preto sa vyhnite náhlemu núdzovému brzdeniu.



Ak to premávka dovoľuje, brzdite prerušovane, aby došlo k vysušeniu brzdového obloženia a vyčisteniu kotúčoch bez ovplyvnenia iných účastníkov cestnej premávky. ◀

Po prejazde vodou odporúčame čo najskôr kontaktovať servisné centrum Farizon Auto na vykonanie údržby vozidla.

Jazda na zľadovatenej a zasneženej ceste

Keď je potrebné jazdiť po zľadovatenej a zasneženej ceste, použite vhodné pneumatiky alebo nasadte na kolesá snehové reťaze. Počas jazdy vždy udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od vozidiel pred vami a znížte rýchlosť adekvátne k podmienkam na ceste. Snažte sa vyhnúť prudkému zrýchľovaniu alebo spomaľovaniu, aby ste zabránili strate kontroly nad vozidlom.

Pri jazde po posolených zasnežených cestách sa môže na brzdových kotúčoch a obložení nahromadiť vrstva soli, čo môže viesť k predĺženiu brzdného dráhy. Nahromadeniu soli môžete zabrániť prerušovaným brzdením a zachovaním väčšieho odstupu od vozidla pred vami.

Požiadavky týkajúce sa jazdy


- Nejazdite s preťaženým vozidlom, ako hnací motor nepreťažujte.
- Keď je vozidlo v prevádzke, nevypínajte zapalovanie.
- Ak počas prevádzky vozidla dôjde k prerušeniu napätia, ihneď kontaktujte servisné centrum Farizon Auto a nechajte vozidlo opraviť.
- Nejazdite v teréne, kde by mohlo dôjsť k narazeniu podvozkom vozidla o zem.
- Pred jazdou sa uistite, že na prístrojovom paneli nesvieti žiadny indikátor poruchy.
- Ak sa počas jazdy zobrazí na ukazovateli úrovne nabitia batérie na prístrojovom paneli úroveň menej ako 20 %, znamená to, že trakčná batéria sa môže čoskoro vybiť a je potrebné ju čo najskôr nabiť.
- Pri jazde z kopca používajte brzdový pedál na reguláciu rýchlosti vozidla. Počas jazdy z kopca je zakázané jazdiť so zaradeným neutrálom. Mohlo by dôjsť k poškodeniu hnacieho ústrojenstva vozidla a zvýšeniu rizika nehody.

Parkovanie

- Vozidlo vždy zaparkujte na vhodnej ceste.
- Pri parkovaní stlačte brzdový pedál, aby vozidlo pomaly a

stabilne zastavilo, potom zaradte neutrál (N) a zatiahnite ručnú brzdu.

- Ak parkujete na kopci, podložte pod kolesá klíny, aby ste zabránili vzniku škody na majetku v prípade pohybu vozidla.

 Nikdy nenechávajte vo vozidle deti alebo osoby s obmedzenou mobilitou. Mohli by uvoľniť elektrickú parkovaciu brzdu alebo použiť volič rýchlostných stupňov, čo by mohlo viesť k uvedeniu vozidla do pohybu a nehode alebo vážnemu zraneniu. ◀

Požiadavky týkajúce sa prevádzky vozidiel, ktoré sa dlhší čas nepoužívali

Na vozidlách, ktoré sa dlhší čas nepoužívajú, pravidelne udržiavajte úroveň nabitia batérie. V opačnom prípade môže dôjsť k zníženiu výkonu batérie:

- Pri parkovaní v lete vozidlo zaparkujte na chladné miesto mimo priameho slnečného žiarenia a udržiavte ho mimo zdrojov tepla.
- Ak sa vozidlo nebude dlhší čas používať, úroveň nabitia trakčnej batérie musí byť medzi 50 % a 80 % (ideálne 50 %).
- Raz za tri mesiace je potrebné batériu úplne nabiť na zachovanie jej životnosti. Po úplnom nabití batérie s vozidlom jazdite alebo

zapnite spotrebiče s vysokou spotrebou energie, ako napríklad klimatizáciu, a vozidlo uskladnite po dosiahnutí úrovne nabitia 50 % až 80 %.

- Pri prvom použití vozidla po dlhšom parkovaní (viac ako dva týždne) skontrolujte, či sa na prístrojovom paneli nezobrazuje žiadna výstražná kontrolka. Ak sa zobrazuje nejaká porucha, kontaktujte čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

Hluk a vibrácie

Počas používania elektrického vozidla počuť a cítiť iný druh hluku a vibrácií, ako pri používaní spaľovacích vozidiel. Nasledujúce druhy hluku a vibrácií sú normálne:

- Hluk prevádzky hnacieho motora a redukčnej prevodovky v zadnej náprave.
- Hluk kompresora a ventilátora počas prevádzky klimatizácie.
- Hluk a vibrácie odpájania a zopnutia relé pri pripájaní a odpájaní VN systému.
- Zvuk výstražného systému chodcov, keď sa vozidlo pohybuje nízkou rýchlosťou.
- Hluk vodného čerpadla a chladiaceho ventilátora počas nabíjania.

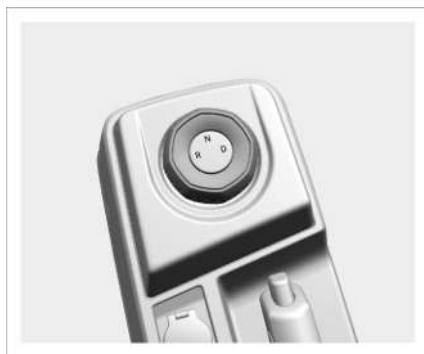
Používanie voliča rýchlostných stupňov

Indikátor zaradeného rýchlostného stupňa

Volič rýchlostných stupňov tohto vozidla je gombíkového typu a možno ho otáčať doprava alebo doľava na zmenu prevodového stupňa. K dispozícii sú tri prevodové stupne, a to jazda (D), neutrál (N) a spiatkačka (R).



Pred zaradením prevodového stupňa musí byť vozidlo v stave pripravenosti, o čom informuje rozsvietený indikátor „READY“ na prístrojovom paneli. Pri zaradení nesprávneho prevodového stupňa ukazovateľ rýchlostného stupňa na prístrojovom paneli 3-krát zabliká a 1-krát zaznie zvukový signál. ◀



1. D – prevodový stupeň na jazdu vpred
2. N – neutrál


3. R – spiatocka

Neutrál (N)

Keď je zaradený tento prevodový stupeň, hnací motor nemôže prenášať výkon a prevodovka neumožňuje pohyb vozidla.

Keď sa vozidlo nehýbe a je naštartované, stlačte brzdový pedál a otočte volič doľava na preradenie z neutrálu (N) do spiatocky (R). Opačným otočením voliča zaradíte späť neutrál (N).

Keď sa vozidlo nehýbe a je naštartované, stlačte brzdový pedál a otočte volič doprava na preradenie z neutrálu (N) do režimu jazdy (D). Opačným otočením voliča zaradíte späť neutrál (N).

 Na zachovanie bezpečnosti jazdy nenechávajte vozidlo jazdiť zotrvačnosťou na neutrál.


Údaj o zaradenom rýchlostnom stupni sa zobrazuje na prístrojovom paneli. ◀


Jazda (D)

Tento prevodový stupeň slúži na normálnu prevádzku vozidla.

Keď je zaradený prevodový stupeň D a uvoľníte brzdový pedál a ručnú brzdu, vozidlo sa začne pomaly pohybovať vpred. Rýchlosť pomalého pohybu je menej ako 5 km/h.

Ak chcete preradiť z prevodového stupňa D do R, úplne zastavte vozidlo a potom zaradte prevodový stupeň R.


 Je zakázané preradovať z prevodového stupňa D do R skôr, ako vozidlo úplne zastaví. Ak vykonáte voličom rýchlostných stupňov nesprávnu operáciu, zobrazený rýchlostný stupeň 3-krát zabliká a zaznie výstražný zvukový signál. ◀

 Ak je cesta príliš strmá, vozidlo sa nemusí začať pohybovať pomaly dopredu, alebo sa dokonca môže pohnúť dozadu. ◀

Spiatocka (R)

Po zaradení tohto prevodového stupňa sa vozidlo pohybuje dozadu.

Ak chcete preradiť z prevodového stupňa R do D, úplne zastavte vozidlo a potom zaradte prevodový stupeň D.

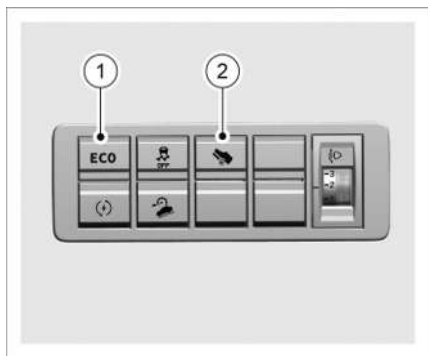
 Je zakázané preradovať z prevodového stupňa R do D skôr, ako vozidlo úplne zastaví. Ak vykonáte voličom rýchlostných stupňov nesprávnu operáciu, zobrazený rýchlostný stupeň 3-krát zabliká a zaznie výstražný zvukový signál. ◀

Keď je volič prevodových stupňov v režime (R) a uvoľníte brzdový pedál, vozidlo sa tiež začne pomaly pohybovať rýchlosťou menej ako 5 km/h.

Režim jazdy

Vozidlo má 3 režimy jazdy: ECO (úsporný režim), POWER (režim vysokého výkonu) a normálny režim.

Normálny režim je predvolený režim jazdy vozidla.



1. Tlačidlo režimu ECO

2. Tlačidlo režimu POWER


Režim ECO znamená Ecology, Conservation and Optimization (Ekológia, ochrana zdrojov a optimalizácia) a v tomto režime vozidlo poskytuje úspornú jazdu a dlhý dojazd. Režim ECO zapnete stlačením tlačidla ECO na ľavej strane prístrojového panela a opätovným stlačením ho vypnete.

Režim POWER: stlačením tohto tlačidla zapnete režim POWER (režim vysokého výkonu). V tomto režime vozidlo prekoná rýchlostný limit normálneho režimu a možno s ním jazdiť rýchlejšie. Dojazd sa môže v tomto režime skrátiť.

i Po aktivovaní režimu ECO (úsporný režim) alebo POWER (režim vysokého výkonu) sa na prístrojovom paneli rozsvieti príslušný indikátor. ◀

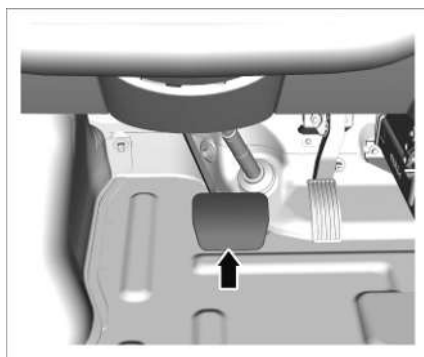
Núdzový režim

V prípade špecifickej poruchy na vozidle dôjde k obmedzeniu výkonu vozidla. Na prístrojovom paneli sa rozsvieti indikátor obmedzenia

výkonu , maximálna rýchlosť vozidla sa zníži a takisto sa zníži výkon pri zrýchlení.

Brzdy a asistenčné systémy.

Servisná brzda






Brzdenie zahŕňa čas rozhodovania a reakčný čas. Čas, kým sa rozhodnete stlačiť brzdový pedál, je čas rozhodovania. Čas od zdvihnutia nohy po stlačenie brzdového pedálu je reakčný čas. Priemerný reakčný čas je približne 0,75 sekundy. To je však iba priemerná hodnota. Reakčný čas niektorých vodičov môže byť kratší a reakčný čas niektorých vodičov naopak dlhý 2 až 3 sekundy. Reakčný čas ovplyvňuje vek, fyzická kondícia, pozornosť, koordinácia a zrak. Na reakčný čas má vplyv aj alkohol, drogy a depresia. Ak je reakčný čas

vodiča 0,75 sekundy, vozidlo jazdiace rýchlosťou 100 km/h za daný čas prejde 20 metrov. V núdzovej situácii je to dlhá vzdialenosť. Z toho dôvodu je dôležité udržiavať dostatočný odstup od vozidiel pred vami. Brzdná dráha vozidla, samozrejme, výrazne závisí od premenlivých faktorov, ako sú povrch vozovky (dialnica alebo prašná cesta), stav vozovky (mokrú, suchú alebo zľadovatenú), dezén pneumatík, stav brzd, hmotnosť vozidla a použitá brzdna sila. Pokiaľ možno, vyhnite sa zbytočnému prudkému brzdeniu. Niektorí ľudia majú tendenciu robiť počas jazdy náhle operácie, prudko zrýchľovať a následne brzdiť, namiesto rovnomernej jazdy so zvyškom premávky. To je nesprávne. Brzdy nemusia mať dostatok času na vychladnutie medzi jednotlivými prudkými zabrzeniami. Ak budete stláčať brzdový pedál príliš často, urýchli sa opotrebovanie brzd. Ak budete jazdiť konzistentnou rýchlosťou s ostatnou premávkou a udržiavať dostatočnú vzdialenosť medzi vozidlami, výrazne tým zredukujete nepotrebné brzdenie. To znamená vyšší brzdny účinok a dlhšiu životnosť brzd. Montáž neoriginálneho príslušenstva má vplyv na výkon vášho vozidla.

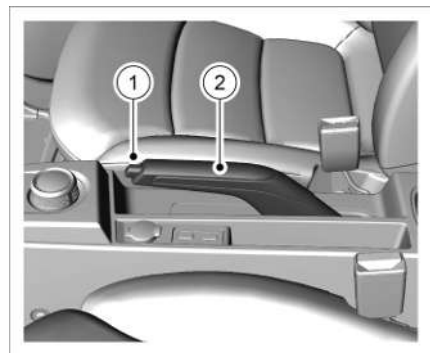
Upozornenie na núdzové brzdenie

Keď vozidlo núdzovo brzdi, začnú blikat výstražné svetlá, aby upozornili vodiča za vami, že vozidlo prudko

brzdí. Dávajte pozor na zachovanie odstupu od ostatných vozidiel.

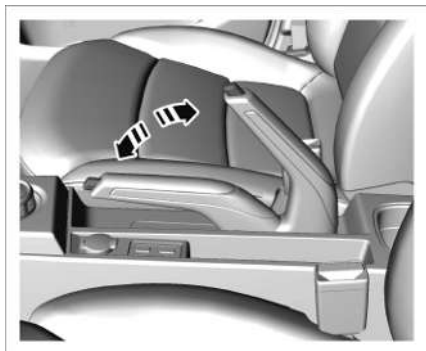
-  V zimnom období môže mať ľad a sneh nahromadený na brzdovom systéme vplyv na brzdny výkon. Pravidelne ho odstraňujte. ◀
-  Ak pri stlačení brzdového pedála počuť ostrý zvuk trenia kovu o kov, skontrolujte, či nedošlo k opotrebovaniu brzdových platničiek na minimálnu hrúbku. Ak sú brzdové platničky opotrebované, ihneď ich vymeňte, aby bola zachovaná bezpečnosť jazdy. ◀
-  Počas jazdy nemajte nohu na brzdovom pedále. V opačnom prípade môže dôjsť k opotrebovaniu a prehriatiu brzdových komponentov a predĺženiu brzdnej vzdialenosti. ◀

Mechanická parkovacia brzda




1. Tlačidlo parkovacej brzdy

2. Páka parkovacej brzdy



Ak chcete zatahnuť parkovaciu brzdú, potiahnite páku parkovacej brzdy nahor (približne cez 6 až 10 zubov). Na uvoľnenie parkovacej brzdy stlačte tlačidlo, potiahnite páku mierne nahor a potom páku parkovacej brzdy úplne uvoľnite.

 Dbajte na riadne zatahnutie parkovacej brzdy a po jej zatahnutí nestláčajte tlačidlo uvoľnenia. Pri parkovaní v kopci zatahnite ručnú brzdú čo najsilnejšie a podložte kolesá klinom.

Ak je zatahnutá parkovacia brzda, po zapnutí vozidla sa rozsvieti indikátor parkovacej brzdy.


Aby ste zabránili nechcenému pohybu vozidla, parkovaciu brzdú riadne zatahnite až po zaparkovaní vozidla.


Pri uvoľňovaní parkovacej brzdy dbajte na to, aby ste páku parkovacej brzdy uvoľnili až na doraz. Nedostatočné uvoľnenie

parkovacej brzdy môže spôsobiť prehriatie častí brzdového systému a viesť k zníženiu brzdového výkonu, predčasnemu opotrebovaniu brzdových platničiek a brzdového obloženia. ◀

Systém elektronickej kontroly stability (ESC)

Systém ESC pomáha zvýšiť stabilitu vozidla v náročných jazdných podmienkach. Keď riadiaca jednotka rozpozná, že vozidlo vybočuje zo želaného smeru jazdy, systém ESC zasiahne. Systém ESC selektívne aplikuje brzdú silu na jednotlivé kolesá vozidla, čím obnoví stabilitu vozidla. Keď systém ESC zasahuje, na prístrojovom paneli bliká indikátor

ESC . Počas zasahovania systémov ESC alebo ABS môže byť počuť určité zvuky, alebo môžete cítiť vibrácie v brzdovom pedáli. Ide o


normálny jav. Ak indikátor ESC  trvalo svieti, znamená to, že v systéme sa vyskytla a niektoré funkcie nebudú fungovať správne. V takom prípade na vyriešenie problému kontaktujte servisné centrum Farizon Auto. Systém ESC sa zapína automaticky po naštartovaní vozidla. Na zachovanie stability a kontroly nad vozidlom počas jazdy odporúčame ponechať systém vždy zapnutý.

 Na všetkých štyroch kolesách musí byť namontovaný rovnaký

model a rozmer pneumatík. Použitie rôznych pneumatík môže spôsobiť zníženie stability vozidla a poruchu systému ESC.



Ak sa za určitých okolností rozhodnete systém ESC vypnúť, môžete tak urobiť stlačením tlačidla

ESC OFF  na prístrojovom paneli. Na prístrojovom paneli sa rozsvieti indikátor vypnutého systému ESC



Odporúčame však tento systém nevypínať, pretože napomáha zachovať stabilitu vozidla. Systém odporúčame vypínať iba za zvláštnych okolností. Napríklad:

- Pri jazde so snehovými reťazami
- Pri jazde v hlbokom snehu alebo na mäkkom podklade
- Pri zapadnutí (napríklad na blatistvej ceste)
- Keď dané okolnosti pominú, odporúčame funkciu ESC ihneď aktivovať.

Protiblokovací brzdový systém (ABS)

Systém ABS zabraňuje zablokovaniu kolies pri núdzovom brzdení alebo pri brzdení na klzkom povrchu. Systém upravuje prítlak brzdového obloženia na základe detekcie rýchlosti otáčania jednotlivých kolies, čím zabraňuje šmyku v dôsledku zablokovania kolies. Vďaka tomu počas núdzového brzdzenia vozidlo nestratí schopnosť

zatáčať a pri brzdení na klzkom povrchu sa minimalizuje riziko šmyku.

Fungovanie protiblokovacieho brzdového systému

Na aktivovanie systému ABS stačí v prípade núdzového brzdzenia stlačiť brzdový pedál až na doraz. V takom prípade môžete započúť aktivovanie motora alebo čerpadla protiblokovacieho brzdového systému a v brzdovom pedáli môžete cítiť pulzovanie. Ide o normálny jav.



Systém ABS je užitočný vďaka tomu, že dokáže zlepšiť ovládateľnosť vozidla pri brzdení na klzkom povrchu. Nedokáže však zabrániť nehode spôsobenej bezohľadnou alebo nebezpečnou jazdou, preto musí vodič vždy jazdiť opatrne.

Aj v napriek zásahu systému ABS je brzdňá dráha na klzkom povrchu oveľa dlhšia než na bežnej ceste. Aj v prípade použitia reťazí na nerovných piesčitých či zasnežených cestách bude brzdňá dráha veľmi dlhá. Vždy udržiavajte bezpečný odstup od vozidiel pred vami a vždy buďte ostražití.



Odporúčania a upozornenia týkajúce sa jazdy

1. Aj napriek tomu, že je vozidlo vybavené systémom ABS, dbajte na udržiavanie dostatočného

odstupu od vozidla pred vami. V porovnaní s vozidlom bez systému ABS bude mať vaše vozidlo v nasledujúcich situáciách dlhšiu brzdnú dráhu:

- Pri jazde na piesčitých, zľadovatených alebo zasnežených cestách
 - Pri jazde s nasadenými snežnými reťazami
 - Pri jazde na nerovných cestách a poškodeným povrchoch
 - Pri jazde na hrboľatých alebo nekvalitných cestách
2. V prípade núdzovej situácie naplno stlačte brzdový pedál, aby sa aktivoval systém ABS. Počas jeho zasahovania budete počuť špecifický zvuk a vibrácie v brzdovom pedáli. Okrem toho budete cítiť v brzdovom pedáli spätné rázy. Neuvoľňujte brzdový pedál, kým nepominie potreba brzdiť.
3. Systém ABS tiež dokáže zabrániť zablokovaniu kolies na niektorých cestách, kde majú pneumatiky problém s priľnavosťou. Ide napríklad o cesty s jamami, cesty prekryté ocelovými dielcami počas výstavby alebo cesty s povrchovými výškovými rozdielmi.
4. Počas núdzového brzdienia je potrebné konať rýchlo a stlačiť brzdový pedál celou silou, aby sa aktivoval systém ABS a brzdový asistent.

5. V núdzovej situácii nestláčajte brzdový pedál opakovane iba miernou silou. V opačnom prípade dôjde k predĺženiu brzdnjej dráhy.


6. V prípade prekročenia kritickej hodnoty priľnavosti pneumatík alebo pri jazde vysokou rýchlosťou za dažďa sa medzi pneumatikou a vozovkou vytvorí vodný film. V prípade straty priľnavosti v takejto situácii systém ABS nezasiahne.

Systém elektronickej distribúcie brzdnjej sily (EBD)

Systém EBD dokáže automaticky upraviť pomer rozdelenia brzdnjej sily medzi prednú a zadnú nápravu s cieľom zvýšiť brzdný účinok a v spolupráci so systémom ABS aj stabilitu pri brzdení, čím sa zabezpečí plynulosť a bezpečnosť jazdy.


EBD je pomocná funkcia systému ABS, ktorá dokáže zlepšiť účinnosť systému ABS. EBD funguje pri miernom brzdení, najmä počas zatáčania. Funkcia EBD zabezpečuje vysokú laterálnu silu a zmysluplné rozdelenie brzdnjej sily.

Dokonca aj v prípade, že systém ABS zlyhá, systém EBD dokáže zabrániť vážnej nehode, napríklad prevráteniu vozidla spôsobenému zablokovaním kolies. Zároveň dokáže EBD výrazne znížiť vibrácie a hlučnosť systému ABS.

 Nespoliehajte sa však výlučne na systém EBD. Neštandardný spôsob jazdy môže aj napriek jeho zásahu viesť k nehode. Na zabezpečenie dostatočnej brzdnéj dráhy a bezpečnosti jazdy je potrebné mať pod kontrolou rýchlosť vozidla. ◀

Brzdový asistent (BAS)

Väčšina vodičov dokáže za nebezpečných okolností zabrzdiť včas, no nestlačia brzdový pedál dostatočnou silou, aby brzdový systém vygeneroval maximálnu brzdňú silu. Výsledkom je dlhšia brzdňá dráha. Počas núdzového brzdenia systém BAS zvýši brzdňú silu vyvíjanú vodičom s cieľom skrátiť brzdňú dráhu.

 Systém BAS je iba pomocníkom na zvýšenie brzdnéj sily, sám osebe nedokáže zabrániť nehode. Preto je potrebné neustále venovať pozornosť udržiavaniu dostatočného odstupu a bezpečnej jazde. ◀

Systém kontroly trakcie (TCS)

Systém TCS slúži na zabránenie strate trakcie hnacích kolies. Keď systém rozpozná preklzovanie kolies, zníži prenos krútiaceho momentu na preklzujúce koleso a zároveň ho pribrzdí, aby zabránil jeho preklzu.

Systém kontroly dynamiky vozidla (VDC)

Systém VDC aktívne zasahuje s cieľom znížiť prenos krútiaceho momentu prípade výskytu


nečakaných situácií, ako je nedotáčavosť, pretáčavosť alebo pri jazde na klzkom povrchu. Zároveň dochádza k nezávislému ovládaniu brzd na jednotlivých kolesách s cieľom zabezpečiť nasmerovanie vozidla do normálnej jazdnej dráhy a zabrániť nebezpečenstvu straty kontroly nad vozidlom.

Systém hydraulického posilňovača brzd (HBB)

Keď podtlakový snímač rozpozná nedostatočný podtlak, aktívne natlakuje brzdový systém na kompenzáciu nedostatočného brzdového tlaku s cieľom skrátiť brzdňú dráhu.

Podržanie vozidla v kopci (HHC)

Keď sa vodič rozbieha do kopca a uvoľní brzdový pedál, systém HHC dokáže zachovať brzdňú silu po dobu približne dvoch sekúnd, aby zabránil pohybu vozidla dolu kopcom


 Funkcia HHC sa môže aktivovať iba v prípade, že je zapnutý systém ESC a parkovacia brzda úplne uvoľnená.


Funkcia HHC dokáže zachovať brzdňú silu iba na krátkodobo po uvoľnení brzdového pedála. Ak včas nestlačíte pedál akcelerátora alebo nezatahnete ručnú brzdu, po uplynutí 2 sekúnd môže dôjsť k rozpochybovaniu vozidla dolu kopcom, preto je pri rozjazde do kopca potrebná veľká opatrnosť! ◀

Riadenie jazdy z kopca (HDC)


Funkcia HDC slúži najmä nato, aby pomohla vodičovi zachovať stabilnú rýchlosť pri jazde z kopca prostredníctvom aktívneho brzdenia bez toho, aby musel vodič stláčať brzdový pedál.

Aktivácia a deaktivácia

Funkciu HDC zapnete stlačením tlačidla HDC  na prístrojovom paneli. Na prístrojovom paneli sa rozsvieti zelený indikátor funkcie HDC. Opätovným stlačením tohto tlačidla dôjde k vypnutiu funkcie HDC. Indikátor funkcie HDC na prístrojovom paneli zhasne.

 Systém HDC je iba pomocný systém. Za bezpečnú jazdu s vozidlom a venovanie pozornosti okolitej premávke je vždy zodpovedný vodič.

Keď je svah príliš strmý, systém HDC nemusí byť schopný zachovať rovnomernú rýchlosť vozidla pri jazde dolu svahom. V takom prípade môžete rýchlosť vozidla regulovať brzdovým pedálom. ◀

 Túto funkciu je možné aktivovať iba pri rýchlosti vozidla od 30 do 60 km/h. Keď rýchlosť vozidla prekročí 60 km/h, funkcia sa automaticky vypne.

Keď je systém HDC aktívny, na prístrojovom paneli bliká zelený indikátor funkcie. Keď sa indikátor HDC zobrazuje žltou

farbou, znamená to poruchu systému. ◀

Systém na zabránenie prevráteniu vozidla (RMI)

Funkcia RMI slúži najmä na zabránenie prevráteniu vozidla pri veľmi dynamických jazdných podmienkach. Ak má vozidlo tendenciu prevrátiť sa, systém RMI zníži laterálne zrýchlenie vozidla prostredníctvom aktívneho brzdenia s cieľom zabrániť prevráteniu.


Parkovací asistent

Cúvací radarový systém



Cúvací radarový systém sa automaticky zapne potom, ako vodič zvolí spiatocku (R) s cieľom zabrániť kolízii s prekážkami počas parkovania.

Cúvací radarový snímač v zadnej časti vozidla dokáže detegovať objekty vo vzdialenosti do 1,5 m za vozidlom.

 Ultrazvukový parkovací asistent však nemôže nahradiť vizuálnu kontrolu okolia vodičom. Systém

nemúsi detegovať nasledovné objekty:

- Objekty nachádzajúce sa pod vozidlom alebo objekty, ktoré sa nachádzajú príliš blízko alebo príliš ďaleko od vozidla
- Deti, chodcov, cyklistov alebo zvieratá
- Veľmi malé objekty

Ak nebudete venovať pozornosť situácii za vozidlom počas cúvania, môže dôjsť ku škodám na majetku, zraneniu osôb či dokonca smrti. Aj napriek prítomnosti systému parkovacieho asistenta musí vodič pri cúvaní dávať veľký pozor. Počas cúvania musíte sledovať, či nie sú za vozidlom prekážky, a sledovať dianie v spätných zrkadlách. ◀

Fungovanie systému

Po zaradení spiatocky (R) sa automaticky aktivuje cúvací radarový systém. Keď zaradíte iný prevodový stupeň, systém sa automaticky vypne.

Cúvací radarový systém nemožno aktivovať, pokiaľ nie je zaradená spiatocka (R). V prípade, že do oblasti detekcie systému vstúpi prekážka, keď je systém v prevádzke, na prístrojovom paneli zaznie zvuková signalizácia, ktorá indikuje prekážku za vozidlom. Čím viac sa vozidlo priblíži k prekážke, tým rýchlejšie bude zvuková signalizácia znieť. Keď sa vzdialenosť od prekážky skrúti na

menej ako 30 cm, zaznie neprerušovaný zvukový signál. V horúcom alebo vlhkom prostredí sa môže vzdialenosť detekcie objektov znížiť.

Vzdialenosť od prekážky	Spôsob signalizácie
70 cm až 150 cm	Prerušovaný zvuk
30 cm až 70 cm	Rýchly prerušovaný zvuk
<30 cm	Nepretržitý zvuk

Systém niekedy nemusí signalizovať prekážku.

Majte na pamäti, že radarové snímače parkovacieho asistenta nemusia v nasledujúcich prípadoch signalizovať prekážku:


- Systém parkovacieho asistenta nedokáže detegovať objekty, ktoré nemajú jednoliaty povrch, ako drôty, káble či pletivá.
- Systém tiež nedokáže detegovať objekty, ako sú kamene či drevené kláty.
- Mäkký sneh, bavlna, špongie a iné predmety, ktoré ľahko absorbujú ultrazvukové vlny systém nedokáže detegovať.
- Snímače parkovacieho asistenta nemusia byť schopné detegovať niektoré prekážky zvláštno tvaru, ako sú stĺpiky, malé stromy, bicykle, rohy múrov, pätníky, lepenkový papier a iné materiály.


Možný falošný alarm systému

Majte na pamäti, že radarové snímače parkovacieho asistenta môžu v nasledujúcich prípadoch signalizovať falošný alarm:

- Keď je povrch radarového snímača zmrznutý, systém môže generovať falošné alarmy.
- Keď je povrch radarového snímača znečistený, systém môže generovať falošné alarmy.
- Keď sa vozidlo nachádza na strmom svahu, cúvací radarový systém môže generovať falošné alarmy.
- Keď je vo vozidle nainštalovaná alebo sa v jeho blízkosti používa vysokofrekvenčné rádio alebo anténa, cúvací radarový systém môže generovať falošné alarmy.
- V prípade pôsobenia zvuku klaksónu, motora, výfukov a iných prevádzkových zvukov vozidiel v blízkosti radarových snímačov, systém môže generovať falošné alarmy.
- Počas jazdy za sneženia alebo daždivého počasia môže cúvací radarový systém generovať falošné alarmy. Keď sa vozidlo priblíži prekážke a systém negeneruje alarm, najskôr sa presvedčte, že chybu nespôsobil príliš horúce alebo chladné počasia alebo dlhodobé parkovanie. Ak nejde o vplyv vyššie uvedených faktorov, kontaktujte servisné centrum


Farizon Auto na vykonanie kontroly a opravy vozidla.

 V prípade prítomnosti viacerých prekážok snímač deteguje iba najbližšiu z nich. Keď sa vozidlo pohybuje, sledujte tiež to, či radarový snímač na opačnej strane nedetegoval ďalšie prekážky. ◀

 Neumývajte snímače tlakovou vodou, nedeforujte ich povrch ani ich nevystavujte nárazom. V opačnom prípade sa môžu poškodiť. ◀

Cúvacia kamera

Cúvacia kamera pomáha vodičovi pri cúvaní zobrazovaním situácie za vozidlom.

 Pred začatím cúvania sa vodič musí rozohliadnuť, či sa v okolí vozidla nenachádzajú prekážky. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnym zraneniam alebo škodám na majetku. Cúvacia kamera nenahrádza zrak vodiča. Nikdy sa pri cúvaní nespoliehajte výlučne na ňu.

- Cúvacia kamera nedokáže zobrazíť objekty mimo jej zorného uhla, napríklad prekážky pod nárazníkom alebo vozidlom.
- Cúvaciu kameru používajte len ako pomôcku, nenahrádza objektívne vyhodnotenie prekážok.

- Je zakázané používať cúvaciu kameru na sledovanie vzdialenejšej situácie a pri cúvaní vyššou rýchlosťou, alebo na kontrolu priečnej premávky za vozidlom.
- Cúvacia kamera zväčšuje a skresľuje zorné pole. Obrázok zobrazený na displeji sa môže líšiť od skutočnosti a nemusí presne zobrazovať skutočné objekty. Zobrazená vzdialenosť medzi objektmi na obrazovke a v skutočnosti sa líšia.
- Obrázok z cúvacej kamery môže byť rozmazaný v dôsledku ľadu, snehu, bahna a iných nečistôt. Kameru udržiavajte čistú.
- Extrémne poveternostné vplyvy, ako sú silné svetlo, dážď a sneh môžu mať vplyv na viditeľnosť v spätných zrkadlách a obrázok z cúvacej kamery. Prispôbte rýchlosť a spôsob jazdy danej situácii.

Zapnutie a vypnutie funkcie

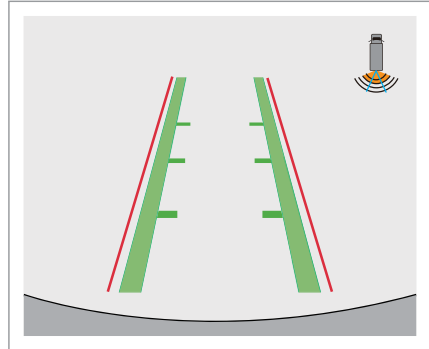
Obrázok z cúvacej kamery sa automaticky zapne po zaradení spiatočky (R). Po zaradení iného rýchlostného stupňa sa automaticky vypne.

Umiestnenie cúvacej kamery

Cúvacia kamera sa nachádza v treťom brzdom svetle. Prevádzkový rozsah zorného poľa z cúvacej kamery je veľmi obmedzený a nedokáže zachytiť objekty v blízkosti

rohov či pod nárazníkom. Zobrazený obrázok sa môže líšiť v závislosti od smeru vozidla a podmienok na ceste. Vzdialenosť zobrazená na obrazovke sa líši od skutočnej vzdialenosti.

Vodiace čiary



Dynamické vodiace čiary na obraze z cúvacej kamery znázorňujú predpokladanú trajektóriu vozidla podľa polohy volantu. Čiary na okraji znázorňujú predpokladanú trajektóriu kolies vypočítanú systémom. Tri pomocné kóty na obraze z cúvacej kamery znázorňujú vzdialenosť zadného nárazníka od prekážky, a to približne 0,5 m, 1 m a 1,5 m.

i Vzdialenosť zobrazená na obrazovke sa líši od skutočnej vzdialenosti. Počas cúvania vždy sledujte okolie na zaistenie bezpečnosti jazdy. ◀

Inteligentný jazdný systém

Akustický výstražný systém vozidla

Vozidlo je vybavené výstražným systémom pri jazde nízkou rýchlosťou. Keď sa vozidlo pohybuje vpred rýchlosťou menej ako 21 km/h, výstražný systém upozorňuje chodcov a iné vozidlá na prítomnosť vozidla. Systém sa aktivuje aj po zaradení spiatočky (R).

i Keď sa vozidlo pohybuje vpred rýchlosťou viac ako 1 km/h, aktivuje sa výstražný systém pri jazde nízkou rýchlosťou. Keď sa vozidlo pohybuje rýchlosťou od 1 km do 21 km/h, zvuková signalizácia sa zosilňuje s narastajúcou rýchlosťou. Keď rýchlosť vozidla prekročí 21 km/h, systém sa automaticky vypne.

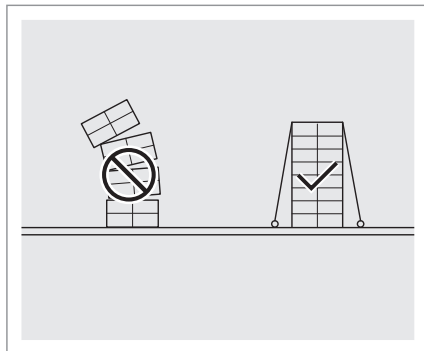


i Funkcia výstražného systému pri jazde nízkou rýchlosťou je predvolene zapnutá. ◀

Nakladanie

Nákladná verzia karosérie

Nakladanie predmetov



Predmety v nákladnom priestore by mali spĺňať nasledovné podmienky:

- Predmety ukladajte stabilne a upevnite ich.
- Zabezpečte rovnomerné rozloženie hmotnosti, vozidlo nesmie byť zaťažené jednostranne
- Zabezpečte rovnomernú výšku nákladu, aby nebola jedna strana príliš vysoká

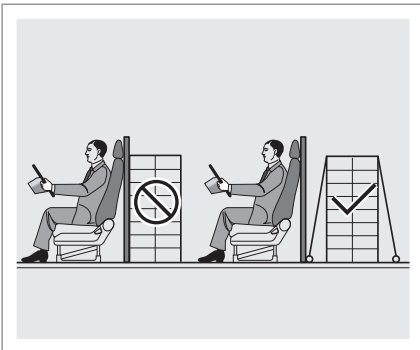


Pri nakladaní a vykladaní predmetov v okolí dverí nákladného priestoru dbajte na ochranu hlavy, pretože v prípade nepozornosti môže hroziť riziko úrazu.

V prípade prudkého brzdenia, vyhábania sa prekážke alebo kolízie sa môžu predmety v nákladnom priestore prevrátiť alebo jeden do druhého naraziť a poškodiť sa.

V prípade, že dĺžka alebo objem náklad prekračuje kapacitu nákladného priestoru, použite na jeho prepravu iné, vhodnejšie vozidlo. Neprepravujte náklad nadmernej veľkosti a dĺžky, pri ktorom nemožno zatvoriť dvere nákladného priestoru. Mohlo by dôjsť k vážnej nehode.

Je prísne zakázané prepravovať horľavé, výbušné a inak nebezpečné materiály alebo chemikálie, ktoré spôsobujú koróziu alebo sú prchavé. Pri nakladaní neštandardných predmetov dodržiavajte miestne dopravné predpisy. ◀



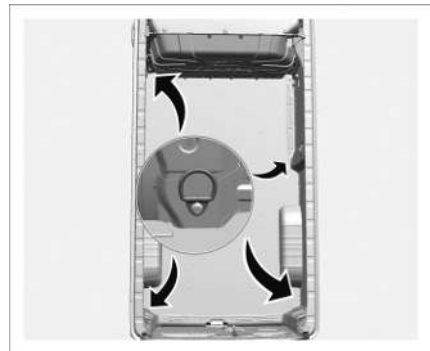
Deliaca priečka nákladného priestoru spĺňa požiadavky na pevnosť a ochranu podľa príslušných predpisov a noriem, no za mimoriadnych okolností nie je vylúčené zlyhanie ochrannej funkcie. Z toho dôvodu je pri nakladaní predmetov nevyhnutné dodržiavať upozornenia uvedené v tejto kapitole, aby sa zabezpečili správne rozmery a hmotnosť

nakladaných predmetov a ich správne upevnenie.

⚠ V prípade nedodržania vyššie uvedených pokynov môže dôjsť pri prudkom brzdení alebo nehode k prerazeniu deliacej priečky nákladom z dôvodu jeho zotrvačnosti, čo môže viesť k vážnym zraneniam či dokonca usmrteniu pasažierov a vodiča v kabíne. ◀

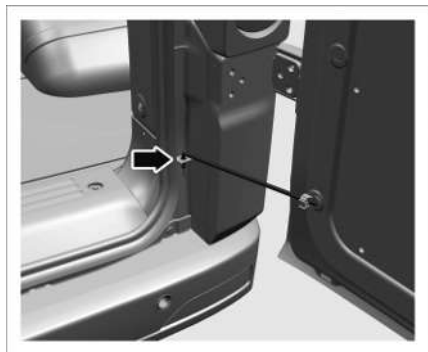
Jednoduché nakladanie

Nákladný priestor je vybavený 4 upevňovacími okami, ktoré možno v prípade potreby použiť na upevnenie nákladu.



Na pohodlné nakladanie predmetov možno použiť tiahlo na zachytenie dverí nákladného priestoru.

Otvorte dvere nákladného priestoru, uvoľnite tiahlo na zachytenie dverí a zasuňte ho do oka v ráme dverí nákladného priestoru.



⚠ Pri otváraní alebo zatváraní dverí nákladného priestoru sa presvedčte, že okolitý priestor je bezpečný.

Po otváraní dverí nákladného priestoru ručne pridržte tiahlo na zachytenie dverí. V opačnom prípade sa môžu dvere po otvorení opäť náhle zatvoriť.

Dávajte pozor pri otváraní a zatváraní dverí nákladného priestoru vo veternom počasí, pretože silný vietor môže dverami pohnúť. Ak nie sú dvere nákladného priestoru úplne otvorené (tiahlo na zachytenie dverí nie je upevnené v oku), môžu sa náhle zatvoriť. Pri parkovaní na svahu sa dvere nákladného priestoru otvárajú alebo zatvárajú ťažšie než pri parkovaní na vodorovnom povrchu. Dávajte pozor na náhodné otvorenie alebo zatvorenie dverí nákladného priestoru. Dvere nákladného priestoru po úplnom otvorení upevnite tiahlom. ◀

⚠ Ak sa v blízkosti vozidla nachádzajú nejaké osoby, dvere otvárajte a zatvárajte až potom, ako sa uistíte, že je to bezpečné.

Pri zatváraní dverí nákladného priestoru si dávajte pozor, aby ste si neprivreli prsty.

Neustále venujte pozornosť dverám nákladného priestoru, aby ste zabránili riziku pohmoždenia alebo inému zraneniu osôb spôsobenému náhlym zatvorením dverí. ◀

Otvorenie dverí do uhla 270°

Vozidlá s možnosťou otvorenia dverí do uhla 270° sú vybavené dorazmi na dverách aj bokoch vozidla. Dorazy sú magnetické a pridržiavajú dvere vzájomnou príťažlivou silou.

⚠ Nepribližujte sa k dorazom s predmetmi, ktoré by sa mohli zmagnetizovať a následne stratiť funkčnosť, napríklad ID karty, bankové karty či mobilné telefóny.

Dorazy pravidelne čistite, aby sa zabránilo nedostatočnej príťažlivosti a nechcenému zatvoreniu dverí.

Vo veterných podmienkach neustále sledujte dvere batožinového priestoru, pretože vietor môže prekonať silu magnetov v dorazoch a spôsobiť náhle zatvorenie dverí. V prípade potreby dvere zaistite inými predmetmi. ◀

Výstražné zariadenie

Výstražné svetlá



Stlačte tlačidlo výstražných svetiel. Výstražné svetlá a indikátory na prístrojovom paneli začnú blikať súčasne, aby varovali ostatných účastníkov cestnej premávky. Opätovným stlačením tlačidla výstražných svetiel ich vypnete.

Keď počas aktivovaných výstražných svetiel zapnete smerovku, smerovka má prednosť. Po vypnutí smerovky budú opäť blikať výstražné svetlá. V prípade potreby použite výstražné svetlá, aby ste znížili riziko nehody. Príklady situácií, kedy použiť výstražné svetlá:

- Vozidlo má technickú poruchu.
- Vozidlo je posledným vozidlom v zápche.
- V prípade núdze.
- Vozidlo ťahá iné vozidlo alebo je ťahané iným vozidlom.

i Ak na niektorej strane bliká smerovka približne dvakrát

rýchlejšie, znamená to, že žiarovka v niektorej smerovke na danej strane je vypálená. Vymeňte ju. ◀

Výstražný trojuholník

Na konvenčných cestách je potrebné výstražný trojuholník umiestniť 50 m až 100 m za vozidlo. Na rýchlostnej ceste by mal byť umiestnený 150 m za vozidlom. V prípade dažďa a hmly by mala byť vzdialenosť 200 m.

Výstražný trojuholník je uložený za sedadlom vodiča.

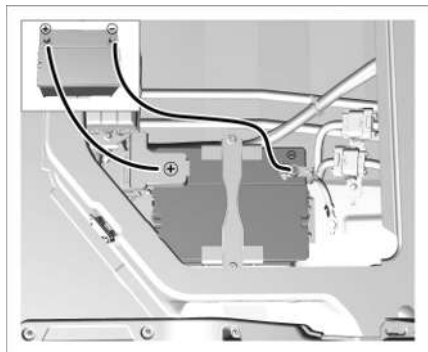


Štartovanie pomocou štartovacích káblov

Štartovanie vozidla pomocou štartovacích káblov

V prípade vybitia nízkonapäťovej batérie sa môžete pokúsiť naštartovať vozidlo s pomocou iného vozidla a štartovacích káblov. Na zaistenie bezpečnosti dodržiavajte nasledujúci postup.

Postup naštartovania vozidla pomocou štartovacích káblov:



1. Vypnite napájanie (do polohy LOCK/OFF) a všetky svetlá a elektrické spotrebiče v oboch vozidlách okrem výstražných svetiel (ak sú potrebné).
2. Vyklopte sedadlo vodiča. Odkryte kladný pól batérie a pripojte kladnú svorku štartovacieho kábla na kladný (+) pól batérie.
3. Pripojte svorku na opačnom konci štartovacieho kábla ku kladnému (+) pólu batérie pomocného vozidla.
4. Pripojte zápornú svorku štartovacieho kábla k zápornému (-) pólu batérie pomocného vozidla.
5. Pripojte svorku na opačnom konci štartovacieho kábla k zápornému (-) pólu batérie vozidla, ktoré chcete naštartovať.
6. Skontrolujte, či sú svorky riadne upevnené a skúste naštartovať vozidlo. Ak vozidlo neprejde do režimu pripravenosti (READY), je

pravdepodobné, že má poruchu a je potrebná jeho oprava. Kontaktujte, prosím, servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.



V prípade nesprávneho pripojenia alebo odpojenia štartovacích káblov môže dôjsť ku skratu a poškodeniu vozidla. Na následné opravy sa nevzťahuje záruka. Z toho dôvodu je potrebné pripájať alebo odpájať štartovacie kábla v správnom poradí a zabezpečiť, aby sa káble nedotýkali jeden druhého alebo iných kovových častí vozidiel. ◀

Postup odpájania štartovacích káblov:


1. Odpojte čierny záporný kábel (D) od vozidla s vybitou nízkonapäťovou batériou.
2. Odpojte čierny záporný kábel (C) od vozidla s nabitou nízkonapäťovou batériou.
3. Odpojte červený kladný kábel (B) od vozidla s nabitou nízkonapäťovou batériou.
4. Odpojte červený kladný kábel (A) od vozidla s vybitou nízkonapäťovou batériou.



Menovité napätie zdrojovej batérie pri štartovaní pomocou štartovacích káblov musí byť 12 V a jej kapacita by nemala byť nižšia ako kapacita vybitej štartovacej batérie.


Batéria má funkciu inteligentného nabíjania. Ak je trakčná batéria úplne nabitá, no nízkonapäťová batéria je vybitá, znamená to, že nízkonapäťová batéria je poškodená.

Kontaktujte, prosím, včas servisné centrum Farizon Auto. Ak vozidlo nemožno naštartovať z dôvodu vybitej trakčnej batérie, nabite ho. ◀

 Aby sa zabránilo vzniku skratu pri štartovaní vozidla, svorky štartovacích káblov sa nesmú dotknúť navzájom ani žiadnych iných vodivých povrchov okrem príslušných kontaktov batérie.

Ak potrebujete pomôcť inému vozidlu naštartovať, pri pripájaní štartovacích káblov dávajte pozor na pohyblivé časti vozidiel.

Používajte iba dostatočne hrubé štartovacie káble a venujte pozornosť údajom uvedeným výrobcom štartovacích káblov. ◀

 Nesprávne použitie nízkonapäťových batérií môže viesť k zraneniu osôb. Nízkonapäťové batérie sú nebezpečné z nasledovných dôvodov:

- Batérie obsahujú kyselinu, ktoré môže spôsobiť popáleniny.
- Plyny vo vnútri batérie sú horľavé a výbušné.

- Nahromadená elektrická energia v batérii môže spôsobiť popáleniny. ◀

Preprava a odťah vozidla

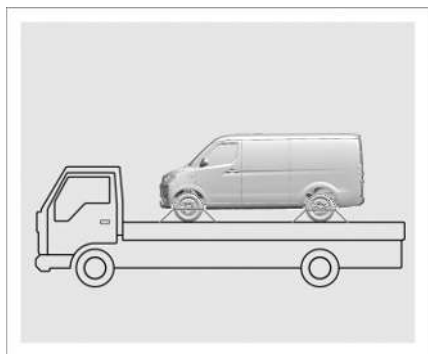
Preprava vozidla

Ak je potrebné vozidlo odtiahnuť z cesty, zaradte prevodový stupeň N (neutrál), naložte vozidlo na odťahové vozidlo, zatiahnite ručnú brzdu, vypnite napájanie vozidla a zapnite výstražné svetlá.

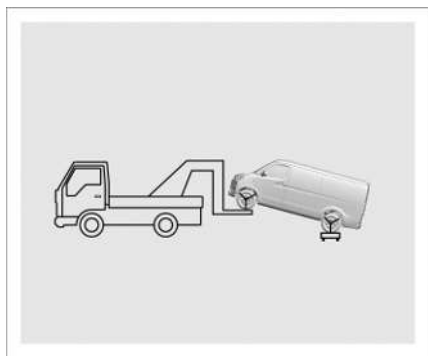
Na odťah vozidla použite bezpečný reťazový systém a dodržiavajte platné predpisy. Odporúča sa použiť odťahové vozidlo so zdvíhacom nápravy alebo plošinové odťahové vozidlo. Kolesá a nápravy, ktoré zostanú v kontakte s vozovkou musia byť v dobrom stave. Ak sú poškodené, použite plošinové odťahové vozidlo.

Toto vozidlo je poháňané výlučne elektrickou energiou a má pohon zadných kolies. Vozidlo možno odtiahnuť nasledovnými spôsobmi:

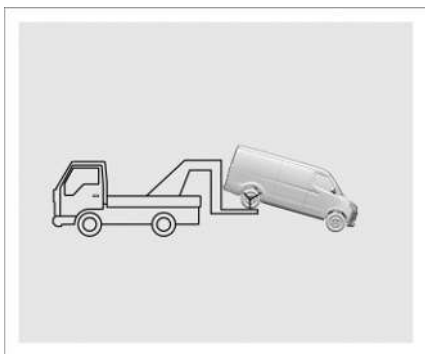
1. Pomocou plošinového odťahové vozidla, čo predstavuje najlepší spôsob prepravy vozidla.



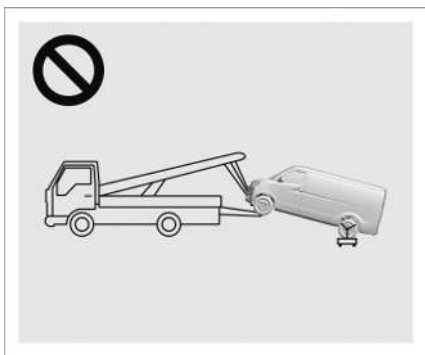
2. Pri použití odťahového vozidla so zdvihákom nápravy a zdvihnutí prednej nápravy sa musia pod zadné kolesá podložiť pomocné vozíky a musí byť zatiahnutá ručná brzda. V prípade nepoužitia pomocných vozíkov by mohlo dôjsť k poškodeniu riadiacej jednotky motora.



3. Pri použití odťahového vozidla so zdvihákom nápravy a zdvihnutí zadnej nápravy musí byť zatiahnutá ručná brzda. Ak to podmienky dovoľujú, pod predné kolesá sa nemusia podložiť pomocné vozíky, no volant musí byť uzamknutý.



4. Vozidlo neťahajte zavesené.



- ⚠** V prípade, že vozidlo nemožno odtiahnuť pomocou odťahového vozidla so zdvihákom nápravy alebo plošinového odťahového vozidla, ako provízorne riešenie použite ťažnú tyč, odtiahnite vozidlo na bezpečné miesto a počkajte na pomoc.

Pri ťahaní vozidla pomocou ťažnej tyče neprekračujte rýchlosť 5 km/h a neťahajte vozidlo na veľkú vzdialenosť. ◀

- ⚠** V prípade odťahu so zdvihnutou nápravou je potrebné zaistiť dostatočnú vzdialenosť príslušných častí vozidla od

zeme na tej strane, ktorá je na zemi. V opačnom prípade by mohlo dôjsť počas odťahu k poškodeniu vozidla. ◀

⚠ V prípade ťahania pomocou ťažného lana dbajte na to, aby bola vzdialenosť medzi ťažným a ťahaným vozidlom väčšia ako 4 m a menšia ako 10 m. Pri ťahaní vozidla s poruchou brzd použite pevné ťažné riešenie (napr. ťažnú tyč). ◀

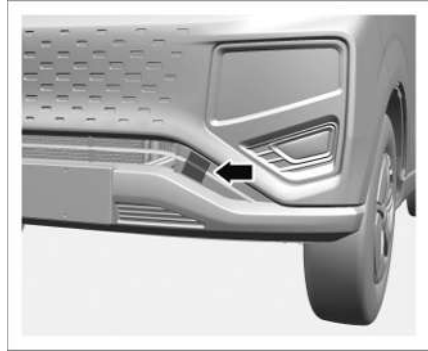
⚠ Počas ťahania musia byť na ťažnom aj ťahanom vozidle zapnuté výstražné svetlá. ◀

⚠ Vozidlo možno odťahnúť do bezpečia až po skontrolovaní, že to nepredstavuje bezpečnostné riziko pre vozidlo. V prípade, že došlo k deformácii batérie alebo úniku látok či dymu, najskôr je potrebné eliminovať bezpečnostné riziká. ◀

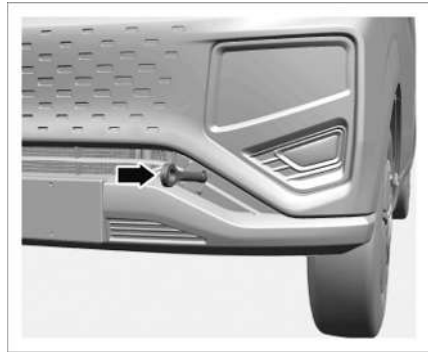
Ťažné oko

Používanie ťažného oka

1. Pomocou vhodného nástroja otvorte kryt ťažného oka v prednom nárazníku.



2. Zaskrutkujte ťažné oko do objímky dotiahnite.



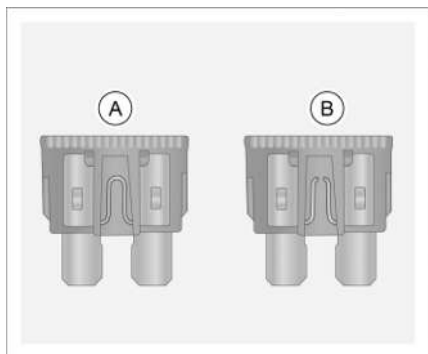
⚠ Predné ťažné oko musí byť úplne dotiahnuté. ◀

⚠ Pred ťahaním skontrolujte, či je ťažné lano správne prevlečené cez ťažné oko a neuvolní sa. Počas ťahania musia vozidlá jazdiť pomaly a konštantnou rýchlosťou. Je zakázané jazdiť príliš rýchlo alebo prudko zrýchľovať či spomaľovať. Nadmerný ťah spôsobí poškodenie vozidla. ◀

Výmena poistiek

Umiestnenie a identifikácie poistiek

Poistky chránia elektrické vybavenie vozidla pred preťažením elektrických obvodov elektrickými spotrebičmi. Prepálená poistka znamená, že obvod, ktorý chráni, má poruchu a je nefunkčný. Ak máte podozrenie, že nefunkčnosť je spôsobená samotnou poistkou, vyberte ju z poistkovej skrinky a skontrolujte, či nie je drôtik v poistke prepálený.



A – Poistka je v poriadku

B – Poistka je prepálená

Poistky sa nachádzajú v poistkovej skrinke prístrojového panela nad pedálom akceleračného zariadenia a hlavnej poistkovej skrinke pod sedadlom vodiča. Existujú dva druhy poistiek:

1. Nožové – tenké zasúvacie poistky s prúdovou zaťažiteľnosťou 5 – 25 A.
2. Blokové – štvorcové zasúvacie poistky s prúdovou zaťažiteľnosťou 20 – 60 A.

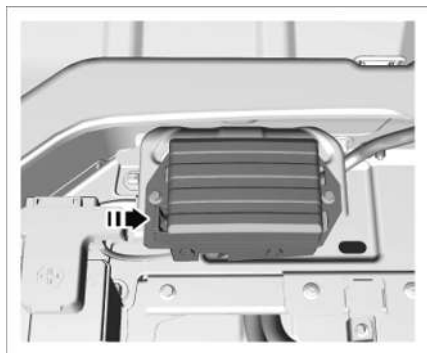
Farba poistky označuje kapacitu poistky, ktorá je tiež uvedená na poistke.

⚠ V prípade prepálenia poistky sa nepokúšajte poistku opraviť alebo použiť poistku inej farby alebo kapacity. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu elektrického systému alebo požiaru z dôvodu preťaženia káblov. ◀

Hlavná poistková skrinka

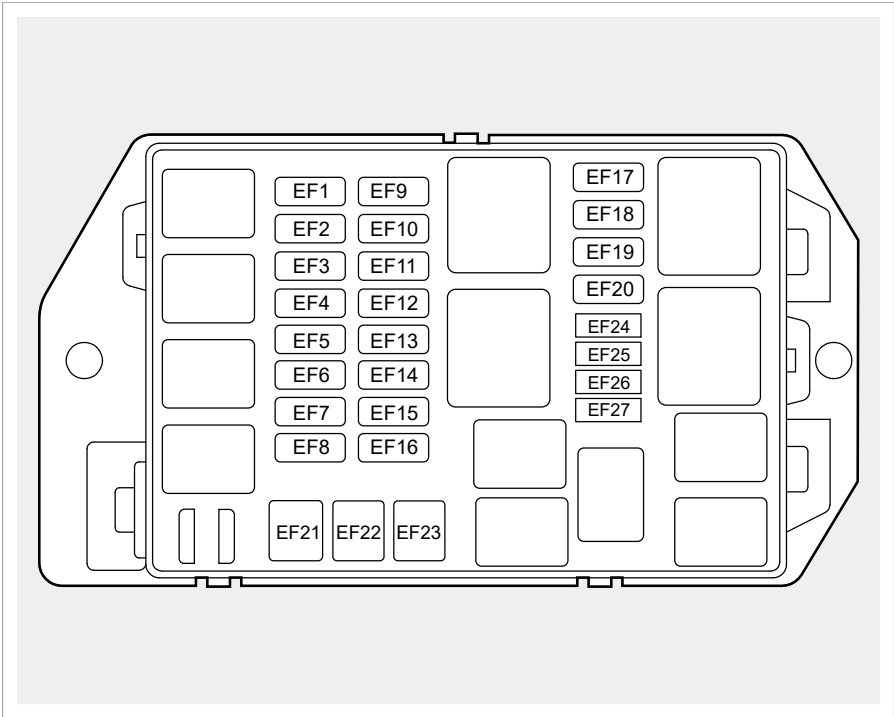
Hlavná poistková skrinka sa nachádza pod sedadlom vodiča a dostanete sa k nej po vyklopení sedadla vodiča nahor.

Ak chcete skontrolovať poistky, stlačte poistný jazýček na kryte poistkovej skrinky a otvorte ju.



⚠ Po skontrolovaní poistky nezapomnite poistkovú skrinку riadne uzavrieť. Ak do poistkovej skrinky vnikne voda, spôsobí skrat a vypálenie poistky alebo dokonca požiar. ◀

Zoznam poistiek v hlavnej poistkovej skrinke

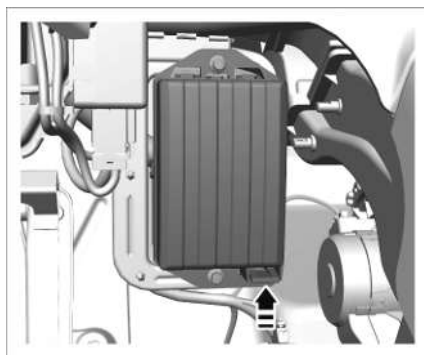


Číslo poistky	Opis	Kapacita	Poznámka
EF01	EVCC	5 A	-
EF02	PMS	10 A	-
EF03	HVC, MCU	10 A	-
EF04	OB D	10 A	-
EF05	HU	15 A	-
EF06	Spínač brzdových svetiel	5 A	-
EF07	LHVSM	20 A	-
EF08	-	-	-
EF09	Riadiaca jednotka ESC	30 A	-
EF10	-	10 A	-
EF11	-	-	-
EF12	-	-	-

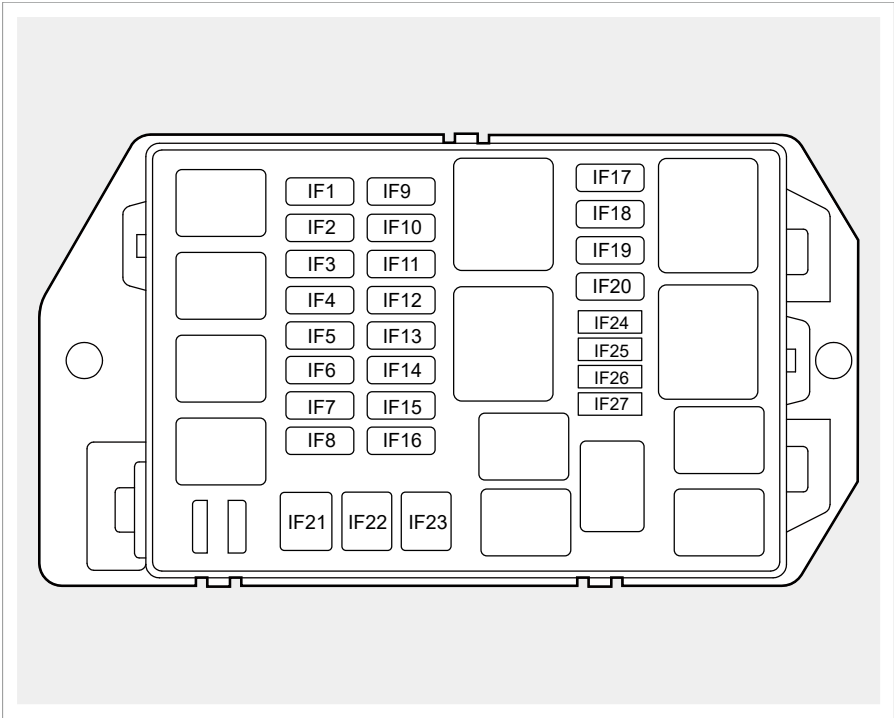
Číslo poistky	Opis	Kapacita	Poznámka
EF13	-	-	-
EF14	-	-	-
EF15	-	-	-
EF16	-	-	-
EF17	PMS\EGSM	5 A	-
EF18	HVC\MCU	5 A	-
EF19	SRS	5 A	-
EF20	VSM	10 A	-
EF21	VENTILÁTOR	30 A	-
EF22	Motor ESC	40 A	-
EF23	BCM	30 A	-
EF24	Rezervná poistka	5 A	-
EF25	Rezervná poistka	10 A	-
EF26	Rezervná poistka	15 A	-
EF27	Rezervná poistka	20 A	-

Poistková skrinka prístrojového panela

Poistková skrinka prístrojového panela sa nachádza nad pedálom akceleračného pedálu. Ak chcete skontrolovať poistky, stlačte poistný jazýček na kryte poistkovej skrinky a otvorte ju.



Zoznam poistiek v poistkovej skrinke prístrojového panela



Číslo poistky	Opis	Kapacita	Poznámka
IF01	Smerovky/ACCM	15 A	-
IF02	BCM/osvetlenie interiéru	10 A	-
IF03	IC/BMS	10 A	-
IF04	Vodné čerpadlo	15 A	-
IF05	Dialkové svetlá	15 A	-
IF06	Obrysovú/brzdové svetlo	15 A	-
IF07	Klaksón/elektricky ovládané zrkadlá*	10 A	-
IF08	SWM	15 A	-
IF09	Ľavé stretávacie svetlo	10 A	-
IF10	Pravé stretávacie svetlo	10 A	-

Číslo poistky	Opis	Kapacita	Poznámka
IF11	ŠTART	5 A	-
IF12	ESC/EPS/BMS/spínač brzdových svetiel	5 A	-
IF13	Ostrekovač čelného skla	20 A	-
IF14	Napájanie osvetlenia	10 A	-
IF15	BCM/HU	5 A	-
IF16	Núdzový napájací zdroj/ USB/tlačidlo nastavovania zrkadiel*	15 A	-
IF17	-	-	-
IF18	IC/AVAS	5 A	-
IF19	BCM	5 A	-
IF20	ACCM/AC/konzolový spínač	5 A	-
IF21	Spínacia skrinka	30 A	-
IF22	Podtlakové čerpadlo	40 A	-
IF23	Ventilátor	30 A	-
IF24	Rezervná poistka	5 A	-
IF25	Rezervná poistka	10 A	-
IF26	Rezervná poistka	15 A	-
IF27	Rezervná poistka	20 A	-

Kontrola a výmena poistiek

1. Vypnite napájanie vozidla (otočte kľúč do polohy OFF).
2. Uchopte telo poistky pomocou nástroja na vyberanie poistiek a vytiahnite ju von. Skontrolujte, či je kovový prúžok prepálený, aby ste zistili, či je poistka funkčná.




3. Prepálenú poistku vymeňte za novú s rovnakou kapacitou. Ak sa nová poistka hneď po výmene prepáli, znamená to, že niektorá časť vozidla má poruchu. Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

Výmena žiarovky


Technické parametre žiarovky


Názov komponentu	Názov žiarovky	Model žiarovky	Výkon (W)
Predné kombinované svetlomety	Diaľkové svetlo	H1	55
	Stretávacie svetlo	H1	55
	Predná smerovka	PY21W	21
Predné obrysové svetlo	Predné obrysové svetlo	LED	3
Denné svetlo	Denné svetlo	LED	3
Zadné kombinované svetlá	Zadné brzdové svetlo/obrysové svetlo	P21/5W	21/5
	Svetlo spiatočky	P21W	21
	Zadné hmlové svetlo	P21W	21
	Zadná smerovka	P21W	21
Bočná smerovka	Bočná smerovka	W5W	5
Tretie brzdové svetlo	Tretie brzdové svetlo	LED	2,4
Osvetlenie evidenčného čísla	Osvetlenie evidenčného čísla	W5W	5
Svetlo v kabíne	Svetlo v kabíne	LED	0,3
Svetlo v nákladnom priestore	Svetlo v nákladnom priestore	LED	0,3

 Výmena žiarovky zvyčajne vyžaduje rozobratie niektorých častí vozidla a vykonanie príslušných operácií vyžaduje profesionálne zručnosti. Výmena žiaroviek v predných

svetlách je nebezpečnejšia a náročnejšia, pretože prístup k nej je iba z motorového priestoru, kde sa nachádza veľa horúcich alebo pohybujúcich sa komponentov. Ak je potrebné

vymeniť žiarovku, kontaktujte čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla. ◀

 Ak žiarovka svieti, žiarovka aj konektor môžu byť horúce. Pri výmene žiarovky hrozí riziko popálenia. Pred začatím je preto potrebné nechať tieto komponenty vychladnúť. ◀

 Po výmene žiarovky skontrolujte, či je žiarovka pevne namontovaná. ◀

Núdzový režim

Prehriatie vozidla

Prehriatie vozidla označuje nadmerne vysokú teplotu chladiacej kvapaliny, trakčnej batérie a hnacieho motora:


- Keď sa na prístrojovom paneli rozsvieti výstražná kontrolka poruchy trakčnej batérie, znamená to, že trakčná batéria môže byť prehriata.
- Keď sa na prístrojovom paneli rozsvieti výstražná kontrolka poruchy hnacieho motora, znamená to, že hnací motor môže byť prehriaty.
- Keď sa na prístrojovom paneli rozsvieti výstražná kontrolka poruchy elektrického vodného čerpadla, znamená to, že teplota chladiacej zmesi je príliš vysoká.

V takom prípade postupujte nasledovne:

1. Vozidlo preparkujte z cesty na bezpečné miesto, potom zastavte a zapnite výstražné svetlá, zaradte neutrál (N) a zatiahnite parkovaciu brzdu. Uistite sa, že klimatizácia je vypnutá.
2. Skontrolujte chladič, hadice a priestor pod vozidlom, či z nich neuniká chladiaca zmes. Je však normálne, keď zo zapnutej klimatizácie kvapká voda.
3. Ak dochádza k úniku chladiacej zmesi, ihneď prestaňte vozidlo používať a kontaktujte servisné centrum Farizon Auto, alebo požiadajte o pomoc kvalifikovaný servis.
4. Ak ste nezaznamenali viditeľný únik vody, skontrolujte expanznú nádržku chladiacej zmesi. Ak je expanzná nádržka chladiacej zmesi prázdna, pred naštartovaním vozidla dolejte chladiacu zmes približne do polovice nádržky.
5. Ak nedochádza k úniku chladiacej zmesi a hladina chladiacej zmesi v expanznej nádržke je normálna, kontaktujte servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.
6. Keď teplota chladiacej zmesi klesne na normálnu úroveň, znovu skontrolujte expanznú nádržku. V prípade potreby doplňte chladiacu zmes do polovice nádržky. Vážna strata chladiacej zmesi indikuje únik zo

systemu. Vozidlo musí čo najskôr skontrolovať servisné centrum Farizon Auto alebo kvalifikovaný servis.

7. V lete sa po zaparkovaní vozidla automaticky zapne chladiaci ventilátor, niekedy dokonca na dlhší čas. Je to normálne. Keď teplota hnacieho motora alebo riadiacej jednotky motora klesne na prevádzkovú teplotu a chladiaci ventilátor už nie je potrebný, ventilátor sa vypne.

 Ak chcete otvoriť expanznú nádržku, neotvárajte ju, pokiaľ chladiaci systém nevychladne. V opačnom prípade môže dôjsť k popáleniu. ◀

Kolízia vozidla

V prípade kolízie vozidla (spredú, zozadu, zľava, sprava alebo kolízie so zemou) by ste mali vozidlo ihneď zastaviť a evakuovať pasažierov.

- Ak riadiaci systém v prípade kolízie odpojí vysokonapäťový systém, indikátor READY zhasne a vozidlo nebude môcť pokračovať v prevádzke. V takom prípade, prosím, ihneď kontaktujte servisné centrum Farizon Auto.
- Ak škodu na vozidle nemožno vyhodnotiť, nedotýkajte sa vozidla. Zostaňte v bezpečnej vzdialenosti od vozidla a ihneď kontaktujte servisné centrum Farizon Auto s cieľom skontrolovať a opraviť vozidlo. Privolané núdzové zložky, ktoré prišli nehodu odstrániť, neodkladne informujte, že ide o elektrické vozidlo a nedovoľte nikomu, aby sa k vozidlu približovali, dotýkali sa ho alebo s ním hýbali.
- Za žiadnych okolností nesmie žiadna osoba opravovať vozidlo, pokiaľ nebol zdroj napájania vozidla úplne odpojený.
- Skontrolujte, či nie sú VN komponenty a kabeláž poškodené alebo odhalené. Aby ste sa vyhli zraneniu osôb, nedotýkajte sa vysokonapäťovej kabeláže, konektorov alebo iných vysokonapäťových komponentov (riadiaca jednotka motora, trakčná batéria a pod.). Nedotýkajte sa poškodených alebo odhalených káblov, aby ste sa vyhli zásahu elektrickým prúdom. Najmä v prípade, že dôjde k poškríabaniu spodného krytu vozidla o zem, pozorne skontrolujte, či sa nepoškodili káble na základnom kryte. Keď je potrebné dotknúť sa vysokonapäťových káblov alebo komponentov, použite izolačný ochranný odev (vrátane izolačných rukavíc, topánok a odevu) určený pre napätia nad 1000 V.
- Ak došlo k uväzneniu vodiča a pasažierov vo vozidle, po porade s profesionálmi sa snažte vozidlo rozrezať. Počas rezania sa nedotýkajte VN káblov (oranžová izolácia).

- Ak je potrebné vozidlo po nehode opraviť alebo prelakovať, tieto činnosti musí vykonať servisné centrum Farizon Auto. Rozoberanie vozidla bez povolenia nie je dovolené. Pred lakovaním vozidla z neho demontujte trakčnú batériu. V prípade vystavenia trakčnej batérie vyššej teplote v priestore na lakovanie vozidiel hrozí riziko spontánneho vznietenia. Okrem toho, ak sa trakčná batéria nevymontuje z vozidla, môže prinášať potenciálne bezpečnostné riziká pre údržbový personál, ktorý nebol vyškolený na údržbu elektrických vozidiel.

Požiar vozidla

V prípade požiaru vozidlo ihneď zastavte, rýchlo vypnite napájanie, evakuujte pasažierov a opustite vozidlo. Podľa okolností privolajte políciu. Ak je to možné vzhľadom na bezpečnosť osôb, postupujte nasledovne:

1. V prípade dymu alebo požiaru nízkonapäťových obvodov použite hasiaci prístroj na báze oxidu uhličitého alebo práškový hasiaci prístroj.
2. Ak začne horieť trakčná batéria, požiar haste z veľkej vzdialenosti pomocou prúdu vody pod vysokým tlakom.
3. Ak sa nadýchate hustého dymu, presuňte sa na bezpečné miesto a čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc.

4. Ihneď kontaktujte servisné centrum Farizon Auto, kde získať ďalšie pokyny týkajúce sa manipulácie s batériou vozidla.



Poškodenie trakčnej batérie alebo únik elektrolytu môžu spôsobiť požiar. V takom prípade, prosím, ihneď kontaktujte servisné centrum Farizon Auto. Nedotýkajte sa uniknutého elektrolytu rukami. V prípade kontaktu kože alebo očí s elektrolytom ich ihneď opláchnite veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc s cieľom zabrániť zdravotným následkom. Ak vozidlo začne horieť, ihneď ho opustite. ◀

Vyslobodenie vozidla

Keď vozidlo zapadne do snehu, bahna alebo iného mäkkého povrchu, vyslobodíte ho nasledovným postupom:


1. Otáčaním kolies doľava a doprava vytvorte voľný priestor v okolí predných kolies.
2. Vozidlom viackrát pohybujte dopredu a dozadu. Ak je to možné, nenechajte kolesá prešmykovať na mieste. Pedál akceleračného stláčajte s citom.
3. Ak nedokážete vozidlo vyslobodiť ani po viacerých pokusoch, vyslobodte ho pomocou lana.



Skôr, ako začnete vozidlo vyslobodzovať, skontrolujte, či

sa v jeho okolí nenachádzajú ľudia alebo prekážky, pretože vozidlo sa môže náhle pohnúť dopredu alebo dozadu a spôsobiť škody alebo zranenie. ◀

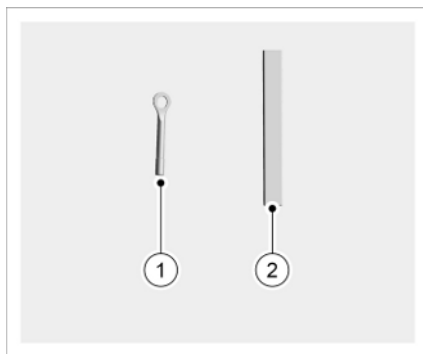
Aby ste zabránili poškodeniu motora a iných častí vozidla, ak je to možné, nedovoľte kolesám zapadnutého vozidla prešmykovať na jednom mieste. Sledujte tachometer, vozidlo nesmie prekročiť 50 km/h alebo prešmykovať na mieste viac ako 30 sekúnd.

 Ak kolesá prešmykujú namieste vysokou rýchlosťou, môže dôjsť k explodovaniu pneumatiky, ktorá môže zraniť vás alebo iných pasažierov. Môže tiež dôjsť k prehriatiu hnacieho motora alebo iných častí vozidla, čo môže mať za následok požiar alebo iné poškodenie motorového priestoru. ◀

Palubné náradie

Palubné náradie


Nasledujúce náradie je uložené za sedadlom vodiča.



1. Ťažné oko
2. Výstražný trojuholník

Údržba vozidla

Pravidelná údržba

 Intervaly údržby, kontroly, prehliadok a odporúčané kvapaliny a mazivá uvedené v tomto návode na používanie sú nevyhnutné na zachovanie dobrého technického stavu vozidla. Škody na vozidle spôsobené nedodržaním pravidelnej údržby nie sú kryté zárukou na vozidlo. ◀


Správna údržba vozidla je potrebná nielen na zachovanie dobrého stavu vozidla, ale aj na ochranu životného prostredia. Všetky položky odporúčanej údržby sú veľmi dôležité. Nesprávna hladina oleja alebo nesprávny tlak vzduchu v pneumatikách spôsobia zvýšenú spotrebu energie. S cieľom chrániť životné prostredie a zachovať dobrý stav vozidla je nevyhnutná správna údržba vozidla.

Schéma údržby

Keďže rôzni ľudia využívajú svoje vozidlo rôznym spôsobom, nárok na údržbu sú rôzne. Je možné, že niektoré časti vášho vozidla budú vyžadovať kontrolu a výmenu častejšie.

Ak máte otázky o tom, ako udržiavať vozidlo v dobrom stave, obráťte sa na servisné centrum Farizon Auto. Tento plán údržby sa vzťahuje iba na nasledujúce vozidlo:

- Vozidlá prepravujúce osoby a tovary v rámci stanoveného rozsahu hmotností.
- Vozidlá jazdiace po vhodných cestách v rámci rýchlostných limitov stanovených zákonmi a predpismi.


 Údržba vozidla je komplikovaná a môže byť nebezpečná. Vykonávanie niektorých údržbových úloh svojpomocne môže viesť k vážnemu zraneniu. Údržbu si môže majiteľ vozidla vykonávať svojpomocne iba v prípade, že má dostatok technických skúseností a všetky potrebné nástroje a vybavenie. Ak si nie ste ničím istí, kontaktujte, prosím, servisné centrum Farizon Auto na vykonanie údržby vozidla. ◀

Pri vykonávaní údržby a opráv vozidla používajte správne kvapaliny. Pozrite si časť „Odporúčané kvapaliny a plniace množstvá“ [► 146] v kapitole 9 „Technické údaje“. Pred jazdou je vodič povinný skontrolovať všetky príslušné súčasti vozidla a vykonať potrebné opravy. Odporúčame používať originálne diely poskytnuté servisným centrom Farizon Auto.

Servisný záznam

Podrobnosti nájdete v Príručke k záruke a údržbe. Po každej údržbe vozidla je potrebné požiadať servisné centrum Farizon Auto o podpísanie a opečiatkovanie príslušnej stránky v servisnom zázname.

Údržba vykonávaná majiteľom vozidla

 V prípade zreteľného alebo náhleho poklesu hladiny niektorých kvapalín či nerovnomerného opotrebovania pneumatík neodkladne kontaktujte servisné centrum Farizon Auto na vykonanie údržby vozidla. ◀

Okrem vyššie uvedenej údržby by mal majiteľ vozidla pravidelne vykonávať jednoduché kontroly vozidla. Tu je zoznam navrhovaných kontrol.

Každodenná kontrola

- Funkčnosť osvetlenia, klaksónu, stieračov, ostrekovačov čelného skla a výstražných svetiel
- Funkčnosť bezpečnostných pásov a brzd
- Kontrola podvozka z hľadiska stôp po úniku kvapalín
- Vizualná kontrola pneumatík

Týždenná kontrola

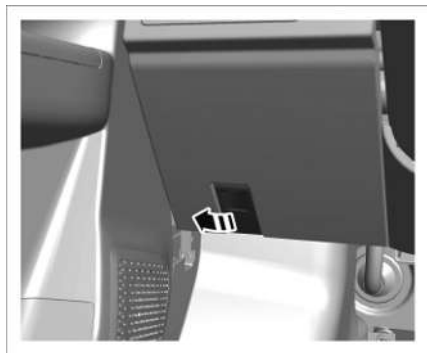
- Hladina chladiacej kvapaliny
- Hladina kvapaliny do ostrekovačov čelného skla
- Vizualná kontrola trakčnej batérie
- Tlak v pneumatikách a ich stav
- Funkčnosť klimatizačného systému

Motorový priestor

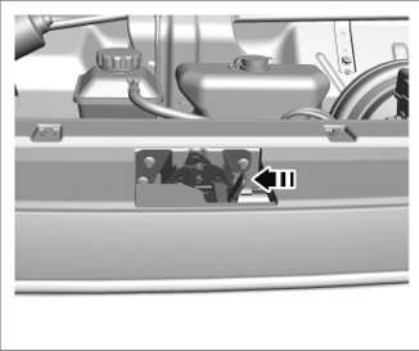
Motorový priestor

Otvorenie kapoty motorového priestoru

1. Potiahnutím rukoväti tiahla na otvorenie kapoty motora na prístrojovej doske na strane vodiča pootvorte kapotu motora.



2. Zasuňte prsty do vzniknutej medzery pod kapotou motora, potiahnite poistnú páčku doľava a súčasne nadvihnite kapotu motora smerom nahor na jej úplné otvorenie.



3. Po otvorení kapoty zdvihnite vzperu a zasuňte ju do otvoru na podpretie kapoty.



- ⚠** V prípade, že sa na vozidle vyskytne porucha počas dažďa, neotvárajte kapotu motora sami.

Uistite sa, že podpera je riadne zasunutá do otvoru, aby sa zamedzilo riziku jej vypadnutia a následného spadnutia kapoty motora. ◀

Zatvorenie kapoty motorového priestoru

1. Vytiahnite podperu kapoty z otvoru a odložte ju na svoje miesto.
2. Zatvorte kapotu motora vlastnou silou z výšky približne 30 cm od zámku kapoty.
3. Skontrolujte, či je kapota motora bezpečne zaistená.

- ⚠** Pred zatvorením kapoty motora sa uistite, že sa v motorovom priestore nenachádzajú nečistoty.


Pred jazdou skontrolujte, či je kapota motora úplne zatvorená a zaistená. V opačnom prípade sa môže počas jazdy nečakane otvoriť a viesť k nehode. ◀

Chladiaci systém


Úvodné informácie o chladiacom systéme

Chladiaci systém elektrického systému vozidla zabezpečuje, aby hnací motor a VN riadiaca jednotka motora pracovali za každých podmienok pri čo najvhodnejšej teplote s cieľom zabrániť prehriatiu elektrického systému.

- ⚠** Uzáver expanznej nádržky chladiacej kvapaliny možno otvárať až po úplnom vychladnutí systému. V opačnom prípade hrozí riziko popálenia. ◀

 Hadice ohrievača a chladiča, ako aj ďalšie časti systému, môžu byť veľmi horúce. Nedotýkajte sa týchto častí, inak môže dôjsť k vzniku popálenín. S vozidlom v žiadnom prípade nejazdite, pokiaľ došlo k úniku chladiacej kvapaliny. V prípade jazdy môže dôjsť k úplnému vytečeniu chladiacej kvapaliny. To môže mať za následok požiar a vznik popálenín. Všetky úniky je potrebné pred jazdou odstrániť.

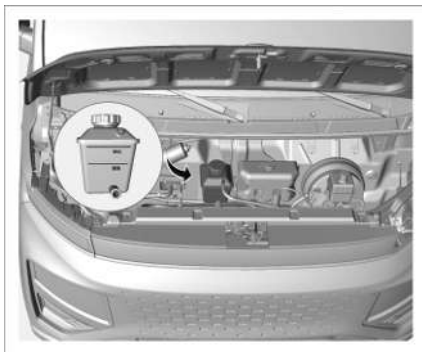


 Použitú nemrznúcu zmes zlikvidujte v súlade s platnými zákonmi o ochrane životného prostredia. ◀

Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny

Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny

Expanzná nádržka chladiacej kvapaliny elektrického systému sa nachádza v strede motorového priestoru.

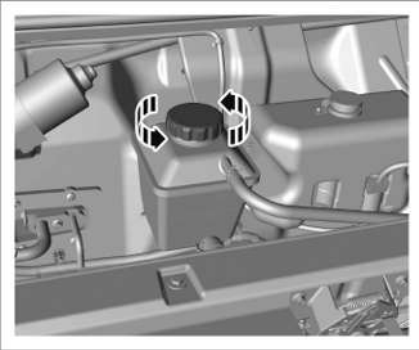


Pri kontrole hladiny chladiacej kvapaliny musí vozidlo stáť na vodorovnom povrchu. Skontrolujte, či je hladina chladiacej kvapaliny v expanznej nádržke medzi značkami MAX a MIN. Ak je hladina chladiacej kvapaliny pod značkou MIN, doplňte ju podľa stanoveného postupu.

Ak hladina chladiacej kvapaliny výrazne klesne v krátkom čase, znamená to únik v chladiacom systéme. Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

Doplnenie chladiacej kvapaliny

1. Pomaly otočte tlakový uzáver smerom doľava. Ak budete počuť syčanie, počkajte, kým neprestane. Až potom nádržku otvorte. Syčanie znamená, že v chladiacom systéme je stále tlak.



2. Pokračujte v otáčaní tlakového uzáveru a zložte ho.
3. Pridajte správne množstvo chladiacej kvapaliny tak, aby bola hladina medzi značkami MAX a MIN na expanznej nádržke.



⚠ Uzáver expanznej nádržky chladiacej kvapaliny možno otvárať až po úplnom vychladnutí systému. V opačnom prípade hrozí riziko popálenia.

Ak dôjde k vystreknutiu chladiacej kvapaliny, uistite sa, že je napájanie vozidla vypnuté a utrite ju suchou bavlnenou handrou, aby nedošlo k

poškodeniu iných dielov alebo lakovaných povrchov v motorovom priestore.

Nemiešajte chladiace kvapaliny rôznych značiek a špecifikácií. Rôzne značky chladiacej kvapaliny obsahujú rôzne konzervačné látky, inhibitory korózie a iné chemické látky. V prípade ich vzájomného zmiešania môže dôjsť k chemickej reakcii s následkom zrážania, tvorby usadenín, korózie a iných rizík, ktoré skrátia životnosť vozidla. ◀


Brzdový systém


Upozornenia týkajúce sa brzdového systému

Vozidlo s dobrým brzdovým výkonom dokáže v každej rýchlosti za krátky čas znížiť rýchlosť a zastaviť na krátkej dráhe. Dobrý brzdový účinok hrá dôležitú úlohu pri zachovávaní bezpečnosti a dosiahnutí čo najlepšej priemernej rýchlosti.

V prípade opotrebovania brzdového obloženia vozidlo nemožno účinne zastaviť. Miera opotrebovania brzdového obloženia závisí najmä od prevádzkových podmienok vozidla a jazdných zvykov. V prípade častého jazdenia v mestských oblastiach a na krátku vzdialenosť sa odporúča vykonávať kontrolu opotrebovania brzdového obloženia častejšie podľa postupu opísaného v príručke k záruke a údržbe. Interval výmeny je

uvedený v príručke k záruke a údržbe.

 Pri jazde na úzkych, klzkých, zľadovatených či blatistých povrchoch nepoužívajte núdzové brzdenie. Po prebrodení vody stlačte niekoľkokrát za sebou brzdový pedál na odstránenie vlhkosti z brzdových platničiek a obnovenie brzdneho účinku. ◀

 Ak je nutná výmena brzdového obloženia, kontaktujte čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie údržby vozidla na zabezpečenie čo najlepšieho brzdneho účinku a minimalizáciu opotrebenia brzdových kotúčov. Nové brzdové obloženie má počas prvých 200 až 300 km znížený brzdny účinok, preto je potrebné ho zabehnúť. V tomto štádiu je brzdny účinok mierne nižší, čo možno kompenzovať pôsobením na brzdový pedál väčšou silou. Po výmene brzdového obloženia je rovnako potrebné vykonať jeho zabehnutie, ako je uvedené vyššie. V tomto čase si držte väčší odstup od vozidla pred vami a nebrzdite prudko. Budte obzvlášť opatrní, ak jazdíte s novými pneumatikami a súčasne s novým brzdovým obložením, aby ste sa vyhli nehode. ◀

Dráha brzdového pedála

Ak sa brzdový pedál nevracia do východiskovej polohy alebo má príliš veľkú dráhu, kontaktujte čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie údržby vozidla. Môže ísť o signál, že brzdový systém vyžaduje údržbu.

Pískanie brzd

Po stlačení brzdového pedála dôjde k súčasnej aktivácii predných aj zadných brzd. Ak občas počujete počas brzdzenia pískanie, ide o normálny jav spôsobený mokrým alebo chladným povrchom vozovky, dažďom alebo snežením, alebo inými okolitými faktormi. Najmä počas daždivých dní alebo sneženia existuje väčšia pravdepodobnosť výskytu tohto javu pri nízkej teplote, rýchlosti a pri úplnom zastavovaní vozidla. Ide o normálny jav, ktorému sa nedá vyhnúť. Tento jav nemá vplyv na spoľahlivosť brzdového systému. Ak sa vyskytuje nepretržité pískanie počas brzdzenia, je možné, že brzdové platničky sú úplne opotrebované. Kontaktujte, prosím, servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.

Škrípanie brzd počas rozjazdu

Je normálne, že počas rozjazdu možno počuť škrípanie brzd a po uvoľnení brzdového pedála počuť zvuk trenia medzi brzdovým obložením a brzdovým kotúčom. Pred rozjazdom po zaradení prevodového stupňa D výkon motora ťahá vozidlo dopredu. Vďaka brzdnej


sile však vozidlo zostáva na mieste, pretože brzdná sila je v tomto okamihu väčšia ako hnacia sila. Počas tohto procesu dochádza k akumulácii energie brzdami. Po uvoľnení brzdového pedála sa energia nahromadená v brzdách uvoľní, v dôsledku čoho možno počuť „škrípacie“ od predných kolies. Zvuk bude intenzívnejší v prípade znečistenia brzd vodou po umývaní vozidla.

Zvuk stlačenia brzdového pedála na mieste

Keď vozidlo stojí, pri otáčaní volantom sa kolesá prevalujú na mieste. Pri stlačení brzdového pedála sa kolesá nebudú prevalovať. Pri súčasnom otáčaní volantom a použitím brzdnej sily vozidlo akumuluje určitú energiu, ktorá sa prejavuje škrípaním medzi brzdovým obložením pôsobiacim na brzdový kotúč s cieľom uvoľniť túto energiu. Preto môže vozidlo produkovať „škrípavý“ zvuk, ktorý je však normálny a neovplyvňuje výkon a prevádzku vozidla.

Zahriatie brzdového obloženia počas používania

Brzdná sila vzniká trením medzi brzdovým obložením a brzdovým kotúčom, čo je proces premeny kinetickej energie na tepelnú. Pritom dochádza ku generovaniu tepla. Je preto normálne, že brzdové obloženie sála po zastavení teplo.


 Po zaparkovaní vozidla sa nedotýkajte brzdového kotúča rukami. Mohlo by dôjsť k vzniku popálenín. ◀


Rekuperácia brzdnej energie


Brzdový systém vozidla má funkciu obnovy brzdnej energie: keď sa vozidlo pohybuje dopredu (rýchlostný stupeň D), kinetická energia sa pri brzdení alebo plachtení premieňa na elektrickú, ktorá nabíja trakčnú batériu a umožňuje zvýšiť dojazd. Počas procesu rekuperácie energie kolesá poháňajú hnací motor, ktorý spolu s brzdovým systémom zabezpečuje spomalenie vozidla.

Túto funkciu možno nastaviť stlačením tlačidla rekuperácie energie, ktoré je súčasťou skupiny prepínačov prístrojového panela.

Úroveň rekuperácia energie možno nastavovať len pri zaradenom prevodovom stupni D. Opakovaným stláčaním tlačidla môžete prepínať medzi tromi úrovňami: L1, L2 a L3.

 Úroveň L3 sa odporúča používať pri plne naloženom vozidle, aby nedošlo k negatívnemu vplyvu na zážitok z jazdy. ◀

 Pri spomaľovaní vozidla je normálne pocítiť miernu stratu rýchlosti a hluk motora. ◀

 Ak je trakčná batéria plne nabitá a jej teplota je príliš vysoká alebo príliš nízka, funkcia rekuperácie energie sa

automaticky zredukuje, aby sa zabránilo poškodeniu batérie. ◀

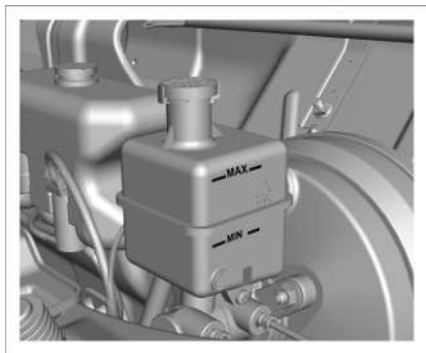
Brzdová kvapalina

Príliš malé množstvo kvapaliny alebo stará kvapalina v hydraulickom brzdovom systéme vozidla môžu mať za následok zníženie účinnosti brzd. Brzdovú kvapalinu je preto potrebné včas doplniť a pravidelne vymieňať.

- i** Keď dôjde k poklesu brzdovej kvapaliny na určitú úroveň, rozsvieti sa výstražná kontrolka poruchy brzdového systému. ◀

Kontrola

Nádržka na brzdovú kvapalinu sa nachádza na pravej strane motorového priestoru. Skontrolujte, či je hladina brzdovej kvapaliny medzi značkami MIN a MAX.



Dopĺňanie

Odskrutkujte uzáver nádržky a pomaly nalejte brzdovú kvapalinu tak, aby nedošlo k jej pretečeniu. V prípade, že dôjde k pretečeniu brzdovej kvapaliny, ihneď ju utrite suchou bavlnenou handrou. V opačnom prípade môže rozliata

brzdová kvapalina spôsobiť poškodenie komponentov v motorovom priestore.

Používajte iba originálnu brzdovú kvapalinu Farizon Auto alebo ekvivalentný produkt.

- ⚠** Dopĺňanie brzdovej kvapaliny nie je riešením problému s jej únikom. Ak dôjde k poklesu hladiny brzdovej kvapaliny v krátkom čase po jej doplnení, kontaktujte čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla. ◀

- ⚠** V prípade kontaktu brzdovej kvapaliny s lakovaným povrchom vozidla dôjde k poškodeniu laku. Dávajte pozor, aby ste zabránili znečisteniu vozidla brzdovou kvapalinou. V prípade znečistenia vozidla brzdovou kvapalinou je potrebné ju ihneď vyčistiť. ◀

- ⚠** Brzdová kvapalina má veľmi silnú schopnosť absorpcie vody. Ak sa vozidlo dlhodobo používa v oblastiach s vysokou vlhkosťou vzduchu, frekvenciu výmeny brzdovej kvapaliny je potrebné zvýšiť. ◀


Posilňovač riadenia

Elektrický posilňovač riadenia (EPS)

Toto vozidlo je vybavené elektrickým posilňovačom riadenia, ktorý pozostáva z jednosmerného motora, snímača krútiaceho momentu,

elektronickej riadiacej jednotky a mechanizmu posilňovača. Vďaka tomu systém nepotrebuje hydraulické komponenty tradičného hydraulického posilňovača riadenia. Systém elektrického posilňovača riadenia využíva najnovšiu elektronickú riadiacu technológiu a výkonnú technológiu ovládania motora, čím výrazne zlepšuje dynamický aj statický výkon vozidla, prináša vyšší komfort a bezpečnosť počas jazdy, znižuje znečistenie životného prostredia a účinne eliminuje nevýhody hydraulického systému posilňovača riadenia z hľadiska energetickej náročnosti a ochrany životného prostredia.

Systém elektrického posilňovača riadenia realizuje zatáčanie a návrat volantu v závislosti od rýchlosti vozidla, uhla otočenia volantu a sily pôsobiacej na volant. Systém funguje iba vtedy, keď je vozidlo naštartované. Keď je vozidlo v režime pripravenosti (READY) a na prístrojovom paneli sa rozsvieti indikátor poruchy systému EPS, prípadne sa rozsvieti počas jazdy, znamená to, že systém elektrického posilňovača riadenia nefunguje správne.

 Ak ste zaznamenali problém pri zatáčaní, kontaktujte, prosím, servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla. ◀

Predné kombinované svetlomety

Zahmlievanie združených svetlometov

Združené predné svetlomety sú vybavené systémom vetrania, aby sa prispôbili normálnym zmenám tlaku v svetlomete. Zahmlievanie je prirodzený jav, ktorý túto konštrukciu sprevádza. Keď do svetlometu cez vetrací otvor vnikne vodná para, v prípade nízkej vonkajšej teploty môže dôjsť k zahmleniu svetlometu. Pri zahmlení svetlometu sa na vnútornom povrchu krytu vytvorí tenká vrstva vodnej hmly. Za normálnych prevádzkových podmienok zahmlenie zmizne do polhodiny po zapnutí stretávacích alebo diaľkových svetiel.

Nasledujúce podmienky sú prijateľné:

- Na povrchu sa nachádza tenká vrstva vodnej hmly (žiadne pruhy, stopy po stečených kvapkách alebo kvapky vody).
- Vodná hmla pokrýva menej ako 50 % krytu predného svetlometu.

Nasledujúce podmienky sú neprijateľné (obvykle spôsobené vniknutím vody do svetlometu):

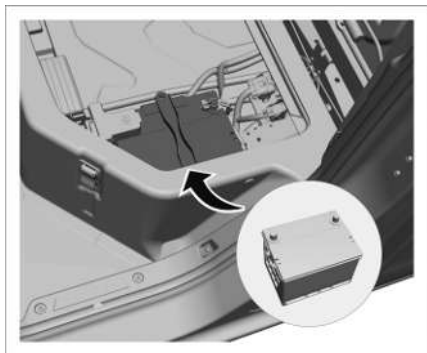
- V prednom svetlomet je nahromadená voda.
- Na vnútornom povrchu svetlometu sú veľké oblasti pokryté kvapkami vody, stopy po stekaní alebo pruhy.

⚠ Ak sa vyskytli neprijateľné podmienky, kontaktujte, prosím, servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla. ◀

Nízkonapäťová batéria

Používanie a údržba batérie

Vozidlo je vybavené bezúdržbovou nízkonapäťovou batériou, ktorá sa nachádza pod sedadlom vodiča. Stav batérie pravidelne kontrolujte, či sa na kontaktoch batérie netvorí korózia, či nie sú svorky uvoľnené alebo prasknuté a či nedošlo k zväčšeniu objemu batérie alebo úniku chemikálií z nej.



⚠ Kontakty nízkonapäťovej batérie a niektoré ďalšie súčasti obsahujú olovo a zliatiny olova, ktoré môžu mať negatívny vplyv na zdravie ľudí. Po dotýkaní sa týchto miest si preto umyte ruky. ◀

Tu je niekoľko tipov na zvýšenie životnosti batérie vozidla a zachovanie normálnej prevádzky elektrického systému vozidla:

- Vyhnite sa nadmernému nabitíu alebo dlhodobému vybitíu nízkonapäťovej batérie.
 - Batériu udržiavajte mimo zdrojov tepla a otvoreného ohňa a počas používania a nabíjania zabezpečte dobré vetranie, aby sa zabránilo požiaru a zraneniam.
 - Vyhnite sa dlhodobému vybijaniu nízkonapäťovej batérie vysokými prúdmi.
 - Nízkonapäťová batéria musí byť riadne upevnená vo vozidle, aby sa znížili jej vibrácie.
 - Pravidelne kontrolujte, či sú svorky nízkonapäťovej batérie pevne dotiahnuté a majú dobrý kontakt, aby sa zabránilo iskreniu a prípadnej explózii nízkonapäťovej batérie. Oxidácia a sulfáty vznikajúce na kontaktoch nízkonapäťovej batérie sa musia odstrániť a kontakty je vhodné pokryť vazelínou, aby sa zabránilo ďalšej tvorbe oxidácie.
 - V prípade, že došlo k úniku chemikálií z batérie, nedotýkajte sa ich, pretože môže ísť o elektrolyt z batérie s veľmi koncentrovaným obsahom kyseliny. V prípade kontaktu elektrolytu z kožou alebo očami ich ihneď vypláchnite veľkým množstvom vody. Čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc, aby nedošlo k vážnemu zraneniu.
- ⚠** Ak sa vozidlo používa v chladných oblastiach, je potrebné vyhnúť sa úplnému

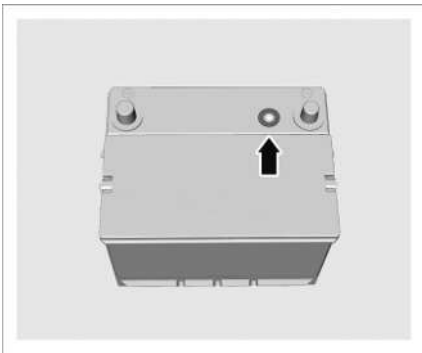
vybitiu nízkonapätovej batérie, aby sa zabránilo zmrznutiu elektrolytu. ◀

Kontrola batérie

Toto vozidlo je vybavené bezúdržbovou nízkonapätovou batériou, ktorá nevyžaduje dopĺňanie elektrolytu.

V hornej časti batérie sa nachádza okienko na kontrolu stavu batérie. Jej stav možno posúdiť pravidelnou kontrolou tohto indikátora.

- Zelená farba indikátora – batéria je v dobrom stave
- Čierna farba indikátora – batériu je potrebné nabiť
- Biela farba indikátora – batériu je potrebné vymeniť



i Ak nevidno žiadnu farbu indikátora, jemne po ňom poklepte vhodným nástrojom, aby sa odstránili bubliny. Ak sa farba indikátora nezmení, je potrebné ju vymeniť. ◀

Nabíjanie a výmena batérie

Z dôvodu prirodzeného vybíjania a strát niektorých elektrických zariadení sa batéria postupne vybíja, a to aj v prípade, že vozidlo nepoužívate. Ak sa vozidlo dlhší čas nepoužíva, batéria sa môže vybiť a vozidlo nebude môcť vstúpiť do režimu pripravenosti (READY). Keď je vozidlo v prevádzke, nízkonapätová batéria sa nabíja pomocou trakčnej batérie.

Plyn s obsahom vodíka, ktorý batéria produkuje, je horľavý a počas nabíjania výbušný. Pred nabíjaním je preto potrebné dodržiavať nasledujúce opatrenia:

- Ak je to možné, pred nabíjaním batériu vyberte z vozidla. Pri nabíjaní batérie vo vozidle odpojte záporný pól batérie.
- Pri pripájaní a odpájaní nabíjačky od batérie dbajte na to, aby bola nabíjačka vypnutá.
- Venujte pozornosť výstražným štítkom, špecifikáciám a modelom vyznačeným na nízkonapätovej batérii.

⚠ Batéria obsahuje jedovatú a žieravú kyselinu sírovú a môže vytvárať horľavý a výbušný vodík. Na zníženie rizika vážneho či dokonca smrteľného zranenia pri manipulácii s batériami alebo práci v ich blízkosti dodržiavajte nasledujúce opatrenia:

- Vozidlo nabíjajte na otvorenom priestranstve. Nenabíjajte batériu v nedostatočne vetraných garážach alebo uzavretých priestoroch.
- Nedovoľte, aby prišlo náradie do kontaktu s pólmi batérie a vzniklo iskrenie.
- V blízkosti batérie nefajčite ani nezapaľujte zápalky.
- Pri práci v blízkosti batérie noste ochranné rukavice.
- Udržujte deti v dostatočnej vzdialenosti od batérie.
- V prípade vniknutia elektrolytu do očí ich ihneď vyplachujte čistou vodou počas najmenej 15 minút a neodkladne vyhľadajte lekársku pomoc. Ak je to možné, do vykonania lekárskeho ošetrovania pokračujte v ošetrovaní očí absorpčnou špongiou alebo tkaninou.
- V prípade kontaktu elektrolytu s kožou postihnutú oblasť dôkladne umyte. V prípade vzniku popálenín alebo bolesti ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- V prípade, že sa elektrolyt dostane do kontaktu s odevom, môže cezeň preniknúť a prísť do kontaktu s kožou. Znečistený odev si

ihneď vyzlečte a postupujte pod vyššie uvedených postupov.

- V prípade prehltnutia elektrolytu vypite veľké množstvo vody alebo mlieka. Vhodné je konzumovať mlieko s obsahom oxidu horčíka, vymiešané surové vajcia alebo rastlinný olej. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. ◀

Pri výmene nízkonapäťovej batérie sa musí použiť rovnaký model batérie s rovnakými špecifikáciami. So žiadosťou o údržbu, výmenu alebo montáž novej batérie sa obráťte na servisné centrum Farizon Auto.



Po výmene nízkonapäťovej batérie odovzdajte starú batériu na likvidáciu v servisnom centre Farizon Auto alebo na zbernom mieste, ktoré spĺňa platné predpisy o ochrane životného prostredia. Nízkonapäťová batéria obsahuje žieravú kyselinu. Počas prepravy a skladovania udržiavajte batériu v správnej polohe. Nedovoľte, aby nízkonapäťová batéria spadla. ◀

Dlhodobé skladovanie vozidiel

Miesto, kde bude vozidlo zaparkované, by malo chrániť vozidlo pred poškodením a umožňovať jeho opätovné uvedenie do prevádzky. Ak je to možné, vozidlo zaparkujte do

garáže. Vozidlo úplne nabite a karosériu dôkladne umyte a vysušte.

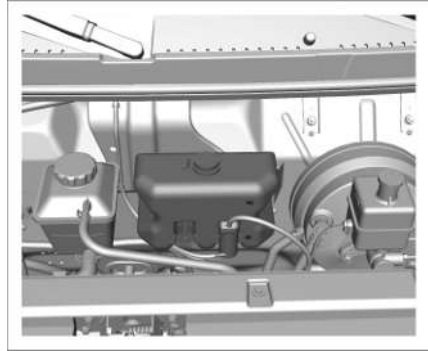
Keďže pri parkovaní dochádza k slabému odberu prúdu elektrickým systémom vozidla, dlhodobé státie môže spôsobiť vybitie nízkonapätovej batérie. Vozidlo následne nebude možné naštartovať. Ak sa chystáte vozidlo uskladniť na dlhší čas, odpojte záporný pól batérie, aby sa zabránilo jej vybitiu.

Kvapalina do ostrekovačov čelného skla a stierače

Kvapalina do ostrekovačov čelného skla

Umiestnenie nádržky na kvapalinu do ostrekovačov čelného skla

Nádržka na kvapalinu do ostrekovačov čelného skla sa nachádza v strednej časti motorového priestoru.



Aký druh kvapaliny do ostrekovačov čelného skla použiť

Pred použitím kvapaliny do ostrekovačov čelného skla si prečítajte pokyny výrobcu. Ak hrozí pokles teploty v oblasti, kde s vozidlom jazdíte, pod 0 °C, použite kvapalinu do ostrekovačov čelného skla s dostatočnou odolnosťou voči zamrznutiu.



Bod tuhnutia kvapaliny do ostrekovačov čelného skla by mal byť o 10 °C nižší ako minimálna teplota vzduchu v danej lokalite. ◀

Doplňanie kvapaliny do ostrekovačov čelného skla

Otvorte kryt nádržky na kvapalinu do ostrekovačov čelného skla a doplňte kvapalinu po značku „MAX“.



V chladnom počasí naplňte nádržku iba do 3/4 objemu, aby sa zabezpečila jej expanzia v prípade zamrznutia a zabránilo sa poškodeniu nádržky v dôsledku expanzie. ◀

⚠ Ak sa chystáte použiť koncentrovanú kvapalinu do ostrekovačov čelného skla, zriedte ju vodou podľa pokynov výrobcu.

Kvapalinu do ostrekovačov čelného skla pripravenú na priame použitie neriedte. Prídanie vody môže spôsobiť jej zmrznutie a poškodenie nádržky alebo iných častí systému ostrekovačov čelného skla. Voda navyše nemá také dobré čistiace schopnosti ako kvapalina do ostrekovačov čelného skla. ◀

Stierače

⚠ Mazivá, silikón a produkty s obsahom petroleja majú tendenciu znížiť účinnosť stieračov. Pravidelne kontrolujte technický stav stieračov. V prípade potreby môžete stierače umyť teplou mydlovou vodou.

Čelné sklo pravidelne umývajte. Snažte sa nepoužívať stierače na odstránenie piesku z čelného skla. Mohlo by dôjsť k zníženiu ich účinnosti a skráteniu životnosti.

V prípade, že guma stieračov stvrdla alebo obsahuje praskliny, prípadne ak stierač nedokáže zotrieť určitú časť skla či ho poškriabal, je potrebné ho vymeniť.

Čelné sklo pravidelne čistite vhodnou kvapalinou do ostrekovačov čelného skla a

pred výmenou stieračov sa uistite, že čelné sklo je dôkladne vyčistené. Používajte iba stierače s rovnakými špecifikáciami, ako majú originálne stierače.

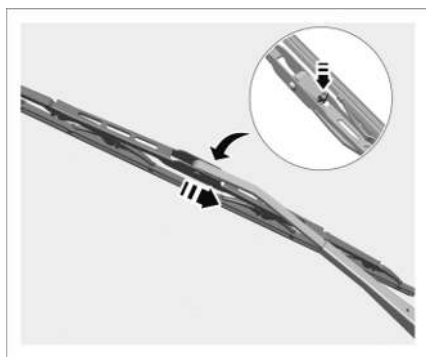
Ak sú stierače alebo čelné sklo pokryté ľadom, snehom, alebo sú zamrznuté, pred ich použitím ich očistite, aby ste zabránili ich poškodeniu.

Keď je čelné sklo suché a na jeho povrchu sa nachádzajú tvrdé predmety alebo látky, nepoužívajte stierače. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu stieračov alebo čelného skla. ◀


Výmena stieračov

Skontrolujte, či nie sú stierače zostarnuté, opotrebované alebo poškodené. Postup výmeny stieračov:

1. Odklopte stierače od čelného skla.
2. Stlačte poistný jazýček stierača a vytiahnutím stierača v smere šípky ho uvoľnite z ramienka.



3. Zložte stierač z ramienka.


 Keď nie je stierač nasadený na ramienku, zabráňte kontaktu ramienka s čelným sklom. Mohlo by dôjsť k poškodeniu skla. Škody na vozidle spôsobené nedodržaním vyššie uvedených pokynov nie sú kryté zárukou na vozidlo. ◀

4. Stierač namontujete rovnakým postupom v opačnom poradí.

Pneumatiky

Opis

Ak máte otázky týkajúce sa záruky na pneumatiky a servisu, prečítajte si podrobné informácie v príručke k záruke a údržbe. Ďalšie informácie vám poskytnie výrobca pneumatík.

 Preťaženie pneumatík môže spôsobiť ich prehriatie z dôvodu nadmerného odklonu. Z pneumatík môže následne uniknúť vzduch, čo môže viesť k vážnej nehode.

Nedostatočná údržba a použitie nesprávnych pneumatík je veľmi nebezpečné.

Nedostatočné nahustenie pneumatík je rovnako nebezpečné ako ich preťaženie. Výsledná nehoda môže mať za následok vážne zranenie osôb.

Vždy kontrolujte všetky pneumatiky, či majú odporúčaný tlak vzduchu.

Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte pri studených

pneumatikách. Pozrite si časť „Parametre kolies a pneumatík“ [► 145] v kapitole 9 „Technické údaje“.

Nadmerne nahustené pneumatiky majú vyššiu náchylnosť na prerezanie, defekt alebo prasknutie pri náhlom náraze, napríklad pri prejení výtlku. Z toho dôvodu je potrebné udržiavať v pneumatikách odporúčaný tlak.

Opotrebované pneumatiky môžu byť príčinou nehody. Ak je dezén pneumatiky výrazne opotrebovaný, alebo je pneumatika poškodená, je potrebné ju včas vymeniť. ◀

Zimné pneumatiky

Ak existuje predpoklad, že budete často jazdiť po zasnežených cestách, je vhodné použiť zimné pneumatiky. Hoci môžu celoročné pneumatiky poskytnúť dobrý celkový výkon na väčšine povrchov, na zasnežených cestách nemusia poskytovať očakávanú príľnavosť alebo rovnaký výkon ako zimné pneumatiky.


Zimné pneumatiky vo všeobecnosti slúžia na zvýšenie príľnavosti na zasnežených cestách. Pri použití zimných pneumatík môže dôjsť k nasledovným javom: zníženej trakcii na suchých cestách, zvýšenej hlučnosti a kratšia životnosť dezénu. Po prezutí vozidla na zimné pneumatiky počítajte so zmenou ovládateľnosti a brzdného dráhy

vozidla. Podrobnosti o objednávaní pneumatík a ponuku vhodných pneumatík vám poskytne servisné centrum Farizon Auto. Ak sa rozhodnete použiť zimné pneumatiky:

- Na všetkých štyroch kolesách použite pneumatiky rovnakej značky a s rovnakým dezénom.
- Používajte iba radiálne pneumatiky s rovnakými rozmermi, hmotnostným a rýchlostným indexom ako pôvodné pneumatiky.
- Ak sa rozhodnete použiť zimné pneumatiky s nižším rýchlostným indexom, neprekračujte maximálnu menovitú rýchlosť pneumatík.

Tlak v pneumatikách

Aby mohli pneumatiky pracovať efektívne, musia byť nahustené na správny tlak. Pozrite si časť „Parametre kolies a pneumatík“ [► 145] v kapitole 9 „Technické údaje“, kde nájdete informácie o tlaku v pneumatikách.

 Ak sú pneumatiky nedostatočne nahustené, môžu sa vyskytnúť nasledujúce problémy:

- Nadmerný odklon kolies a deformácia pneumatík
- Prehrievanie
- Preťaženie pneumatík
- Zlá ovládateľnosť a stabilita vozidla

Ak sú pneumatiky nadmerne nahustené, môžu sa vyskytnúť nasledujúce problémy:

- Abnormálne opotrebovanie
- Zlá ovládateľnosť a stabilita vozidla
- Nízky komfort jazdy
- Zbytočné škody spôsobené nebezpečnými jazdnými situáciami ◀

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)

Vozidlo je vybavené systémom nepriameho monitorovania tlaku v pneumatikách. Princíp fungovania tohto typu systému monitorovania tlaku v pneumatikách spočíva v tom, že pri poklese tlaku v pneumatike spôsobí hmotnosť vozidla zmenšenie obvodu daného kolesa, v dôsledku čoho sa bude koleso otáčať rýchlejšie ako ostatné. Okrem toho sa zníži rezonančná frekvencia daného kolesa. Monitorovanie tlaku v pneumatikách sa uskutočňuje porovnaním rozdielu v rýchlosti otáčania a rezonančnej frekvencii jednotlivých kolies. Nepriamy systém upozornenia na pokles tlaku monitoruje tlak v pneumatikách vypočítaním obvodu kolesa a rezonančnej frekvencie pneumatiky.

Keď sa rozsvieti výstražná kontrolka abnormálneho tlaku v pneumatikách systému TPMS, znamená to, že jedna alebo viacero pneumatík je nedostatočne nahustených. V takom

prípade čo najskôr vozidlo zastavte. Skontrolujte tlak v pneumatikách a nahustite ich na správnu hodnotu. Jazda s nedostatočne nahustenými pneumatikami môže spôsobiť ich prehriatie a zlyhanie. Okrem toho dôjde k skráteniu životnosti dezénu a môže to ovplyvniť ovládateľnosť vozidla a brzdný výkon. Tlak v pneumatikách nastavte na odporúčanú hodnotu, ktorú nájdete v časti „Tlak v pneumatikách (studené)“ v časti „Technické údaje“.

Kalibrácia systému TPMS

Nahustite pneumatiky na určený tlak. Kliknite na možnosť **Vehicle Settings – Tire Pressure Management** (Nastavenia vozidla – Správa tlaku v pneumatikách) na stredovom ovládacom displeji. Kliknutím na tlačidlo „Tire“ (Pneumatiky) spustíte inicializáciu. Ak kalibrácia zlyhá, na stredovom displeji sa zobrazí údaj o zlyhaní kalibrácie.



Systém sa musí kalibrovať v nasledujúcich prípadoch:

- Úprava tlaku v jednej z pneumatík
- Výmena pneumatiky
- Dynamické vyváženie kolies
- Technická úprava podvozka

- Zmena okolitej teploty o viac ako 40 °C od predchádzajúcej kalibrácie
- Po uplynutí pol roka alebo prejení 10 000 km

Kontrola a rotácia pneumatík

Kedy skontrolovať pneumatiky

Pneumatiky (vrátane náhradnej) kontrolujte najmenej raz za mesiac. Pri kontrole nahustenia pneumatík skontrolujte aj to, či nie sú poškodené zvonka, či v nich nie sú zapichnuté cudzie predmety, či nie sú nadmerne opotrebované a pod. V prípade zistenia niektorého z nasledovných problémov je potrebné pneumatiku čo najskôr vymeniť:

- 1 Na behúni alebo bočnici . pneumatiky sa vyskytuje poškodenie alebo vydutie povrchu. V prípade zistenia niektorej z uvedených skutočností pneumatiku vymeňte. Ak je odhalená tkanina alebo kord pneumatiky, vymeňte ju.
- 2 Dezén pneumatiky je nadmerne . opotrebovaný.

Postup kontroly pneumatík

Tlak v pneumatikách kontrolujte vtedy, keď sú pneumatiky studené. Pneumatiky možno považovať za studené, keď vozidlo stálo viac ako 3 hodiny alebo prešlo najviac 1,6 km. Odskrutkujte čiapočku z ventilu pneumatiky. Pevne pritlačte tlakomer na ventil a odčítajte hodnotu tlaku. Ak

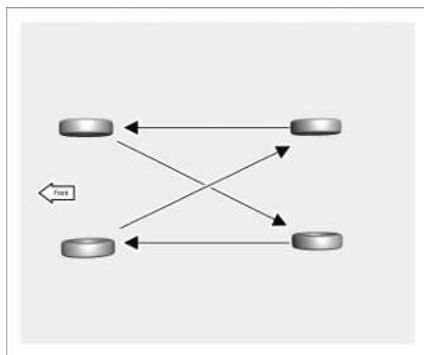
sa tlak v studenej pneumatike zhoduje s odporúčaným tlakom uvedeným na štítku, nie je potrebné ho upravovať. Ak je tlak v pneumatike príliš nízky, nahustite ju na odporúčaný tlak. Ak je tlak v pneumatike príliš vysoký, pomocou tlakomera ho znížte na odporúčanú hodnotu. Nezabudnite naskrutkovať čiapečku späť na ventil. Čiapečka ventilu zabráni vniknutiu prachu a vlhkosti do ventilu.

Rotácia pneumatík

Odporúčame pravidelne kontrolovať pneumatiky vášho vozidla, či nevykazujú znaky opotrebovania alebo poškodenia. Podrobnosti nájdete v časti „Kedy vymeniť pneumatiky za nové“ v tejto kapitole. Informácie o špecifickom čase rotácie pneumatík nájdete v príručke k záruke a údržbe. Účelom pravidelnej rotácie pneumatík je zabezpečiť rovnomerné opotrebovanie všetkých pneumatík. Tým možno zabezpečiť, že vozidlo bude mať výkon blízky stavu, keď boli pneumatiky nové. V prípade zistenia abnormálneho opotrebovania by sa mala uskutočniť rotácia pneumatík čo najskôr a zároveň skontrolovať geometria náprav. Okrem toho skontrolujte, či nie sú pneumatiky alebo disky kolies poškodené. Pozrite si časti „Výber nových pneumatík“ [► 132] a „Výmena kolies“ [► 135] v tejto kapitole.

S cieľom predĺžiť životnosť pneumatík sa odporúča vykonávať rotáciu pneumatík približne každých 10 000

km podľa postupu znázorneného na obrázku nižšie. Po výmene pneumatík medzi sebou upravte tlak v predných a zadných pneumatikách podľa odporúčaných hodnôt. Pozrite si časť „Tlak v pneumatikách“ [► 130] v tejto kapitole.



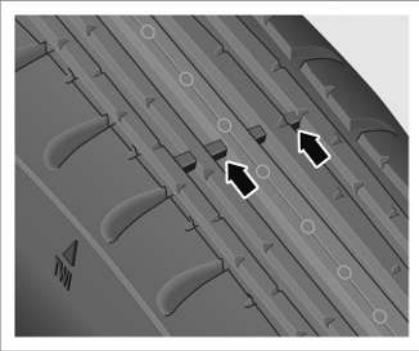
Korózia a nečistoty na kolesách alebo dosadacích plochách kolies môže časom spôsobiť uvoľnenie matíc. Koleso môže v krajnom prípade odpadnúť, čo môže mať za následok nehodu. Pri výmene kolies odstráňte všetku koróziu a nečistoty z dosadacích plôch kolies. V núdzovom prípade použite handru alebo papierovú utierku. Ak to nestačí, po pominutí núdzovej situácie plochy očistite pomocou drôtenej kefy alebo špachtle. ◀

Výber nových pneumatík

Kedy vymeniť pneumatiky za nové

Dĺžku cyklu výmeny pneumatík za nové ovplyvňuje viacero faktorov, ako

sú údržba, teplota, rýchlosť jazdy, zaťaženie vozidla a cestné podmienky.



Indikátor opotrebovania pneumatík je vyrazený na bočnici jednotlivých pneumatík a označený značkami TWI alebo Δ. Keď sa dezén pneumatiky opotrebuje takmer na úroveň indikátora opotrebovania, pneumatiku včas vymeňte. Používanie pneumatík s plytkým dezénom alebo odhaleným indikátorom opotrebovania môže viesť k predĺženiu brzdnjej dráhy, straty ovládateľnosti a zlyhaniu pneumatiky, čo môže mať za následok nehodu. Opotrebovanie pneumatík pomáha znížiť okrem správneho nahustenia aj správna geometria náprav. V prípade zistenia nerovnomerného opotrebovania pneumatík navštívte servisné centrum Farizon Auto a požiadajte o kontrolu geometrie náprav.

V prípade vzniku nasledujúcich situácií je potrebné vymeniť pneumatiku za novú:

- Cez gumený behúň pneumatiky vidno kord alebo plátno pneumatiky.
- Dezén alebo bočnica pneumatiky je narušená, prerezaná alebo prasknutá, a to do takej hĺbky, že vidno kord alebo plátno pneumatiky.
- Pneumatika je vydutá alebo sa odliepajú jednotlivé vrstvy. Pneumatika je prepichnutá alebo inak poškodená a z dôvodu miesta poškodenia ju nemožno riadne opraviť.

Kvalita gummy pneumatík časom degraduje, a to aj v prípade, že pneumatiky neboli nikdy použité. Mieru starnutia gummy ovplyvňuje množstvo faktorov vrátane teploty, zaťaženia a zachovania tlaku vzduchu. V prípade správnej údržby vozidla sa pneumatika obvykle opotrebuje skôr, ako degraduje z dôvodu zostarnutia. Ak si nie ste istí, kedy je potrebné vymeniť starú pneumatiku za novú, poraďte sa s výrobcom pneumatík, ktorý vám poskytne viac informácií.





Použité pneumatiky zlikvidujte v súlade s platnými zákonmi o ochrane životného prostredia. ◀

Kúpa nových pneumatík

Pri kúpe nových pneumatík sa uistite, že rozmery, index nosnosti, rýchlostný index a druh konštrukcie zodpovedajú pôvodným pneumatikám. Tým sa zabezpečí rovnaký výkon a bezpečnosť pri

normálnej jazde ako pred výmenou pneumatík. Odporúča sa meniť všetky pneumatiky naraz. Je to z toho dôvodu, že rovnomerná hĺbka dezénu na všetkých pneumatikách pomôže zachovať výkon vozidla podobný stavu, keď boli všetky pneumatiky nové. Ak nevymeníte všetky štyri pneumatiky súčasne, môže to mať vplyv na brzdný výkon a ovládateľnosť vozidla. Informácie o správnej rotácii pneumatík nájdete v časti „Kontrola a rotácia pneumatík“ [► 131] v tejto kapitole.


 Použitie kombinácie rôznych pneumatík môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom počas jazdy. Ak použijete rôzne rozmiery alebo konštrukčné typy pneumatík (radiálne alebo diagonálne), môže dôjsť k nehode v dôsledku straty ovládateľnosti vozidla. Používanie pneumatík rôznych rozmerov alebo typov môže tiež spôsobiť poškodenie vozidla. Na všetkých kolesách je nutné použiť pneumatiky správneho rozmeru a typu. ◀

 V prípade použitia diagonálnych pneumatík dôjde po prejdení určitej vzdialenosti k prasknutiu pätky pneumatiky. Pneumatiky alebo kolesá náhle úplne stratia ovládateľnosť a môže dôjsť k nehode. Z toho dôvodu možno na tomto vozidle používať iba radiálne pneumatiky. ◀

Pneumatiky a disky kolies rôznych rozmerov

Ak použijete iný rozmer diskov a pneumatík oproti originálnym, môže to ovplyvniť výkon vášho vozidla vrátane brzdných dráh, ovládateľnosti, stability, odolnosti voči prevráteniu vozidla a pod.

Okrem toho, ak je vozidlo vybavené elektronickými systémami, ako napríklad protiblokovacím brzdovým systémom, môže to mať vplyv aj na tieto systémy.

 Ak si vyberiete pneumatiky s inými parametrami, ako sú odporúčané v tomto návode na používanie, vozidlo nemusí poskytovať dostatočný výkon a bezpečnosť a môže to viesť k zvýšenému riziku nehody a vážneho zranenia. Používajte iba disky kolies a pneumatiky špeciálne navrhnuté pre vaše vozidlo a nechajte ich správne nainštalovať v servisnom centre Farizon Auto. ◀

Zarovnanie a vyváženie kolies

S cieľom maximalizovať životnosť pneumatík a dosiahnuť čo najlepší výkon vozidla boli kolesá pred opustením vozidla z výrobného závodu starostlivo zarovnané a vyvážené. Nie je potrebné pravidelne nastavovať geometriu náprav a vyvažovať kolesá. Ak však zistíte abnormálne opotrebovanie pneumatík alebo správanie vozidla,

nechajte skontrolovať geometriu náprav. Ak vozidlo pri jazde po hladkej ceste vibruje, môže byť potrebné skontrolovať vyváženie kolies. Kontaktujte, prosím, čo najskôr servisné centrum Farizon Auto na vykonanie opravy vozidla.


Nesprávne vyvážené kolesách majú vplyv na prevádzku vozidla a životnosť pneumatík. Po oprave pneumatiky je potrebné koleso správne dynamicky vyvážiť. Dynamické vyváženie kolies tiež nechajte skontrolovať po dlhej jazde.


Ráfik	Pneumatik	Nevyvážen a osť
15×6J	195/70 R15LT 12PR	≤10 g

Výmena diskov kolies

Disky kolies, ktoré sú ohnuté, prasknuté alebo výrazne skorodované, je potrebné vymeniť. Ak sa matice kolies často uvoľňujú, vymeňte koleso, náboj aj matice. Ak z kolesa uniká vzduch, je potrebné ho vymeniť. Ak došlo k výskytu korejkoľvek z vyššie uvedených situácií, kontaktujte servisné centrum Farizon Auto. Servisné centrum Geely disponuje potrebnými informáciami o tom, aký druh kolies sa má použiť. Nové kolesá musia mať rovnakú nosnosť, priemer, šírku a excentricitu ako pôvodné koleso a spôsob montáže musí byť rovnaký. Ak je potrebné vymeniť koleso alebo maticu, na výmenu použite iba nové originálne diely Geely. Iba tak možno

zabezpečiť, že bude koleso alebo matica pasovať na vozidlo.

 Použitie nevhodných náhradných kolies alebo matíc na tomto vozidle je nebezpečné. Ovplyvní to brzdný výkon a ovládateľnosť vozidla, môže spôsobiť únik vzduchu z pneumatík a stratu kontroly nad vozidlom. To môže viesť k nehode a zraneniu vás alebo iných osôb. Preto použite správne náhradné kolesá a matice. ◀

 Nevhodné kolesá tiež vedú k ďalším problémom, ako sú nižšia životnosť ložísk, nedostatočné chladenie brzd, nesprávna kalibrácia tachometra a ukazovateľa prejdenej vzdialenosti, nesprávne zarovnanie lúčov svetlometov, menšej výške nárazníka, menšej svetlej výške vozidla, menšej medzere medzi pneumatikou alebo snehovými reťazami a karosériou vozidla a pod. ◀

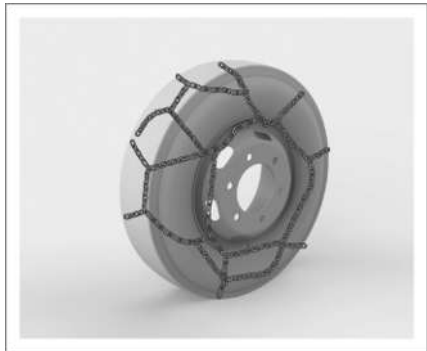
Používanie starších kolies

Je tiež veľmi nebezpečné namontovať na vozidlo staré kolesá. Pri použití starých kolies nemáte istotu, akým spôsobom boli používaní a koľko kilometrov majú najazdené. Môže dôjsť k ich náhlemu zlyhaniu a nehode. Ak je potrebné vymeniť kolesá, použite nové originálne kolesá.

Snehové reťaze

i Snehové reťaze nie sú súčasťou základnej výbavy tohto vozidla. Nasledujúce informácie slúžia iba na referenčné účely. ◀

V prípade, že to podmienky na ceste vyžadujú, použite snehové reťaze.



Pri používaní snehových reťazí sa vyhnite maximálnemu zaťaženiu vozidla. Okrem toho jazdite opatrne a nízkou rýchlosťou. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu vozidla alebo zníženiu ovládateľnosti.

Pri montáži snehových reťazí vyberte vhodné reťaze z hľadiska rozmeru pneumatík vášho vozidla a namontujte ich presne podľa pokynov výrobcu.

⚠ Nepoužívajte snehové reťaze na suchých cestách. ◀

V prípade defektu

V prípade defektu počas jazdy dôjde k nasledujúcim javom. Prijmite potrebné opatrenia vzhľadom na danú situáciu:

1. V prípade defektu prednej pneumatiky dôjde k ťahaníu vozidla na tú stranu, na ktorej došlo k defektu. Uvoľnite pedál akcelerátora a pevne držte volant. Udržujte vozidlo v jazdnom pruhu a následne jemným stlačením brzdového pedálu spomaľte a odstavte vozidlo na bezpečnej strane cesty čo najviac ku kraju.
2. V prípade defektu zadnej pneumatiky uvoľnite pedál akcelerátora. V prípade defektu zadnej pneumatiky v zákrute dôjde k podobnému správaniu vozidla ako pri bočnom šmyku. Otočte volantom v smere, kam chcete, aby išlo vozidlo, aby ste udržali vozidlo pod kontrolou. Jazdu môžu sprevádzať silné vibrácie a hluk, ale udržte si kontrolu nad vozidlom. Následne jemným stlačením brzdového pedálu spomaľte a odstavte vozidlo na bezpečnej strane cesty čo najviac ku kraju.

Prasknutie pneumatiky počas jazdy nie je obvyklým javom. Správna údržba pneumatík a opatrná jazda môžu znížiť riziko prasknutia pneumatiky.


Čistenie a údržba vozidla

Čistenie exteriéru

Častým umývaním karosérie vozidla môžete zachovať jeho pekný vzhľad. Pri umývaní vozidla vypnite napájanie (otočte kľúč do polohy OFF) a umývajte ho na chladnom mieste.

Vozidlo neumývajte na priamom svetle. Ak bolo vozidlo dlhší čas na priamom slnku, pred umývaním počkajte, kým vychladne. Pri používaní automatickej umývačky dodržiavajte pokyny obsluhy.

Pred umývaním vozidla skontroluje, či sú zatvorené všetky dvere, okná a dvierka nabíjacieho portu.

 Aby ste predišli poškodeniu laku vozidla, je potrebné ihneď odstrániť korozívne látky (vtáčí trus, živicu, hmyz, stopy asfaltu, posypovú soľ, priemyselný prach a pod.). V prípade potreby odstráňte stopy asfaltu a odolné mastné nečistoty priemyselným alkoholom a potom miesto ihneď umyte vodou s neutrálnym saponátom na odstránenie alkoholu. ◀

Umývanie vozidla tlakovou vodou

- Pred umývaním vozidla skontrolujte, či sú riadne zatvorené dvierka nabíjacieho portu.
- Vozidlo umývajte v súlade s návodom na používanie tlakové čistiaceho zariadenia a dávajte pozor na pracovný tlak a vzdialenosť dýzy od vozidla. V prípade používania tlakového čističa musíte zachovať najmenej 30 cm vzdialenosť dýzy od povrchu vozidla. Dýzou neustále pohybujte, nenechajte striekať vodu nepretržite na jedno miesto. Vniknutie vody pod vysokým

tlakom do komponentov vozidla môže spôsobiť jeho poškodenie. Nestriekajte vodu z dýzy na nabíjací port.

- Nepoužívajte na čistenie vozidla hlavicu s viacerými dýzami.
- Neumývajte dýzou motorový priestor, a to priamo ani nepriamo. Voda pod vysokým tlakom môže poškodiť elektrické komponenty v motorovom priestore alebo spôsobiť ich poruchu.
- Nestriekajte vodu z dýzy na VN komponenty a konektory v spodnej časti vozidla (najmä na oranžové konektory VN káblov).
- Nepoužívajte tlakový alebo parný čistič na čistenie kamery a senzorov, aby nedošlo k ich poškodeniu.
- Nestriekajte tlakovú vodu z malej vzdialenosti na lakované nárazníky, gumené hadice, plastové diely, izolačné materiály a iné mäkké materiály.
- Nestriekajte tlakovú vodu priamo do medzier medzi dverami, na spoje strechy, spoje karosérie a iné podobné miesta.

Umývanie vozidla v automatickej autoumyvárni

- Pred použitím automatickej autoumyvárne informujte obsluhu o prípadných doplnkoch na vozidle a riadte sa pokynmi obsluhy.

- Pred umývaním vozidla je potrebné vonkajšie spätné zrkadlá sklopiť.
- Lakované povrchy karosérie majú dostatočnú odolnosť, aby zniesli umývanie v automatickej autoumyvárni. Je však potrebné venovať pozornosť pôsobeniu automatickej autoumyvárne na lakované povrchy, na ktoré má vplyv najmä konštrukcia autoumyvárni, použité kefy, kvalita filtrácie použitej vody a druh použitých čistiacich prípravkov a voskov. Ak po umývaní zistíte, že lakované povrchy karosérie stmavli alebo sú poškriabané, ihneď informujte obsluhu autoumyvárne na dosiahnutie nápravy.
- Ak sa rozhodnete pre umývanie vozidla v automatickej autoumyvárni, uprednostnite bezkontaktnú autoumyváreň. Tá neobsahuje súčasti (napr. kefy), ktoré prichádzajú do kontaktu s karosériou vozidla.

Čistenie interiéru

Časté čistenie interiéru pomáha zachovať vo vozidle príjemné prostredie. V interiéri vozidla sa môže nahromadiť prach a nečistoty, ktoré môžu povrchovo poškodiť koberčeky, látkové a kožené čalúnenie a plastové diely. Nečistoty je potrebné ihneď odstrániť, a to najmä v prípade svetlého interiéru. V opačnom prípade môže dôjsť k ich rýchlemu zaschnutiu vplyvom vysokej teploty.

Na odstránenie prachu z malých tlačidiel a gombíkov použite jemnú kefku.

Na čistenie povrchov v interiéri vozidla sa smú používať iba profesionálne čistiace prostriedky. V opačnom prípade môže dôjsť k trvalému poškodeniu povrchu. Aby ste zabránili nadmernému rozprášeniu čistiaceho prostriedku v interiéri, čistiace prostriedky striekajte priamo na utierku. V prípade nechceného nastriekania čistiaceho prostriedku na povrch iných predmetov vo vozidle čistiaci prostriedok ihneď utrite.

Teplota vzduchu z teplovzdušnej pištole pri aplikovaní ochrannej fólie na sklá je mimoriadne vysoká. Pri nalepovaní ochrannej fólie preto dávajte pozor, aby nedošlo k poškodeniu interiéru vozidla.



Pri čistení sklenených povrchov vozidla nepoužívajte abrazívny čistič, pretože by mohlo dôjsť k poškriabaniu skla alebo zníženiu jeho priepustnosti. Používajte iba mäkkú handričku a čistič na sklo. ◀

Čistiace prostriedky obsahujú rozpúšťadlá, ktoré sa kondenzujú v interiéri vozidla. Pred použitím čistiaceho prostriedku si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny na štítku a dodržiavajte ich.

Pri čistení interiéru vozidla otvorte dvere a okná na zabezpečenie dobrého vetrania.

Pri čistení interiéru venujte pozornosť nasledovnému:

- Na odstraňovanie nečistôt z povrchov v interiéri nepoužívajte čepele alebo iné ostré predmety.
- Je zakázané používať drsné kefy. Mohli by poškodiť povrchy v interiéri vozidla.
- Čistiacou handričkou pri utieraní zbytočne netlačte. Nadmerná sila nepomôže odstrániť nečistoty lepšie. Naopak, môže dôjsť k poškodeniu interiéru.
- Používajte iba neutrálny čistiaci prostriedok. Nepoužívajte príliš silné čistiace prostriedky alebo odmasťovacie mydlá. Nadmerné množstvo mydla zanechá na povrchu stopy a umožní prilnutie nečistôt.
- Interiér pri čistení nenamáčajte.
- Používanie organických rozpúšťadiel, ako je nafta či alkohol, môže spôsobiť poškodenie interiéru.

Látkové čalúnenie/koberčky

Na odstraňovanie prachu a nečistôt použite vysávač s hubicou s jemnou kefkou. Na odstránenie odolných nečistôt môžete použiť vodu zmiešanú so sódou. Pred čistením zvolte vhodný spôsob na odstránenie nečistôt:

- Tekuté nečistoty: na utretie nečistôt použite papierovú utierku. Nečistoty a tekutiny nechajte vsiaknuť do utierky.

- Zaschnuté škvrny: odstráňte čo najviac hrubých nečistôt a zvyšok povysávajte.

Postup čistenia:

1. Namočte čistú bielu tkaninu, ktorá nezanecháva vlákna, do vody alebo vody so sódou.
2. Tkaninu vyžmýkajte, aby ste z nej odstránili prebytočnú vodu.
3. Pri odstraňovaní nečistôt jemne potierajte nečistoty od okraja do stredu, kým látka nezostane čistá.
4. Ak nemožno škvrnu úplne odstrániť, zopakujte uvedený postup s jemným mydlovým roztokom.

Ak nemožno odolné škvrny odstrániť, zvážte použitie chemického čistiaceho prostriedku určeného na látku alebo saponátu. Pred použitím takéhoto produktu si overte stálofarebnosť povrchu na nenápadnom mieste v interiéri. Ak je čistiaci účinok dostatočný, môžete prípravok použiť na vyčistenie celého povrchu. Po vyčistení interiéru môžete použiť papierové utierky na absorbovanie nadbytočnej vlhkosti z látky alebo koberčiek.

Čistenie kože

Na odstránenie prachu možno použiť mäkkú handričku namočenú vo vode. Ak je potrebné dôkladnejšie vyčistenie povrchu, utrite ho mäkkou handričkou navlhčenou neutrálnym mydlovým roztokom. Nechajte kožu vyschnúť prirodzeným spôsobom. Nevysušujte ju a na čistenie kože nepoužívajte paru.

Je zakázané používať na kožu saponát a leštidlo. Mohlo by dôjsť k trvalej zmene vzhľadu interiéru vozidla a pocitu na dotyk. Nečistite interiér vozidla produktmi na báze silikónu, vosku alebo pomocou výrobkov obsahujúcich organické rozpúšťadlá, ktoré môžu spôsobiť nerovnomerný lesk kože a ovplyvniť tak estetiku interiéru. Na kožu nikdy nepoužívajte leštidlo na topánky.

Prístrojový panel a ostatné plastové povrchy

Na čistenie plastových povrchov nepoužívajte saponáty a leštidlá. Mohlo by dôjsť k trvalej zmene vzhľadu interiéru vozidla a pocitu na dotyk. Niektoré komerčne dostupné produkty môžu zvýšiť lesk prístrojového panela, čo môže viesť k intenzívnym odrazom na čelkom skle a zhoršeniu výhľadu z vozidla.

Hlavné parametre vozidla

Rozmery vozidla

Položka	Jednotka	V6E
Dĺžka vozidla	mm	4 845
Šírka vozidla	mm	1 730
Výška vozidla	mm	1 985
Rozchod predných kolies	mm	1 484
Rozchod zadných kolies	mm	1 471
Rázvor osí kolies	mm	3 100



V zmysle čínskej normy GB1589-2016 nie sú exteriérové komponenty (ako spätné zrkadlá, označenia či kľučky dverí) zahrnuté do vonkajších rozmerov vozidla (dĺžky, šírky a výšky). ◀

Hmotnostné parametre vozidla

Položka	Jednotka	V6E
Počet miest	na sedenie	2
Pohotovostná hmotnosť vozidla	kg	1 565
Max. prípustná hmotnosť vozidla	kg	2 715
Max. zaťaženie prednej nápravy	kg	980
Max. zaťaženie zadnej nápravy	kg	1 735

Hlavné parametre vozidla

Položka	Jednotka	V6E
Spôsob pohonu	-	Motor vzadu, pohon zadnej nápravy
Min. svetlá výška vozidla	mm	155
Min. polomer otáčania vozidla	m	12,5
Predný nájazdový uhol	°	30
Zadný nájazdový uhol	°	20
Typ odpruženia prednej nápravy	-	Nezávislé odpruženie MacPherson
Typ odpruženia zadnej nápravy	-	Nezávislé odpruženie s listovými pružinami (5 ks)

Parametre brzdového systému

Položka	Jednotka	V6E
Dráha brzdového pedála	mm	15 až 20
Typ bŕzd	Vpredu	Kotúčové brzdy
	Vzadu	Bubnové brzdy
Normálna hrúbka predného brzdového obloženia	mm	9,5
Limit opotrebovania predného brzdového obloženia	mm	2
Normálna hrúbka predného brzdového kotúča	mm	22
Limit opotrebovania predného brzdového kotúča	mm	20
Normálna hrúbka zadného brzdového obloženia	mm	5
Limit opotrebovania zadného brzdového obloženia	mm	2

Položka	Jednotka	V6E
Normálny vnútorný priemer zadného brzdového bubna	mm	270
Limit opotrebovania zadného brzdového bubna	mm	272

Hlavné parametre hnacieho motora

Položka	Jednotka	V6E
Typ hnacieho motora	-	Synchrónny motor s permanentným magnetom
Menovitý výkon hnacieho motora	kW	50
Špičkový výkon hnacieho motora	kW	100
Menovitý krútiaci moment hnacieho motora	N•m	130
Špičkový krútiaci moment hnacieho motora	N•m	300
Špičkové otáčky hnacieho motora	r/min.	10 000
Menovité napätie	V	336

Hlavné parametre trakčnej batérie

Položka	Jednotka	Parameter
Značka batérie	-	CATL
Typ batérie	-	Lítium-ión-fosfátová
Kapacita batérie	kWh	41,86
Energetická hustota	Wh/kg	137,6
Menovité napätie	V	334,88

Položka	Jednotka	Parameter
Kapacita batérie	Ah	125
Čas nabíjania batérie	h	Rýchle nabíjanie pri normálnej teplote: približne 1,5 h (úroveň nabitia: 20 % až 100 %) Pomalé nabíjanie pri normálnej teplote: približne 6,7 h (úroveň nabitia: 20 % až 100 %)

Dynamické parametre vozidla

Položka	Jednotka	V6E
Maximálna rýchlosť	km/h	105
Maximálna stúpanosť	%	28
Dojazd podľa WLTC	km	195

Parametre kolies a pneumatík

Položka	V6E
Typ pneumatík	195/70 R15LT 12PR
Typ diskov kolies	15×6J

Tlak v pneumatikách (za studena)

Položka	Jednotka	V6E
Predné kolesá	PSI	60
	bar	420
Zadné kolesá	PSI	78
	bar	540

Parametre geometrie náprav (bez zaťaženia)

	Položka	V6E
Predná náprava	Uhol odklonu kolesa	45' ±40'
	Príklon osí riadenia	8°54' ±45'
	Uhol závlaku osí riadenia	3°5' ±45'
	Zbiehavosť predných kolies	6' ±6'

Prevádzkové kvapaliny Odporúčané kvapaliny a plniace množstvá

Položka	Špecifikácie	Množstvo	Poznámka
Chladiaca kvapaliny	-40 °C, na báze glykolu	6,3 ±0,3 l	Medzi značkou MAX a MIN
Olej do rozvodovky zadnej nápravy	GL-5 75W/90	2,4 ±0,1 l	
Chladivo klimatizácie	R1234yf	460 ±10 g	
Brzdová kvapalina	DOT4	0,59 ±0,1 l	Medzi značkou MAX a MIN
Kvapalina do ostrekovačov čelného skla	-25 °C, bežná kvapalina do ostrekovačov	1,0 l	Medzi značkou MAX a MIN

A		Indikátor zaradeného rýchlostného stupňa 84
Akustický výstražný systém vozidla 96		Informácie týkajúce sa airbagov 66
B		Informácie týkajúce sa bezpečnostných pásov 60
Bezpečnosť pri vysokom napätí 15		Interiérové svetlá 45
C, Č		J
Čistenie exteriéru 136		Jazdné ukazovatele 27
Čistenie interiéru 138		K
Cúvací radarový systém 92		Keď sa nepodarí naštartovať 77
Cúvacia kamera 94		Klaksón 41
D		Kľúč s diaľkovým ovládaním 71
Dlhodobé skladovanie vozidiel 126		Kolízia vozidla 112
Dôležité informácie 7		Kombinovaný prepínač stieračov 39
Dopĺňanie brzdovej kvapaliny 122		Kontrola a rotácia pneumatík 131
Doplnenie chladiacej kvapaliny 118		Kontrola a výmena poistiek 108
Dynamické parametre vozidla 145		Kontrola batérie 125
E		Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny... 118
Elektricky ovládané okná 44		Kvapalina do ostrekovačov čelného skla 127
Elektrický posilňovač riadenia (EPS) 122		M
G		Mechanická parkovacia brzda 87
Grafické informácie 7		Motorový priestor 116
H		N
Hlavná poistková skrinka 104		Nabíjacie rozhranie 21
Hlavné parametre hnacieho motora 144		Nabíjanie 22
Hlavné parametre trakčnej batérie 144		Nabíjanie a výmena batérie 125
Hlavné parametre vozidla 143		Nafúknutie airbagu 68
Hmotnostné parametre vozidla 142		Nákladná verzia karosérie 96
I		Nastavenie vývodov vzduchu a údržba klimatizácie 54
Identifikačný znak vozidla 7		Návod na používanie multimedialného systému 55
Indikátor poruchy airbagu 70		O
		Ochrana pred odcudzením 73

Odporúčané kvapaliny a plniace množstvá	146	Sľečná clona.....	48
Odvetrávanie a vyhrievanie sedadiel ...	58	Snehové reťaze.....	136
Opis elektrického pohonného systému	14	Spinacia skrinka.....	76
Opis kokpitu	26	Štartovanie vozidla pomocou štartovacích káblov	99
Opis ovládania klimatizácie	50	Stierače.....	128
Opis pneumatík	129	Štítok vozidla.....	10
Opis prístrojového panela	27	Systém elektronickej kontroly stability (ESC).....	88
Opis vozidla	11	Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)	130
Opisy ovládacích tlačidiel klimatizácie..	51		
P			
Palubné náradie	114		
Parametre kolies a pneumatík	145		
Parametre nastavení sedadiel	59		
Poistková skrinka prístrojového panela	106		
Postup naštartovania vozidla	77		
Používanie a údržba batérie	124		
Používanie bezpečnostného pásu	64		
Používanie kombinovaného prepínača svetiel.....	36		
Požiar vozidla	113		
Poznámka pre používateľov	6		
Pravidelná údržba	115		
Predslov.....	1		
Prehriatie vozidla	111		
Preprava vozidla	101		
R			
Rekuperácia brzdného energie	121		
Rozhranie USB	48		
Rozmery vozidla.....	141		
Rukoväť.....	48		
S, Š			
Sedadlo spolujazdca.....	58		
Sedadlo vodiča.....	56		
Servisná brzda	86		
Skupina prepínačov prístrojového panela	46		
T			
Ťažné oko.....	103		
Technické parametre žiarovky.....	110		
Tlačidlá na volante	40		
Tlak v pneumatikách.....	130		
U, Ú			
Údržba bezpečnostných pásov.....	65		
Údržba, opravy, recyklácia a likvidácia..	17		
Úložné priestory.....	47		
Umiestnenie a identifikácie poistiek	104		
Umiestnenie identifikačného znaku vozidla	8		
Upozornenia	44		
Upozornenia týkajúce sa brzdného systému	119		
Upozornenia týkajúce sa jazdy	78		
Upozornenia týkajúce sa nabíjania	19		
Úvodné informácie o chladiacom systéme	117		
V			
V prípade defektu.....	136		
Ventilačný systém	53		
Vonkajšie spätné zrkadlo.....	42		
Všeobecné informácie	28		
Výber nových pneumatík.....	132		
Vyhrievanie volantu	41		
Výmena diskov kolies.....	135		

Vyslobodenie vozidla.....	113
Výstraha.....	16
Výstraha na nezapnutý bezpečnostný pás.....	65
Výstražné kontrolky a indikátory	30
Výstražné svetlá.....	99
Výstražný trojuholník	99
Význam výstražných kontroliek a indikátorov	32

Z

Zahmlievanie združených svetlometov	123
Záložný zdroj napájania	48
Zamknutie a odomknutie	73
Zarovnanie a vyváženie kolies.....	134
Zimné pneumatiky	129